



ZUMAIAKO UDALA

Iragarkia

Behin bukatuenez gero Gipuzkoako Udal Ogasunak araututako uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 16.1 artikulua arautzen duen jendaurreko erakustaldia, erreklamazio bat aurkeztu da. Erreklamazio hau Udaleko Osoko Bilkurak 2023ko azaroaren 29an onartu du. Beraz, Behin betikotzat jotzen da Udaleko Osoko Bilkurak 2024ko irailaren 26an, hartutako erabakia. Jarraian zehazten den Ordenantzen indarraldia 2025. urteko urtarrilaren 1etik hasiko da.

2025RAKO ZERGA ORDENANTZAK

ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

Ondasun Higiezinaren gaineko zergaren karga tasak honako hauek dira:

- Industri guneetan dauden ondasunentzat, % 0,5894ko karga tasa.
- Gainerako hiri ondasunentzat, % 0,2327ko karga tasa.
- Landa ondasun higiezinentzat, % 0,7889ko karga tasa.

HOBARIAK

1.-Bizigune Programa

Kuota osoaren %50eko hobaria, Eusko Jaurlaritzaren 2002ko abenduaren 30eko 316/2002 Dekretu bidez etxebizitza hutsei buruz onartutako Bizigune programaren barruan erabilera-lagapena duten ondasun higieziinei dagokionez.

Hobari horiek ematearen ondorioak eskaeraren dataren hurrengo ekitalditik aurrekoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

Hobari hau erreguzkoa da, eta eskaerak urtero berriro behar dira.

Hobaria eskuratzeko aurkeztu behar diren agiriak:

- a) Ondasunaren titularrak eta Bizigune Programa kudeatzen duen erakundeak izenpetutako kontratua.

AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA

Anuncio

Transcurrido el plazo de información pública regulado por el artículo 16.1 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, y habiéndose presentado una reclamación, en el pleno del 29 de noviembre de 2023 se ha aceptado la misma y se eleva a firme y definitivo el acuerdo adoptado por el Pleno Municipal el 26 de septiembre del 2024. La siguiente Ordenanza Fiscal entrará en vigor a partir del 1 de enero del 2025.

ORDENANZAS FISCALES PARA EL 2025

ORDENANZA REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES

Los tipos impositivos de los bienes inmuebles son los siguientes:

- Tipo de gravamen para bienes inmuebles situados en zona industrial, 0,5894 %.
- Tipo de gravamen para el resto de bienes inmuebles de naturaleza urbana, 0,2327 %.
- Tipo de gravamen para bienes inmuebles de naturaleza rústica 0,7889 %.

BONIFICACIONES

1.-Programa de vivienda vacía

Bonificación del 50% de la cuota íntegra del impuesto para los bienes inmuebles cuyo uso sea objeto de cesión en el marco del “Programa de Vivienda Vacía” regulado por el Decreto del Gobierno Vasco 316/2002 de 30 de diciembre.

El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

Esta bonificación es de carácter rogado, debiendo renovarse las solicitudes todos los años.

Documentación a presentar para acceder a la bonificación:

- a) Contrato entre la persona titular del bien y el organismo que gestione el Programa de Vivienda Vacía.



2.-Familia ugariak

Familia ugarien titularitatea duen subjektu pasiboentzat zergaren kuota osoan ondorengo hobari-eskala ezarri da, familia unitateko diru-sarreraren eta seme-alaba kopuruaren arabera:

2.-Familia numerosas

Para los sujetos pasivos con titularidad de familia numerosa, se ha establecido la siguiente escala de bonificaciones, sobre el total de la cuota del impuesto, según los ingresos de la unidad familiar y el número de hijas o hijos:

Seme-alaba kopurua/Nº hijas/os	0-20.000,00€	20.000,01€-40.000,00€	40.000,01€-60.000,00€	60.000,01€-80.000,00€	>80.000,01
3	90%	50%	15%	10%	0%
4	90%	70%	40%	15%	0%
5 edo gehiago/5 o más	90%	90%	60%	20%	0%

Lanerako ezgaitasunen bat duen seme-alaba bakoitza bi seme-alaba gisa zenbatuko da kide den familia unitatean zein kategoriatan sailkatzen den zehazteko, Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legearen 2.artikuluko 5.paragrafoan zehaztutako baldintzetan.

Familia-errenta honela zehaztuko da: zerga-hobariaren aurreko urtean, familia-unitateko kide guztien PFEZen likidazio-oinarriak batuta (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga)

Ezkontza-deuseztatze, banantze edo dibortzio kasuetan, hitzarmen arautzailea edo epai judizialaren arabera seme-alaben zaintza daukan aita edo ama eskatzailearen PFEZaren likidazio-oinarrien batura hartuko da kontuan, eta horri egungo ezkontide edo izatezko bikotearen diru-sarrerak gehituko zaizkio, halakorik edukiko balu.

Familia-unitatea honako hauek osatuko dute:

- a) Eskatzailea
- b) Bere ezkontidea (ezkontza-deuseztatze, banantze edo dibortziorik ez badago) edo izatezko bikote modura eskatzailearekin batera bizi den pertsona (behar bezala frogatuta baldin badago)
- c) Bere zaintza eta custodia esleituta duten eta etxebizitza berean bizi diren seme-alabak.

Familia ugariaren titulartasuna duten subjektu pasiboek, ondoren, zehazten diren baldintzak bete behar dituzte:

- a) Zergaren subjektu pasiboa, zergaduna, familia ugariaren titularra izan behar da zergaren sortzapen egunean hobaria eskatzen den zergaldiko urtarriaren lean.
- b) Familiako kideak ezingo dute beste etxebizitzaren jabe

Cada hija o hijo con discapacidad para trabajar, en los términos definidos en el apartado 5 del artículo 2 de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas, computará como dos para determinar la categoría en que se clasifica la unidad familiar de la que forma parte.

La renta familiar se determinará por la suma de las bases liquidables del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) del año anterior al del beneficio fiscal, de quienes integran la unidad familiar.

En los casos de nulidad, separación o divorcio, se considerará la suma de las bases liquidables del IRPF del padre o la madre solicitante de la ayuda que ostente la guarda y custodia de los hijos o hijos según el Convenio Regulador o la sentencia judicial, más los ingresos de su cónyuge o pareja de hecho actual, si fuera el caso.

Se entiende por unidad familiar la compuesta por:

- a) La persona solicitante.
- b) Su cónyuge, si no media nulidad, separación o divorcio, o la persona con quien conviva como pareja de hecho de forma habitual, siempre que quede debidamente acreditado.
- c) Los hijos e hijos sobre los que tengan atribuida la guarda y custodia y convivan en el mismo domicilio.

Los sujetos pasivos que ostenten la condición de titulares de familia numerosa, deberán de cumplir los requisitos que se indican, a continuación:

- a) El/La sujeto pasivo del Impuesto deberá de tener la condición de titular de familia numerosa en la fecha de devengo del impuesto, 1 de enero del período impositivo para el que se solicite la bonificación.
- b) Ningún miembro de la unidad familiar podrá ser



izan.

- c) Etxebizitzaren balio katastrala 180.304 eurotik gorakoa bada, gehienez ere balio horri dagokion hobaria bakarrik aplikatuko da.
- d) Familia-unitatearen ohiko etxebizitza eta higiezin berean kokatutako ganbara edo trastelekua bakarrik hartuko da kontuan hobaria aplikatzean.
- e) Higiezin bat ohiko etxebizitza izateko nahitaezkoa izango da higiezin horretan errolatuta egotea zerga-hobaria jasotzeko eskubidea duen familia-unitateko kide guztiak.
- f) Hobariak ez du atzeraeraginezko ondoriozik, hau da, ez da aplikatuko epe barruan aurkeztutako hobari-eskaera egin aurreko ekitaldietan.
- g) Familiako PFEZ-ren aitortpenaren diru-sarrera gordinak 80.000€ baino gutxiagoko batura izango du.

Hobaria eskuratzeko aurkeztu behar diren agiriak:

- a) Hobariaren xede den higiezina identifikatzen duen eskaera orria, bi gurasoek sinatuta.
- b) Familiako inork beste etxebizitzarik ez duela ziurtatzen duen subjektu pasiboaren zinpeko aitortpena.

39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Zumaiako Udalak, interesdunak horren aurka egiten ez badu, Eusko Jaurlaritzaren erregistroan eta NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, hobaria eskuratzeko baldintzak betetzen dituzuen egiaztatze ondorengo informazioa kontsultatuko du zuzenean:

- Polizia Zuzendaritza Nagusia: Nortasun datuen kontsulta eta egiaztatzea
- Foru Ogasunak-PFEZ kontsulta
- Katastroko Zuzendaritza Nagusia: katastroko datuen kontsulta
- Foru Ogasunak: Ondasun Higiezinaren kontsulta
- Eusko Jaurlaritza: Familia ugarien tituluen kontsulta

2016ko apirilaren 27ko Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21 artikuluekin bat etorriz, eskatzaileak bere datuak kotsultatzearen aurka egin ahal izango du, aurka egiteko arrazoiak adieraziz; eta kasu horretan, udalak dagokion agiria aurkeztera behartu ahal izango du.

Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoa lortu, eskatzaileak aurkeztu beharko du.

Hobari horiek ematearen ondorioak eskaeraren dataren hurrengo ekitalditik aurrekoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

propietaria o propietario de otra vivienda.

- c) Si el valor catastral de la vivienda es superior a 180.304 €, como máximo se le aplicara la bonificación correspondiente a ese valor.
- d) La aplicación del beneficio sólo alcanzará a la vivienda y desván o trastero ubicados en el inmueble donde reside habitualmente la unidad familiar.
- e) Para otorgar a un inmueble el carácter de residencia habitual será requisito imprescindible que en dicho inmueble figuren empadronadas o empadronados todas las personas miembro de la unidad familiar con derecho al beneficio tributario.
- f) No tendrá efecto retroactivo, esto es, no se aplicará a ejercicios anteriores a aquél en que haya sido presentada en plazo la solicitud de bonificación.
- g) La suma de los ingresos brutos en la declaración del IRPF de la familia deberá de ser menor que 80.000€

Documentación a presentar para acceder a la bonificación:

- a) Hoja de solicitud en la que se identifique el inmueble objeto de bonificación, firmada por los dos progenitores.
- b) Declaración jurada del o de la sujeto pasivo de que ningún miembro de la unidad familiar es propietaria o propietario de otra vivienda.

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el Ayuntamiento de Zumaia consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, en el Registro del Gobierno Vasco y a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la siguiente información para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a la bonificación:

- Dirección General de Policía-Consulta y verificación de datos de identidad
- Haciendas Forales-Consulta IRPF
- Dirección General del Catastro: Consulta de datos catastrales
- Haciendas Forales: Consulta de Bienes Inmuebles
- Gobierno Vasco: Consulta de Títulos de Familia Numerosa

De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos.

En el momento de la recepción de la solicitud, si el Ayuntamiento no puede obtener telemáticamente la documentación necesaria, deberá aportarla la persona solicitante.

El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a



Hobari horiek ematearen ondorioak eskaeraren dataren hurrengo ekitalditik aurrekoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

Hobaria aplikatzeko eskaerak, aurreko urteko abenduaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egin behar dira (biak barne).

Hobari hau erreguzkoa da, eta eskaerak urtero berritu beharko dira.

3.- Energia aprobetxamendu sistemak

Uztailaren 5eko 12/1989 foru arauak 15. Artikulua arabera, eta ondoren OHZri buruzko apirilaren 15eko 3/2021 Foru Arauaren bidez egindako aldaketaren arabera, hobari hauek aplikatuko dira:

Zergaren kuota osoaren %30ko hobaria, eguzki energiaren edo beste energia berriztagarri batzuen aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak instalatuta dituzten etxebizitzetarako. Hobari hori aplikatzekotan, beroa sortzeko instalazioek administrazio eskudunaren homologazioa duten kolektoreak edo berokuntzako eta ur bero sanitarioko sistemak (UBS) eduki behar dituzte.

Hobari hori emango da baldin eta obrak borondatez egiten badira, hau da, instalazioa edo ezarpena indarrean dagoen araudiak ezartzen ez badu.

Era berean, eraikuntzaren jatorrizko elementuekin instalazioa jatorritik hasierako obratik badator, ez da hobaririk emango.

Hobaria interesdunak eskatuta emango da (eskaera behin egin beharko da) eta hobariaren iraupena 5 urtez aplikatuko da, eskaera egiten den egunetik hasita.

Hobaria aplikatzeko eskaerak, aurreko urteko abenduaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egin beharko dira (biak barne).

Era berean, zergaren **kuota osoaren %30eko hobaria aplikatuko da A edo B motako energia eraginkortasuneko etiketa bat** duten etxebizitzetarako.

Hobari hori emango da baldin eta araudiaren arabera A edo B eraginkortasun energetikoaren etiketa lortzea ezarrita ez badago. Era berean, etxebizitzak eraginkortasun energetikoaren A edo B etiketa badu lehen erabilerako lizentziaren datatik, ez da hobaririk emango.

partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

Las solicitudes deberán realizarse entre el 1 de diciembre y el 31 de diciembre del año anterior (ambos inclusive) a la aplicación de la bonificación.

Esta bonificación es de carácter rogado, debiendo renovarse las solicitudes todos los años.

3.-Sistemas de aprovechamiento de energías

En virtud del artículo 15 de la Norma Foral 12/1989 del 5 de julio y su posterior modificación por la Norma Foral 3/2021, de 15 de abril, del IBI se aplicarán las siguientes bonificaciones:

Una bonificación del 30% de la cuota íntegra del impuesto para las viviendas en las que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol o de otras energías renovables. La aplicación de esta bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores o sistemas de calefacción y agua caliente sanitaria (ACS) que dispongan de la correspondiente homologación por la Administración competente.

Esta bonificación se concederá siempre que las obras se ejecuten voluntariamente, esto es, cuando la instalación o implementación no venga impuesta por la normativa vigente. Asimismo, si con los elementos originarios de la construcción, la instalación proviene de origen de la obra inicial, no procederá la bonificación.

La bonificación se concederá a petición de la persona interesada (solicitud que se tendrá que realizar una vez) y la duración de la bonificación será aplicable durante 5 años desde la fecha de solicitud.

Las solicitudes deberán realizarse entre el 1 de diciembre y el 31 de diciembre del año anterior (ambos inclusive) a la aplicación de la bonificación.

Igualmente se aplicará una **bonificación del 30%** de la cuota íntegra del impuesto para las viviendas que tengan una **etiqueta de eficiencia energética de la clase A o B**.

Esta bonificación se concederá siempre que por normativa no esté impuesta la obtención de la etiqueta de eficiencia energética A o B. Asimismo, si la vivienda dispone etiqueta de eficiencia energética A o B desde la



Hobaria interesdunak eskatuta emango da (eskaera behin egin beharko da) eta hobariaren iraupena 5 urtez aplikatuko da, eskaera egiten den egunetik hasita.

Hobaria eskuratzeko aurkeztu beharreko agiriak:

-Eskaera orria sinatuta, hobariaren xede den higiezina identifikatzen duena.

39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Zumaiako Udalak, interesdunak horren aurka egiten ez badu, Eusko Jaurlaritzaren erregistroan eta NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, hobaria eskuratzeko baldintzak betetzen dituzuen egiaztatzeko ondorengo informazioa kontsultatuko du zuzenean:

-Eusko Jaurlaritza - Eraginkortasun Energetikoko Etiketaren kontsulta

2016ko apirilaren 27ko Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21 artikuluekin bat etorriz, eskatzileak bere datuak kotsultatzearen aurka egin ahal izango du, aurka egiteko arrazoiak adieraziz; eta kasu horretan, udalak dagokion agiria aurkeztera behartu ahal izango du.

Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoa lortu, eskatzaileak aurkeztu beharko du.

Nolanahi ere, ez da inoiz hobari bat baino gehiago izango ezaraldi bakoitzean.

Halaber, hobariak aplikatzeko nahitaezkoa izango da Udalarekiko zorrak ordainduta izatea. Baldintza hori nahitaezkoa da hobaria emateko, eta ez bada betetzen, galdu egingo da eskubidea.

fecha de la licencia de primera utilización, no procederá la bonificación.

Esta bonificación se concederán a petición de la persona interesada (solicitud que se tendrá que realizar una vez) y la duración de la bonificación será aplicable durante 5 años desde la fecha de solicitud.

Documentación a presentar para acceder a la bonificación:
-Hoja de solicitud firmada en la que se identifique el inmueble objeto de bonificación.

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el ayuntamiento de Zumaia consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, en el Registro del Gobierno Vasco y a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la siguiente información para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a la bonificación:
- Gobierno Vasco - Validación de Etiqueta de Eficiencia energética

De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos.

En el momento de la recepción de la solicitud, si el Ayuntamiento no puede obtener telemáticamente la documentación necesaria, deberá aportarla la persona solicitante.

En ningún supuesto podrá disfrutarse de más de una bonificación en relación a un período impositivo.

Asimismo, para la aplicación de estas bonificaciones será obligatorio estar al corriente en el pago de las deudas con el Ayuntamiento. Este requisito es imprescindible para la concesión de la bonificación, y si no se cumple, se perderá el derecho.

ERREKARGUA

Uztailaren 5eko 12/1989 Foru Arauak, Ondasun Higiezinaren Gaineko Zergari buruzkoak bere 14. artikuluko 5. puntuan dioena aplikatu:

Uztailaren 5eko 12/1989 Foru Arauak, Ondasun Higiezinaren Gaineko Zergari buruzkoak bere 14. artikuluko 5. puntuan dioena jarraituz eta uztailaren 4ko 4/2012 Foru Araua eragin dion doiketa kontuan izanik, zergaren kuota likidoaren %100eko errekarua ezarriko da ondasun higiezinak etxebizitza erabilera dutenean, eta subjektu

RECARGO

Aplicar lo señalado en punto 5 del artículo 14 de la Norma Foral 12/1989 del 5 de julio del IBI :

En virtud del punto 5 del artículo 14 de la Norma Foral 12/1989 del 5 de julio y su posterior modificación por la Norma Foral 4/2012 de 4 de julio, del IBI se aplicará un recargo del 100% de la cuota líquida del impuesto para aquellos inmuebles de uso residencial que no constituyan la residencia habitual del o de la sujeto pasivo o de



pasiboaren edo hirugarrenen ohiko egoitza ez direnean - hirugarrenen kasuan errentamenduz edo lagapen bidez-. Errekargua zerga honen subjektu pasiboari exijituko zaie, haren sortzapena zerga sortzen den une berean gertatuko da, eta urtero likidatuko da, kuotaren batera.

Errekargu hau aplikatzearen ondorioetarako, Katastroaren arabera etxebizitza gisa erabiltzekoak diren lokalak etxebizitza erabilera duten ondasun higiezinak hartuko dira. Etxebizitzaren eranskinak barruan sartuko dira, finka erregistral bakarra osatzen dutenean. Ondorio horietarako ere, presuntzio egingo da etxebizitza erabilerako ondasun higiezin bat ohiko egoitza dela baldin eta, zergaren sortzapen egunean, hura kokaturik dagoen udalerriko erroldan egiaztatu badago bertan bizi den/direnen ohiko bizilekua dela.

Ondasun higiezinak, etxebizitza erabilera dutenak, modu iraunkorrean hutsik ez daudela kontsideratuko dira:

1. Subjektu pasiboaren ohizko etxebizitza (bertan erroldatua egon behar du.)
2. Bizigune programaren barruan edo antzekoak diren beste foru edo udal programa batzuen barruan erabilera-lagapena duten ondasun higiezinak
3. Subjektu pasiboaren ondasunaren erabilera-lagapena senideen artean badago. Senideak izango dira jabearen ondorengoak, adoptatuak, eta aurrekoak edo adoptatzaileak, hau da, zuzeneko lerroko ondorengoak eta aurrekoak. Lagapena jaso duenak etxebizitza horretan erroldatuta egon beharko dira, eta gutxienez ur kontsumoaren fakturazioa, pertsonako eta urtekoa 45 m³ izan beharko dute.
4. Subjektu pasiboaren ondasunak alokairuan badaude. Alokairua legala izan beharko da, eta legaltasuna frogatzeko subjektu pasiboak kontratua eta azken ekitaldiko errenta aitortpena (PFEZ) ekarri beharko ditu. Maizterrak etxebizitza horretan erroldatuta egon beharko dira.

%100eko errekaruari salbuespenak:

- Errentan edo salgai emateko erakunde publiko baten esku jarritakoak.
- Hirugarren adineko egoitzetan erroldatuta dauden pertsonen titularitatekoak direnak edo beraien menpekotasunagaitik beste etxebizitza batetara joan behar

terceras personas por arrendamiento o cesión de su uso. Dicho recargo, que se exigirá a los sujetos pasivos de este tributo, se devengará en el mismo momento que el impuesto sobre el que se aplica y se liquidará anualmente, conjuntamente con la cuota.

A efectos de la aplicación de este recargo, se entenderá por inmuebles de uso residencial los locales que estén recogidos como de uso o destino de vivienda en el catastro. Se incluirán los anexos a la vivienda siempre que formen una finca registral única. A los mismos efectos, se presumirá que un inmueble de uso residencial es residencia habitual cuando a fecha de devengo del impuesto, en el padrón del municipio donde radique la vivienda conste que constituye la residencia habitual de su o sus ocupantes.

No obstante de lo anterior, se considerará que los siguientes bienes inmuebles de uso residencial no se encuentran desocupados con carácter permanente :

1. La vivienda habitual del o de la sujeto pasivo que deberá estar empadronada o empadronado en la vivienda.
2. Los bienes inmuebles cuyo uso sea objeto de cesión en el marco del "Programa de Vivienda Vacía" o en el marco de otros programas forales o municipales similares.
3. Las cesiones del uso del bien a familiares del o de la sujeto pasivo. Los familiares deberán ser descendientes y personas adoptadas, ascendientes y adoptantes, es decir, la línea recta descendente y ascendente de la persona titular de la vivienda. Las personas titulares de la cesión del uso deberán estar empadronadas en esas viviendas y como mínimo, el consumo del agua deberá de ser de 45 m³ por persona y año.
4. Los bienes inmuebles del o de la sujeto pasivo alquilados. El alquiler deberá ser legal y para probar la legalidad el o la sujeto pasivo deberá presentar el contrato y la declaración de la renta del último ejercicio fiscal. La persona inquilina deberá estar empadronada en esta vivienda.

Exenciones al recargo del 100%:

- Los puestos a disposición de alguna entidad pública para su puesta en alquiler o venta.
- Las personas que son titulares de empadronados en



izan dutenenak direnak.

-Modu jarraituan lanbide nahiz merkataritza jardueretarako erabiltzen direnak.

-Bizigune programara atxikiak egoteagatik hobaria dutenak.

-Herentziaz jasotzen diren etxebizitzak alde 2 urtez salbuetsiak mantentzea, titularra hiltzen den datatik kontatzen hasita.

-Antolamenduz kanpo daudenak, erortzeko zorian aitortuak (ruina), hirigintza kudeaketara lotuak.

-Hutsak dauden baserriak.

-Etxebizitza huts horietako titularrak laneko, osasuneko, dependentziako edo larrialdi sozialeko arrazoiren bat dela medio bizilekutik joan beharra justifikatzen baldin badute.

-Fisikoki lotutako etxebizitzak, erregistroan bi finka eta bi ordainagiri desberdin dituztenak. Ondasunen titularra pertsona bera izan behar da.

-Zergaren sortzapen-urtearen aurreko urteko azaroan edo abenduan erositako etxebizitzak, urtarrilaren lehen inor erroldatuta ez badago, baina erroldatze-izapidea zerga sortu den urteko lehen hilabetean egin bada.

-Ohiko etxebizitza ez diren etxebizitzak, baldin eta gutxienez 1300 kwh elektrizitate edo 2000kwh gas natural edo 30m³ko gutxieneko ur kontsumoa egin dela egiaztatzen badu zerga-sortzapenaren aurreko urtean

Puntu hori frogatzeko, aurkeztu beharko dira aurreko urteko elektrizitate-fakturak, gas naturalen fakturak edo uraren fakturak edo aurreko urteko benetako kontsumoaren ziurtagiria.

-Zergaren sortzapenaren aurreko urtean 6 hilabete baino gehiagoz alokatuta egon diren etxebizitzak (alokatuta bakarrik; ez dira sartzen erabilera-lagapenak).

Honako dokumentazioa aurkeztu beharko da, salbuespena aplikatzeko:

- Salbuespena aplikatzeko eskaria.
- Alokairu-kontratua, behar bezala datatu eta sinatuta. Kontratu horretan agertu behar du higiezinak etxebizitza-xedea edo erabilera izango duela.
- Alokairua kobratu izana justifikatzen duten agiriak, zergaren sortzapenaren aurreko urteari dagozkionak. (gutxienez 6 hilabeteko agiriak).

Alokairu kontratua 2015eko irailaren 26tik aurrera sinatu den kasuetan dokumentu hau aurkeztu beharko da:

Gipuzkoako Etxebizitza Lurralde ordezkariaren jarritako fidantzaren ordainagiriaren fotokopia.

centros de la tercera edad por motivo de dependencia, así como la de aquellas que por su dependencia se han debido trasladar a otra vivienda.

-Los dedicados a actividades profesionales o comerciales de forma continuada.

-Para las viviendas que tengan concedida la bonificación por estar acogidas al programa Bizigune.

-Mantener exentas durante dos años las viviendas adquiridas por herencia, a contar desde la fecha de fallecimiento de su titular.

-Las que estuvieran fuera de ordenación, declaradas en ruina, o sujetas a gestión urbanística.

-Los caseríos que están vacíos.

-Las viviendas vacías que de titularidad de personas que se han trasladado de domicilio por razones laborales, de salud, de dependencia o de emergencia social que justifiquen la necesidad de desocupar temporalmente la vivienda.

-Las viviendas unidas físicamente, y que registralmente son dos fincas y tienen dos recibos diferentes. La persona titular de los bienes debe ser la misma persona.

- Las viviendas adquiridas en noviembre o diciembre del año anterior al año de devengo del impuesto, que a 1 de enero no figure ninguna persona empadronada, pero que el trámite de empadronamiento se ha realizado en el primer mes del año de devengo del impuesto.

-En las viviendas que no son habituales, siempre que demuestren haber consumido al menos 1300kwh de electricidad o 2000kwh de gas natural o un consumo mínimo de 30m³ de agua durante el año inmediatamente anterior al de devengo del impuesto.

Las pruebas se acreditarán mediante la presentación de las facturas de electricidad, gas natural o agua correspondientes al año anterior o certificado de consumo real del año anterior.

- Las viviendas que han estado arrendadas (únicamente las arrendadas, no se incluyen las cesiones de uso) más de 6 meses en el año anterior al del devengo del impuesto.

Se deberá presentar la siguiente documentación para su aplicación:

- Solicitud de aplicación de la exención.
- Contrato de alquiler debidamente fechado y firmado. En dicho contrato deberá constar que el inmueble tendrá como destino o uso el de vivienda.
- Justificantes bancarios de cobro de las rentas del año anterior al del devengo del impuesto. (documentación mínima de 6 meses).

En aquellos casos en que los contratos de alquiler se hayan suscrito con posterioridad al 26 de septiembre de 2015 se deberá presentar:

Fotocopia de recibo de depósito de fianza presentado en



<p>EKONOMIA JARDUEREN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA</p> <p style="text-align: center;">1. ERANSKINA</p> <p>Haztapan-koefizientea, zergadunaren eragiketabolumenaren arabera zehaztua.</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><i>Eragiketa Bolumena</i></th> <th><i>Koef.</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.000.000,00 eta 5.000.000,00 euro bitartean</td> <td>1,29</td> </tr> <tr> <td>5.000.000,01 eta 10.000.000,00 euro bitartean</td> <td>1,30</td> </tr> <tr> <td>10.000.000,01 eta 50.000.000,00 euro bitartean</td> <td>1,32</td> </tr> <tr> <td>50.000.000,01 eta 100.000.000,00 euro bitartean</td> <td>1,33</td> </tr> <tr> <td>100.000.000,00 euro baino gehiago</td> <td>1,35</td> </tr> <tr> <td>Eragiketa bolumenik gabe</td> <td>1,31</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">2. ERANSKINA</p> <p>Igoerarako koefiziente bakarra: 2,2</p> <p style="text-align: center;">3. ERANSKINA</p> <p>Kokapen-indizea: 1</p>	<i>Eragiketa Bolumena</i>	<i>Koef.</i>	1.000.000,00 eta 5.000.000,00 euro bitartean	1,29	5.000.000,01 eta 10.000.000,00 euro bitartean	1,30	10.000.000,01 eta 50.000.000,00 euro bitartean	1,32	50.000.000,01 eta 100.000.000,00 euro bitartean	1,33	100.000.000,00 euro baino gehiago	1,35	Eragiketa bolumenik gabe	1,31	<p>la Delegación Territorial de Vivienda de Gipuzkoa.</p> <p>ORDENANZA REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS</p> <p style="text-align: center;">ANEXO 1</p> <p>Coefficiente de ponderación, determinado en función del volumen de operaciones del o de la sujeto pasivo.</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><i>Volumen de operaciones</i></th> <th><i>Coef.</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Desde 1.000.000,00 hasta 5.000.000,00 €</td> <td>1,29</td> </tr> <tr> <td>Desde 5.000.000,01 hasta 10.000.000,00 €</td> <td>1,30</td> </tr> <tr> <td>Desde 10.000.000,01 hasta 50.000.000,00 €</td> <td>1,32</td> </tr> <tr> <td>Desde 50.000.000,01 hasta 100.000.000,00 €</td> <td>1,33</td> </tr> <tr> <td>Más de 100.000.000,00 €</td> <td>1,35</td> </tr> <tr> <td>Sin volumen de operaciones</td> <td>1,31</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">ANEXO 2</p> <p>Coefficiente único de incremento: 2,2</p> <p style="text-align: center;">ANEXO 3</p> <p>Índice de situación: 1</p>	<i>Volumen de operaciones</i>	<i>Coef.</i>	Desde 1.000.000,00 hasta 5.000.000,00 €	1,29	Desde 5.000.000,01 hasta 10.000.000,00 €	1,30	Desde 10.000.000,01 hasta 50.000.000,00 €	1,32	Desde 50.000.000,01 hasta 100.000.000,00 €	1,33	Más de 100.000.000,00 €	1,35	Sin volumen de operaciones	1,31																				
<i>Eragiketa Bolumena</i>	<i>Koef.</i>																																																
1.000.000,00 eta 5.000.000,00 euro bitartean	1,29																																																
5.000.000,01 eta 10.000.000,00 euro bitartean	1,30																																																
10.000.000,01 eta 50.000.000,00 euro bitartean	1,32																																																
50.000.000,01 eta 100.000.000,00 euro bitartean	1,33																																																
100.000.000,00 euro baino gehiago	1,35																																																
Eragiketa bolumenik gabe	1,31																																																
<i>Volumen de operaciones</i>	<i>Coef.</i>																																																
Desde 1.000.000,00 hasta 5.000.000,00 €	1,29																																																
Desde 5.000.000,01 hasta 10.000.000,00 €	1,30																																																
Desde 10.000.000,01 hasta 50.000.000,00 €	1,32																																																
Desde 50.000.000,01 hasta 100.000.000,00 €	1,33																																																
Más de 100.000.000,00 €	1,35																																																
Sin volumen de operaciones	1,31																																																
<p>TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA</p> <p>Ezarritako gutxieneko kuoten koefiziente desberdinak ibilgailuaren potentziaren arabera ezarriak daude; honela zehaztu dira, beraz, ibilgailu mota hauetarako urteko kuotak:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><u>Ibilgailuaren potentzia eta mota</u></th> <th><u>Kuota Eurotan.</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">A) TURISMOAK</td> </tr> <tr> <td>9 zaldi fiskal baino gutxiagokoak</td> <td>45,49</td> </tr> <tr> <td>9tik 11,99 zaldi f. Bitartekoak</td> <td>90,99</td> </tr> <tr> <td>12tik 13,99 zaldi f.bitartekoak</td> <td>154,88</td> </tr> <tr> <td>14tik 15,99 zaldi f. Bitartekoak.....</td> <td>221,57</td> </tr> <tr> <td>16tik 19,99 zaldi f. Bitartekoak</td> <td>292,70</td> </tr> <tr> <td>20 zaldi fisikaletik gorakoak</td> <td>366,05</td> </tr> <tr> <td colspan="2">B) AUTOBUSAK</td> </tr> <tr> <td>21 plaza baino gutxiagokoak</td> <td>206,13</td> </tr> <tr> <td>21etik 50 plazara bitartekoak</td> <td>288,86</td> </tr> <tr> <td>50 plaza baino gehiagokoak</td> <td>361,07</td> </tr> </tbody> </table>	<u>Ibilgailuaren potentzia eta mota</u>	<u>Kuota Eurotan.</u>	A) TURISMOAK		9 zaldi fiskal baino gutxiagokoak	45,49	9tik 11,99 zaldi f. Bitartekoak	90,99	12tik 13,99 zaldi f.bitartekoak	154,88	14tik 15,99 zaldi f. Bitartekoak.....	221,57	16tik 19,99 zaldi f. Bitartekoak	292,70	20 zaldi fisikaletik gorakoak	366,05	B) AUTOBUSAK		21 plaza baino gutxiagokoak	206,13	21etik 50 plazara bitartekoak	288,86	50 plaza baino gehiagokoak	361,07	<p>ORDENANZA REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA</p> <p>Las cuotas mínimas están establecidas mediante la aplicación de distintos coeficientes en función de la potencia de cada clase de vehículo; de modo que el cuadro de cuotas anuales para las distintas clases y tipos de vehículos se establece de la manera siguiente:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><u>Potencia y clase de vehículo</u></th> <th><u>Cuota Euros.</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">A) TURISMOS</td> </tr> <tr> <td>De menos de 9 caballos fiscales</td> <td>45,49</td> </tr> <tr> <td>De 9 a 11,99 caballos fiscales</td> <td>90,99</td> </tr> <tr> <td>De 12 a 13,99 c.f.....</td> <td>154,88</td> </tr> <tr> <td>De 14 a 15,99 c.f.</td> <td>221,57</td> </tr> <tr> <td>De 16 a 19,99 c.f.....</td> <td>292,70</td> </tr> <tr> <td>De más de 20 caballos fiscales</td> <td>366,05</td> </tr> <tr> <td colspan="2">B) AUTOBUSES</td> </tr> <tr> <td>De menos de 21 plazas</td> <td>206,13</td> </tr> <tr> <td>De 21 a 50 plazas</td> <td>288,86</td> </tr> <tr> <td>De más de 50 plazas</td> <td>361,07</td> </tr> </tbody> </table>	<u>Potencia y clase de vehículo</u>	<u>Cuota Euros.</u>	A) TURISMOS		De menos de 9 caballos fiscales	45,49	De 9 a 11,99 caballos fiscales	90,99	De 12 a 13,99 c.f.....	154,88	De 14 a 15,99 c.f.	221,57	De 16 a 19,99 c.f.....	292,70	De más de 20 caballos fiscales	366,05	B) AUTOBUSES		De menos de 21 plazas	206,13	De 21 a 50 plazas	288,86	De más de 50 plazas	361,07
<u>Ibilgailuaren potentzia eta mota</u>	<u>Kuota Eurotan.</u>																																																
A) TURISMOAK																																																	
9 zaldi fiskal baino gutxiagokoak	45,49																																																
9tik 11,99 zaldi f. Bitartekoak	90,99																																																
12tik 13,99 zaldi f.bitartekoak	154,88																																																
14tik 15,99 zaldi f. Bitartekoak.....	221,57																																																
16tik 19,99 zaldi f. Bitartekoak	292,70																																																
20 zaldi fisikaletik gorakoak	366,05																																																
B) AUTOBUSAK																																																	
21 plaza baino gutxiagokoak	206,13																																																
21etik 50 plazara bitartekoak	288,86																																																
50 plaza baino gehiagokoak	361,07																																																
<u>Potencia y clase de vehículo</u>	<u>Cuota Euros.</u>																																																
A) TURISMOS																																																	
De menos de 9 caballos fiscales	45,49																																																
De 9 a 11,99 caballos fiscales	90,99																																																
De 12 a 13,99 c.f.....	154,88																																																
De 14 a 15,99 c.f.	221,57																																																
De 16 a 19,99 c.f.....	292,70																																																
De más de 20 caballos fiscales	366,05																																																
B) AUTOBUSES																																																	
De menos de 21 plazas	206,13																																																
De 21 a 50 plazas	288,86																																																
De más de 50 plazas	361,07																																																



<p>C) KAMIOIAK Karga erabilgarriko 1.000 kg baino gutxiagokoak.100,54 Karga erabilg. 1.000tik 2.999 kg-ra bitartekoak ..198,07 Karga erabilg. 2.999tik 9.999 kg-ra bitartekoak...282,09 Karga erabilg. 9.999 kg baino gehiagokoak.....352,61</p> <p>D) TRAKTOREAK 16 zaldi fiskal baino gutxiagokoak42,02 16tik 25 zaldi f.bitartekoak66,03 25 zaldi f. baino gehiagokoak198,07</p> <p>E) TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEK ARRASTAN ERAMANDAKO ATOI ETA ERDI ATOIAK.</p> <p>Karga erabilgarriko 750etik 1.000 kg bitartekoak. 43,85 Karga erabilg. 1.000tik 2.999 kg-ra bitartekoak ...68,90 Karga erabilgarriko 2.999 kg-tik gorakoak.....206,68</p> <p>F) BESTELAKO IBILGAILUAK</p> <p>Ziklomotoreak.....11,40 125 cc-ra arteko motozikletak.....11,40 125etik 250 cc-ra bitarteko motozikletak.....19,51 250etik 500 cc-ra bitarteko motozikletak.....39,04 500etik 1.000 cc-ra bitarteko motozikletak.....78,07 1.000 cc-tik goragoko motozikletak.....156,12</p> <p><u>HOBARIAK</u></p> <p>1) Ibilgailu historikoak %100eko hobaria ibilgailu historikoentzat, eta fabrikazioaren egunetik edo lehen matrikulaziotik kontatuta, gutxienez 30 urte dituztenentzat.</p> <p>2) Familia ugariak %60ra arteko hobaria izango du familia bakoitzeko turismo bezala zergapetzen duen ibilgailu bakar batek, baldin eta, bost plaza edo gehiago baditu eta, indarrean dagoen legediaren arabera, familia ugariko kideren baten jabetzakoa bada.</p> <p>Hobaria eskuratzeko aurkeztu beharreko agiriak:</p> <p>- Ibilgailua identifikatuta agertzen den idatzia/eskaera, bi gurasoek sinatuta.</p> <p>39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Zumaiako Udalak, interesdunak horren aurka egiten ez</p>	<p>C) CAMIONES De menos de 1.000 kg. de carga útil100,54 De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil198,07 De más de 2.999 a 9.999 kg de carga útil282,09 De más de 9.999 kg carga útil352,61</p> <p>D) TRACTORES De menos de 16 caballos fiscales.....42,02 De 16 a 25 caballos fiscales66,03 De más de 25 caballos fiscales.....198,07</p> <p>E) REMOLQUES Y SEMIRREMOLQUES ARRASTRADOS POR VEHICULOS DE TRACCION MECANICA.</p> <p>De menos de 1000 kg y más de 750kg carga útil.43,85 De 1000 a 2999 kg carga útil.....68,90 De más de 2999 kg carga útil.....206,68</p> <p>F) OTROS VEHICULOS</p> <p>Ciclomotores11,40 Motocicletas hasta 125 c.c.....11,40 Motocicletas de más de 125 hasta 250 c.c.....19,51 Motocicletas de más de 250 hasta 500 c.c.....39,04 Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 c.c.....78,07 Motocicletas más de 1.000 c.c.....156,12</p> <p><u>BONIFICACIONES</u></p> <p>1) Vehículos históricos Una bonificación del 100% para los vehículos históricos o aquellos que tengan una antigüedad mínima de 30 años, contados a partir de la fecha de su fabricación o de su primera matriculación.</p> <p>2) Familias numerosas Gozarán de una bonificación de hasta el 60% cada familia a favor de un único vehículo que tributa como turismo, de cinco o más plazas, cuya titularidad recaiga en algún miembro de la familia, en los supuestos en los que ésta tenga la consideración de familia numerosa de acuerdo con la legislación vigente.</p> <p>Documentación a presentar para acceder a la bonificación:</p> <p>-Escrito/solicitud en el que se identifique el vehículo firmado por los dos progenitores.</p> <p>De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el ayuntamiento de Zumaiá consultará directamente, salvo que la persona</p>
---	--



badu, Eusko Jaurlaritzaren erregistroan eta NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, hobaria eskuratzeko baldintzak betetzen dituzuen egiaztatze ondorengo informazioa kontsultatuko du zuzenean:

-Polizia Zuzendaritza Nagusia: Nortasun datuen kontsulta eta egiaztatzea
 -Foru Ogasunak-PFEZ kontsulta
 -Eusko Jaurlaritza: Familia ugarien tituluaren kontsulta

-Trafiko Zuzendaritza Nagusia-Ibilgailuaren datuen kontsulta

2016ko apirilaren 27ko Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21 artikularekin bat etorriz, eskatzaileak bere datuak kontsultatzearen aurka egin ahal izango du, aurka egiteko arrazoiak adieraziz; eta kasu horretan, udalak dagokion agiria aurkeztera behartu ahal izango du.

Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoa lortu, eskatzaileak aurkeztu beharko du.

Familia ugariaren titularitatea duen subjektu pasiboentzat ondorengo hobari-eskala ezarri da familiako diru-sarreraren eta familia ugariaren kategoriaren arabera. Familiako PFEZ-ko aitortzen diru-sarrera gordinen batura hartuko da familiako diru-sarrera kopuru gisa.

interesada se opusiera a ello, en el Registro del Gobierno Vasco y a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la siguiente información para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a la bonificación:

-Dirección General de Policía-Consulta y verificación de datos de identidad
 -Haciendas Forales-Consulta IRPF
 -Gobierno Vasco: Consulta de Títulos de Familia Numerosa
 -Dirección General de Tráfico-Consulta de datos del vehículo

De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos.

En el momento de la recepción de la solicitud, si el Ayuntamiento no puede obtener telemáticamente la documentación necesaria, deberá aportarla la persona solicitante.

Para los sujetos pasivos con titularidad de familia numerosa, se ha establecido la siguiente escala de bonificaciones, según los ingresos brutos y categoría de la familia numerosa. Se entenderán como ingresos de la familia, la suma de los ingresos brutos del IRPF de la familia:

Seme-alaba kopurua/Nº hijas/os	0-20.000,00€	20.000,01€-40.000,00€	40.000,01€-60.000,00€	60.000,01€-80.000,00€	>80.000,01
3	50%	30%	20%	10%	0%
4	50%	30%	20%	10%	0%
5 edo gehiago /5 o más	60%	40%	30%	20%	0%

Lanerako ezgaitasunen bat duen seme-alaba bakoitza bi seme-alaba gisa zenbatuko da kide den familia-unitatea zein kaegoriatan sailkatzen den zehazteko, Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legearen 2.artikuluko 5.paragrafoan zehaztutako baldintzetan.

Hobari horiek ematearen ondorioak eskaeraren datuen hurrengo ekitalditik aurrekoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

Hobaria aplikatzeko eskaerak, aurreko urteko abenduaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egin behar dira (biak

Cada hija o hijo con discapacidad para trabajar, en los términos definidos en el apartado 5 del artículo 2 de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas, computará como dos para determinar la categoría en que se clasifica la unidad familiar de la que forma parte.

El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

Las solicitudes deberán realizarse entre el 1 de diciembre y el 31 de diciembre del año anterior (ambos inclusive) a



barne).

Hobari hau erreguzkoa da, eta eskaerak urtero berritu beharko dira.

3) Ibilgailu elektrikoak

Zerga-kuotan %75eko hobaria izango Trafikoko Zuzendaritza Orokorraren erregistroan honela sailkatuta dauden ibilgailuek: bateriadun ibilgailu elektrikoak (BEV); autonomia hedatutako ibilgailu elektrikoak (REEV); ibilgailu elektriko hibrido entxufagarriak (PHEV), gutxienez 40 kilometroko autonomia dutenak; edo erregai-piladun ibilgailuak.

4) Ibilgailu hibridoak

Zerga-kuotan %40ko hobaria izango dute Trafikoko Zuzendaritza Orokorraren erregistroan honela sailkatuta dauden ibilgailuek: ibilgailu hibrido entxufagarriak, <40 kilometroko autonomia dutenak; ibilgailu hibrido ez entxufagarriak (HEV), gas naturalarekin (GNC eta GNL) edo petrolio-gas likidotuarekin (GLP) bultzatutako ibilgailuak.

Hobari hauek eskaripekoak dira, eta justifikatu egin behar da ibilgailuak eskatzen diren ezaugarriak betetzen dituela, ibilgailuaren Ezaugarri Teknikoen Txartelaren bitartez; txartel horretan agertzen ez badira, ezaugarri horiek jasoko dituen eta horretarako eskumena duen administrazioak igorriko duen agiri baten bidez frogatu beharko da.

Hobari hauek abenduaren 31a baino lehen eskatu beharko dira, hurrengo urtean/urteetan ondorioak izateko. Hala ere, abendua bitartean alta emanda dauden matrikulazio berriko ibilgailuek hilabeteko epea izango dute, matrikulazio-datatik zenbatzen hasita, salbuespena eskatzeko, eta indarrean dagoen urtean izango dituzte ondorioak.

Hobariak ez dira bateragarriak, subjektu pasiboak berak hobari bat baino gehiagotarako eskubidea badauka, bakararra aukeratu beharko du.

Halaber, hobariak aplikatzeko nahitaezkoa izango da Udalarekiko zorrak ordainduta izatea. Baldintza hori nahitaezkoa da hobaria emateko, eta ez bada betetzen, galdu egingo da eskubidea.

SALBUESPENAK

Zerga ordaintzetik salbuetsita egongo dira:

- 1) Mugikortasun murriztua duten pertsonentzako

la aplicación de la bonificación.

Esta bonificación es de carácter rogado, debiendo renovarse las solicitudes todos los años.

3) Vehículos eléctricos

Gozarán de una bonificación del 75% de la cuota tributaria los vehículos clasificados en el Registro de Vehículos de la Dirección General de Tráfico como vehículos eléctricos de batería (BEV), vehículos eléctricos de autonomía extendida (REEV), vehículos eléctricos híbrido enchufables (PHEV) con una autonomía mínima de 40 kilómetros o vehículos de pila de combustible.

4) Vehículos híbridos

Gozarán de una bonificación del 40% de la cuota tributaria los vehículos clasificados en el Registro de Vehículos de la Dirección General de Tráfico como vehículos híbridos enchufables con autonomía <40km, vehículos híbridos no enchufables (HEV), vehículos propulsados por gas natural (GNC y GNL) o gas licuado del petróleo (GLP).

Estas bonificaciones tienen carácter rogado, debiendo justificarse que el vehículo posee las características exigidas mediante la Tarjeta de Características Técnicas del mismo o si no figuraran en ella, mediante documento expedido por la administración competente en el que consten.

Estas bonificaciones se deberán solicitar antes del 31 de diciembre, para que surta efectos el año siguiente/s. No obstante, los vehículos de nueva matriculación dados de alta en diciembre dispondrán de un plazo de 1 mes desde la fecha de matriculación para solicitar la bonificación con efectos en el año en curso.

Las bonificaciones no son compatibles, si el/la mismo/a sujeto pasivo tiene derecho a más de una bonificación, tendrá que elegir una.

Asimismo, para la aplicación de estas bonificaciones será obligatorio estar al corriente en el pago de las deudas con el Ayuntamiento. Este requisito es imprescindible para la concesión de la bonificación, y si no se cumple, se perderá el derecho.

EXENCIONES

Estarán exentos del impuesto:

- 1) Los vehículos para personas de movilidad reducida a



ibilgailuak, abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzen duenak, II. Eranskinaren A letran aipatuak, pertsona desgaituen izenean matrikulatuta daudenean.

Era berean, salbuetsita daude 14 zaldi fiskaletik beherako ibilgailuak, baldin eta desgaituen izenean matrikulatuta egonik beraiek ez beste inork erabiltzeko badira. Salbuespen hau zirkunstantzia horiek betetzen diren artean aplikatuko da, pertsona desgaituek gidatutako ibilgailuak izan nahiz horiek garraiatzeko ibilgailuak izan.

Aurreko bi paragrafoetan aipatutako salbuespenak ibilgailu batengatik bakarrik izango zaizkie aplikagarriak horien onuradun diren subjektu pasiboei.

Letra honetan xedatutakoaren ondorioarako, honako hauek hartuko dira pertsona desgaitutzat:

a1) 100eko 33ko edo hortik gorako eta 100eko 65etik beherako desgaitasun maila aitortua duten pertsonak, mugikortasun murriztuko gabezia egoeran badaude. Mugikortasuna murriztuta dutela joko da Mugikortasun Jardueren Mugen azpibaremoan, desgaitasun maila aitortu, ezarri eta kalifikatzeko prozedura ezartzen duen urriaren 18ko 888/2022 Errege Dekretuaren bidez onetsian, 100eko 25eko edo hortik gorako mugikortasun falta ematen zaienean.

a2) Minusbaliotasun maila %65ekoa edo handiagoa duten pertsonak.

Aurreko a) eta b) letretan aipatutako pertsonak mugikortasun murriztuko egoeran badaude eta Mugikortasun Jarduerak Mugatzeko azpibaremoa aplikatuta (desgaitasuna maila aitortu, deklaratu eta kalifikatzeko prozedura ezartzen duen urriaren 18ko 888/2022 Errege Dekretuaren bidez onetsitako azpibaremoa), ondorioztatzen bada haien mugikortasuna 100eko 75ean edo hortik gorako portzentajea dagoela mugatuta, ez zaie aplikatuko 14 zaldi fiskaleko muga, betiere eta ibilgailua gurpil aulkia eramateko egokituta badago.

Era berean, ibilgailuak zergatik salbuetsita geratuko dira haien titularrek frogatzen dutenean guraso ahalagatik, tutoretzagatik edo kuradoretzagatik beren kargura pertsonaren bat dutela eta haien desgaitasun maila 100eko 65ekoa edo handiagoa dela. Ibilgailu baten baino gehiagoren titularrak badira, bakar bati aplikatuko zaio salbuespena.

2) Nekazaritzako Ikuskapenaren Kartilaz hornitutako traktoreak, atoiak, erdi-atoiak eta makinak.

que se refiere la letra A del anexo II del Reglamento General de Vehículos, aprobado por Real Decreto 2.822/1998, de 23 de diciembre, matriculados a nombre de personas con discapacidad.

Asimismo, están exentos los vehículos de menos de 14 caballos fiscales, matriculados a nombre de personas con discapacidad para su uso exclusivo. Esta exención se aplicará en tanto se mantengan dichas circunstancias, tanto a los vehículos conducidos por personas con discapacidad como a los destinados a su transporte.

Las exenciones previstas en los dos párrafos anteriores no resultarán aplicables a los sujetos pasivos que se beneficien de las mismas por más de un vehículo simultáneamente.

A efectos de lo dispuesto en esta letra, se considerarán personas con discapacidad las siguientes:

a1) Aquellas personas que tengan reconocido un grado de discapacidad igual o superior al 33% e inferior al 65% que se encuentren en estado carencial de movilidad reducida, entendiéndose por tales las que obtengan en el sub-baremo de Limitaciones en las Actividades de Movilidad (BLAM) del Real Decreto 888/2022, de 18 de octubre, por el que se establece el procedimiento para el reconocimiento, declaración y calificación del grado de discapacidad, una limitación final de movilidad igual o superior al 25 por 100.

a2) Aquellas personas con un grado de discapacidad igual o superior al 65%.

A las personas incluidas en las letras a) y b) anteriores que se encuentren en situación carencial de movilidad reducida tal que obtengan en el sub-baremo de Limitaciones en las Actividades de Movilidad (BLAM) del Real Decreto 888/2022, de 18 de octubre, por el que se establece el procedimiento para el reconocimiento, declaración y calificación del grado de discapacidad, una limitación final de movilidad igual o superior al 75 por 100, no les será de aplicación el límite de 14 caballos fiscales, siempre que el vehículo se encuentre adaptado para el uso con silla de ruedas.

Quedarán también exentos del impuesto los vehículos cuyas personas titulares acrediten que tienen a su cargo, por razón de patria potestad, tutela o curatela, a alguna persona con un grado de discapacidad igual o superior al 65%. De ser titulares de más de un vehículo, la exención se aplicará a uno.

2) Los tractores, remolques, semirremolques y maquinaria provistos de Cartilla de Inspección Agrícola.



<p>Salbuespen hauek aplikatu ahal izateko, interesatuek eskatu egin beharko dituzte, ibilgailuaren ezaugarriak, matrikula eta onuraren zergatia adieraziz.</p> <p>Salbuespen hauek abenduaren 31a baino lehen eskatu beharko dira, hurrengo urtean/urteetan ondorioak izateko. Hala ere, abendua bitartean alta emanda dauden matrikulazio berriko ibilgailuek hilabeteko epea izango dute, matrikulazio-datatik zenbatzen hasita, salbuespena eskatzeko, eta indarrean dagoen urtean izango dituzte ondorioak.</p>	<p>Para poder aplicar estas exenciones, las personas interesadas deberán instar su concesión indicando las características del vehículo, su matrícula y la causa del beneficio.</p> <p>Estas exenciones se deberán solicitar antes del 31 de diciembre, para que sura efecto el año siguiente/s. No obstante, los vehículos de nueva matriculación dados de alta en diciembre dispondrán de un plazo de 1 mes desde la fecha de matriculación para solicitar la exención con efectos en el año en curso.</p>
<p>ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA OBREN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA</p> <p>Tipoa %5ekoa da.</p> <p>HOBARIAK Hobari hauek aplikatuko dira:</p> <p>1.- Promozio publikoko edo erakunde publikoetatik bultzatutako Babes Ofizialeko alokairurako etxebizitzentzako %50eko hobaria.</p> <p>2.- %90eko hobaria, eraikuntza, instalazio eta obrek pertsona ezinduen irisgarritasun eta habitagarritasun baldintzak errazten dituztenean.</p> <p>Hobari honen aplikazioak arau hauek beteko ditu:</p> <ul style="list-style-type: none">- Kuota zehazteko, obraren aurrekontu osoa hartuko da kontuan, baldin eta obraren helburu bakarra eraikina ezinduen sarbide eta bizi baldintzak hobetzea bada.- Obren helburua eraikina berritzea baldin bada, eta aurrekontuan ezinduen sarbide eta bizi baldintzak hobetzeko egokitzapenez gain beste partida batzuk ere jasotzen badira, hobari eskubidea duten partidak bakarrik hartuko dira kontuan kuota zehazterakoan. Horretarako, nahitaezkoa izango da, aurkezten den aurrekontuak ondo bereiztea helburu hori duten	<p>ORDENANZA REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES INSTALACIONES Y OBRAS</p> <p>El tipo de gravamen es del 5%.</p> <p>BONIFICACIONES Se aplicarán las siguientes bonificaciones:</p> <p>1.- Una bonificación del 50% a favor de las viviendas de VPO con destino al alquiler tanto de promoción pública como a construir por iniciativa de organismos públicos.</p> <p>2.- Una bonificación del 90% a favor de las construcciones, instalaciones u obras que favorezcan las condiciones de acceso y habitabilidad de los discapacitados.</p> <p>La aplicación de la citada bonificación se ajustará a las siguientes reglas:</p> <ul style="list-style-type: none">- Se tomará en consideración el presupuesto total de la obra para el cálculo de la cuota, siempre que la obra a realizar esté destinada únicamente a la adaptación del edificio para favorecer las condiciones de acceso y habitabilidad de las personas con discapacidad.- En caso de que las obras estén destinadas a la reforma de la edificación, comprendiendo en el presupuesto más partidas además de la adaptación de dicha edificación para favorecer las condiciones de acceso y habitabilidad de las personas con discapacidad, únicamente se computarán para el cálculo de la cuota con derecho a bonificación las partidas correspondientes. Para ello será necesario



<p>obren zatia.</p> <p>3.- %95eko hobaria, eraikuntzak, instalazioak edo obrak interes berezikoak edo udal onurakoak izendatuta daudenean zirkunstantzia sozial, kultural edo historiko-artistikoak izateagatik edo enplegua sustatzeko baliagarriak gertatzeagatik. Izendapena Udal Batzarrak onartu beharko du, eta subjektu pasiboak eskatuta erabakiko da, batzarkideen gehiengo soilaren aldeko botoarekin.</p> <p>Udal Batzarrak ondorengo obrak onartu ditu interes bereziko edo udal onurakoak:</p> <ul style="list-style-type: none">-Efizientzia energetikoa hobetzen duten etxebizitzaren ingurutzaila eraberritzeko obrak .(%95)-Etxebizitzetako ingurutzailaren bestelako mantentze lanak (%95)-Baserri eremutako obrei, bizilekurako edo ustiapenerako direnak, baserriak ustiapena izan behar du eta Zumaia Arau Subsidiarioetan jasotako definizioarekin bat etorri behar du. (%95)-Merkataritza txikia aurrera eramateko burutu beharreko obrak. (%95) <p>Kasu bakoitzeko betebeharrak Udal Batzarrak onartutako dokumentuan zehaztuta daude.</p> <p>4- % 95ko hobari bat, eraikuntza, instalazio edo obretan, baldin eta:</p> <ul style="list-style-type: none">— Eguzki energiaren edo beste energia berriztagarri batzuen aprobetxamendu termiko edo elektrikoa ahalbidetzen duten sistemak ezartzen badira. Hobari hori aplikatzekotan, beroa sortzeko instalazioek administrazio eskudunaren homologazioa duten kolektoreak edo berokuntzako eta ur beroko sanitarioko sistemak (UBS) eduki behar dituzte.— Haien xedea bada A edo B motako energia etiketa bat lortzeko energia birgaikuntza.— Haien xedea bada energia birgaikuntza eta irisgarritasuna barne hartzen dituen higiezin birgaikuntza integrala. Horretarako, energia	<p>que el presupuesto se presente desglosado en la parte que corresponda a obras que favorezcan dichas condiciones.</p> <p>3.-Bonificación del 95% a favor de las construcciones, instalaciones u obras que sean declaradas de especial interés o utilidad municipal por concurrir circunstancias sociales, culturales, histórico-artísticas o de fomento de empleo que justifiquen tal declaración. Corresponderá dicha declaración al Pleno de la Corporación y se acordará, previa solicitud del o de la sujeto pasivo, por voto favorable de la mayoría simple de las concejalas y concejales .</p> <p>El Pleno Municipal declara de interés especial o de provecho municipal, las siguientes obras:</p> <ul style="list-style-type: none">-Obras de remodelación de envolvente en viviendas que mejoran la eficiencia energética (95%)-Trabajos de mantenimiento de otro tipo en el envolvente de viviendas (95%)-Obras en zonas de caserío, los que sean para vivienda o explotación, el caserío ha de tener explotación agrícola y responder a la definición recogida en las Normas Subsidiarias de Zumaia. (95%).-Obras que haya que realizar para promover el pequeño comercio. (95%). <p>Los requisitos a cumplir en cada caso estarán concretados en el documento que apruebe el Pleno Municipal.</p> <p>4-Una bonificación del 95% a favor de la construcciones, instalaciones y obras:</p> <ul style="list-style-type: none">—En las que se incorporen sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía solar o de otras energías renovables.Esta aplicación de esta bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores o sistemas de calefacción y agua caliente sanitaria (ACS) que dispongan de la correspondiente homologación de la Administración competente.— Que tengan como finalidad la rehabilitación energética para la obtención de una etiqueta energética de clase A o B.— Que tengan como finalidad la rehabilitación integral de inmuebles que englobe la rehabilitación energética y accesibilidad. A estos efectos, la rehabilitación energética ha de tener como finalidad la obtención de
---	---



birgaikuntzaren xedea izan behar da A edo B motako energia eraginkortasuneko etiketa bat lortzea.

— Udalerriko auzo edo eremuetan energia berriztagarriak sartzeko birgaikuntza integraleko proiektuen testuinguruan egiten badira.

4.puntu honetan aipatutako hobaria aplikatuko da, bakar bakarrik, indarrean dagoen legeriaren arabera derrigorrez inbertitu behar ez diren kopuruen gainean.

Era berean, hobaria aplikatuko zaio, soilik, haren xede den eraikuntza, instalazio eta obrari dagokion partidaren kuota-zatiari.

Hobari bakarra aplikatuko da zergagai bakoitzeko, hain zuzen ere, onuragarriena dena.

Hobari horiek eskuratzeko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Ogasun honekin zordun ez izatea, tokiko baliabideak osatzen dituzten kontzeptuetarik ezeinetan.

una etiqueta de eficiencia energética de clase A o B.

— Que se realicen en el marco de proyectos de rehabilitación integral de barrios o zonas del término municipal para la incorporación de energías renovables.

La bonificación a que se refiere este punto 4 será aplicable, exclusivamente, sobre las cantidades cuya inversión no sea obligatoria de acuerdo con la legislación vigente.

Asimismo, la bonificación se aplicará exclusivamente a la cuota correspondiente a la partida de la construcción, instalación y obra objeto de la misma.

Sólo se aplicará una bonificación por cada hecho imponible, la que resulte más favorable.

Será condición inexcusable para poder obtener dichas bonificaciones no ser persona deudora de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales.

HIRI-LURREN BALIOAREN GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzekoak, eta 16/1989 Foru Arauak xedatzen dutenaren arabera, bai eta azaroaren 16ko 7/2021 Foru Dekretu-Arauak, Hiri Lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko 16/1989 Foru Araua Konstituzio Auzitegiaren jurisprudentziara egokitzekoaz bat, hiri-izaerako lursailen balio gehikuntzaren gaineko zerga arautu eta galdatzen da.

I. KAPITULUA.

IZAERA ETA ZERGAGAIA

1. Artikulua

Hiri Izaerako lursailen Balioa Handitzearen gaineko Zerga zuzeneko zerga bat da. Lursail horiek izaten duten balio-gehitzeari ezartzen zaio zerga, eta edozein titulu bidez lursail horien jabetza besterentzen denean ageri da, edo

ORDENANZA REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DE VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA

De conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral 11/1.989 de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, y en la Norma Foral 16/1989, así como en el Decreto Foral-Norma 7/2021, de 16 de noviembre, de adaptación de la Norma Foral 16/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana a la jurisprudencia del Tribunal Constitucional específicas del impuesto, se regula y exige el impuesto sobre el incremento de valor de los terrenos de naturaleza urbana.

CAPÍTULO I.

NATURALEZA Y HECHO IMPONIBLE

Artículo 1.

El impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana es un tributo directo que grava el incremento del valor que experimentan dichos terrenos y se ponga de manifiesto a consecuencia de la transmisión de la propiedad de los



lursail horien gainean jabetza mugatzen duten gozamenezko edozein eskubide erreal eratzen edo besterentzen denean.

1.- Ez da zerga honen mende egongo: Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren ondorioetarako landalurtzat hartzen diren lurren balio gehikuntza. Beraz, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren ondorioetarako hirilurtzat hartzen diren lurren balio gehikuntza zergari lotuta egongo da, Katastroan edo Zergaren Erroldan halakotzat ageri edo ez.

2.- Ez da zerga honen mende egongo: Hiri lurren balio gehikuntza, baldin eta Sozietateen gaineko Zergaren urtarrilaren 17ko 2/2014 Foru Arauak VI. Tituluaren VII. kapituluan jasotako araubide berezia aplikagarria zaien eragiketetatik eratorritako eskualdaketen ondorioz gertatu bada, salbu foru arau horrek 111. artikuluan jasotakoaren arabera ematen diren lurren gaineko eragiketak, lurrak jarduera adar batean sartuta ez daudenean.

Aipatutako lurrak geroago eskualdatzen badira, ulertuko da aipatutako VI. Tituluaren VII. kapituluan jasotako eragiketetatik eratorritako eskualdaketak ez duela etengo balio gehikuntza agerian jarri den urte kopurua

3.- Ez da zerga honen mende egongo: Ezkontideek ezkontza-sozietateari egindako ondasun- eta eskubide-ekarpenak, haien alde eta ordainetan egindako esleipenak eta ezkontideei beren hartzeko komunak ordainetan egindako eskualdaketak.

Xedapen bera aplikatuko da, aurreko paragrafoan aipatutako kasu berberetan, izatezko bikoteak.

Zergari lotu gabe egongo da, orobat, ezkontideen artean, izatezko bikotekideen artean edo seme-alaben alde ondasun higiezinak eskualdatzea, baldin eta eskualdaketa hori gertatzen bada ezkontza baliogabetu edo senar-emazteak banandu edo dibortziaztean edo izatezko bikotea deuseztatzean emandako sententziak betetzeagatik, ezkontzako erregimen ekonomikoa edo izatezko bikotearen ondarezko erregimen ekonomikoa zeinahi dela

mismos por cualquier título, o de la constitución o transmisión de cualquier derecho real de goce, limitativo del dominio, sobre los referidos terrenos.

1.- No está sujeto a este impuesto el incremento de valor que experimenten los terrenos que tengan la consideración de rústicos a efectos del Impuesto sobre Bienes Inmuebles. En consecuencia, está sujeto el incremento de valor que experimenten los terrenos que deban tener la consideración de urbanos a efectos de dicho Impuesto sobre Bienes Inmuebles, con independencia de que estén o no contemplados como tales en el Catastro o en el Padrón de aquél.

2.- No está sujeto a este impuesto el incremento de valor que experimenten los terrenos de naturaleza urbana con ocasión de las transmisiones derivadas de operaciones a las que resulte aplicable el régimen especial regulado en el capítulo VII del Título VI de la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, del Impuesto sobre Sociedades del Territorio Histórico de Gipuzkoa, a excepción de las relativas a terrenos que se aporten al amparo de lo previsto en el artículo 111 de la citada norma foral, cuando no se hallen integrados en una rama de actividad.

En la posterior transmisión de los mencionados terrenos se entenderá que el número de años a lo largo de los cuales se ha puesto de manifiesto el incremento de valor no se ha interrumpido por causa de la transmisión derivada de las operaciones previstas en el referido capítulo VII del Título VI.

3.- No están sujetos a este impuesto los supuestos de aportaciones de bienes y derechos realizadas por los cónyuges a la sociedad conyugal, adjudicaciones que a su favor y en pago de ellas se verifiquen y transmisiones que se hagan a los cónyuges en pago de sus haberes comunes.

Igual disposición se aplicará, en los mismos supuestos a que se refiere el párrafo anterior, respecto de las aportaciones adjudicaciones y transmisiones que efectúen los miembros de la pareja de hecho.

Tampoco se producirá la sujeción al Impuesto en los supuestos de transmisiones de bienes inmuebles entre cónyuges, entre personas miembros de la pareja de hecho, o a favor de las hijas o los hijos, como consecuencia del cumplimiento de sentencias en los casos de nulidad, separación o divorcio matrimonial o



ere.

4.- Lurren eskualdaketak ez dira egongo zergari lotuta eskualdaketa eta eskurapen datetan haien balioen artean dagoen diferentzia kalkulatzeko balio gehikuntzarik ez dela izan egiaztatzen denean.

Horretarako, balio gehikuntzarik ez dela izan frogatu nahi duen pertsona edo entitate interesdunak eskualdaketa aitortu beharko du, eta eskualdaketa eta eskurapena dokumentatzen dituzten tituluak aurkeztu ere bai.

Eskualdaketan balio gehikuntzarik ez dela izan egiaztatzeko, honako hau hartuko da lurraren eskualdaketa edo eskurapen balioetat kasu bakoitzean: eragiketa dokumentatzen duen tituluan ageri dena edo, kasua bada, Zerga Administrazioak egiaztatutakoa. Ondorio horietarako, eragiketa horietan izandako gastuak edo aplikatutako tributuak ezingo dira konputatu, eta ez da inolako eguneratzerik izango denbora igarotzeagatik.

Higiezinaren eskualdaketan lurzorua eta eraikuntza sartzen direnean, lurzorua balioetat hartuko da zergaren sortzapen egunean lurraren katastro balioak katastro balio osoarekiko duen proportzioa aplikatuta ateratzen dena, eta proportzio hori aplikatuko zaie bai eskualdaketa balioari eta, hala badagokio, baita eskurapen balioari ere.

Eskurapena edo eskualdaketa kostu gabekoa izan bada, aurreko paragrafoetako erregelak izango dira aplikagarriak, eta, hala dagokionean, gorago aipatutako bi balio konparagarrietatik lehenengotzat oinordetzen eta dohaintzen gaineko zergan aitortutakoa hartuko da.

Apartatu honetan aipatutako higiezinaren ondorengo eskualdaketan, lurren balio gehikuntza zenbat urtetan sortu den konputatzeko, higiezinaren eskuratu aurreko denbora ez da kontuan hartuko. Ondasun higiezinaren ekarpen edo eskualdaketei ez zaie aplikatuko paragrafo honetan xedatutakoa, artikuluko honen 2 eta 3 apartatuen arabera zergari lotuta ez daudenean.

II. KAPITULUA. SALBUESPENAK

2. Artikulua

extinción de la pareja de hecho, sea cual sea el régimen económico matrimonial o el régimen económico patrimonial, respectivamente.

4.- No se producirá la sujeción al impuesto en las transmisiones de terrenos respecto de los cuales se constata la inexistencia de incremento de valor por diferencia entre los valores de dichos terrenos en las fechas de transmisión y adquisición.

Para ello, la persona o entidad interesada en acreditar la inexistencia de incremento de valor deberá declarar la transmisión, así como aportar los títulos que documenten la transmisión y la adquisición.

Para constatar la inexistencia de incremento de valor, como valor de transmisión o de adquisición del terreno se tomará en cada caso el mayor de los siguientes valores, sin que a estos efectos puedan computarse los gastos o tributos que graven dichas operaciones, ni efectuarse ninguna actualización por el transcurso del tiempo: el que conste en el título que documente la operación o el comprobado, en su caso, por la Administración tributaria.

Cuando se trate de la transmisión de un inmueble en el que haya suelo y construcción, se tomará como valor del suelo a estos efectos el que resulte de aplicar la proporción que represente en la fecha de devengo del impuesto el valor catastral del terreno respecto del valor catastral total y esta proporción se aplicará tanto al valor de transmisión como, en su caso, al de adquisición.

Si la adquisición o la transmisión hubiera sido a título lucrativo se aplicarán las reglas de los párrafos anteriores tomando, en su caso, por el primero de los dos valores a comparar señalados anteriormente, el declarado en el impuesto sobre sucesiones y donaciones.

En la posterior transmisión de los inmuebles a quienes se refiere este apartado, para el cómputo del número de años a lo largo de los cuales se ha puesto de manifiesto el incremento de valor de los terrenos, no se tendrá en cuenta el periodo anterior a su adquisición. Lo dispuesto en este párrafo no será de aplicación en los supuestos de aportaciones o transmisiones de bienes inmuebles que resulten no sujetas en virtud de lo dispuesto en los apartados 2 y 3 de este artículo.

CAPÍTULO II. EXENCIONES

Artículo 2.



1.- Balio gehikuntzak zerga honetatik salbuetsiko dira egintza hauen ondorio direnean:

a) Zortasun eskubideak eratzea eta eskualdatzea.

b) Uztailaren 5eko 12/1989 Foru Arauak, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergarenak, 4.2.e) artikuluan aurreikusten duen salbuespena aplikagarri duten ondasunak eskualdatzea, baldin eta haien jabeek edo ondasun eskubideen titularrek frogaturik uzten badute ondasun higiezin horiek artatu, hobetu edo birgaitzeko obrak euren kontura egin dituztela.

2.- Era berean, balio gehikuntzak salbuetsita egongo dira, zerga ordaintzera behartuta dauden pertsona edo entitateak ondoko hauek direnean:

a) Estatua, Euskal Autonomia Erkidegoa, Gipuzkoako Foru Aldundia eta, orobat, lurralde administrazio publiko horietako organismo autonomoak nahiz antzeko izaera duten zuzenbide publikoko entitateak.

b) Zumaiako udalerría eta udalerrí honen parte diren edo izan daitezkeen gainerako udal entitateak, eta lurralde administrazio publiko horietako organismo autonomoak nahiz antzeko izaera duten zuzenbide publikoko entitateak.

c) Ongintzako edo ongintza- irakaskuntzako kalifikazioa duten erakundeak.

d) Gizarte Segurantzaren entitate kudeatzaileak eta indarrean dagoen legeriaren arabera eratutako gizarte aurreikuspeneko mutualitateak.

e) Emakida administratibo itzulgarrien titularrak, emakidei atxikitako lurri dagokienez.

f) Gurutze Gorria eta horrekin pareka daitezkeen beste entitateak, erregelamenduz zehaztuko direnak.

g) Salbuespena nazioarteko itun edo hitzarmenetan aitortua duten pertsona edo entitateak.

1.- Estarán exentos de este Impuesto los incrementos de valor que se manifiesten como consecuencia de los siguientes actos:

a) La constitución y transmisión de derechos de servidumbre.

b) Las transmisiones de bienes a quienes resulte la aplicación de la exención prevista en el artículo 4.2.e) de la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, cuando sus propietarias o propietarios o titulares de derechos reales acrediten que han realizado a su cargo obras de conservación, mejora o rehabilitación en dichos inmuebles.

2.- Asimismo, estarán exentos de este Impuesto los correspondientes incrementos de valor cuando la obligación de satisfacer aquél recaiga sobre las siguientes personas o entidades:

a) El Estado, la Comunidad Autónoma del País Vasco, la Diputación Foral de Gipuzkoa así como los organismos autónomos y entidades de derecho público de análogo carácter de las citadas Administraciones Públicas territoriales.

b) El Municipio de Zumaia y demás Entidades Municipales integradas o en las que se integre este Municipio así como los organismos autónomos y entidades de derecho público de análogo carácter de las citadas Administraciones públicas.

c) Las instituciones que tengan la calificación de benéficas o de benéfico-docentes.

d) Las Entidades gestoras de la Seguridad Social y las Mutualidades de previsión social constituidas conforme a lo previsto en la legislación vigente.

e) Las personas titulares de concesiones administrativas revertibles respecto de los terrenos afectos a las mismas.

f) La Cruz Roja y otras Entidades asimilables que reglamentariamente se determine.

g) Las personas o Entidades a cuyo favor se haya reconocido la exención en Tratados o Convenios Internacionales.



III. KAPITULUA SUBJEKTU PASIBOAK

3. Artikulua

1.- Hauek izango dira zergadun izaerako subjektu pasiboak:

a)Lurren kostu gabeko eskualdaketetan edo jabaria mugatzen duten gozameneskubide errealean kostu gabeko eraketan edo eskualdaketan, lurra eskuratzen duen pertsona fisikoa edo juridikoa, edo Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikulua 3. apartatuan aipatzen duen entitatea, edo, bestela, dena delako eskubide erreala eratzten edo eskualdatzen zaion pertsona.

b)Lurren kostu bidezko eskualdaketetan edo jabaria mugatzen duten gozameneskubide errealean kostu bidezko eraketan edo eskualdaketan, lurra eskualdatzen duen pertsona fisikoa edo juridikoa, edo Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikulua 3. apartatuan aipatzen duen entitatea, edo dena delako eskubide erreala eratu edo eskualdatzen duena.

2. Aurreko artikuluko b) puntuan aipatutako kasuetan, zergadunaren ordezkari gisa zergaren subjektu pasibotzat hartuko da eskubide erreala eratu edo eskualdatu zaion lurra erosi duen pertsona fisikoa nahiz juridikoa, edo Zergen Foru Arau Orokorreko 35. artikuluko 3. idatz zatian aipatutako erakundeak, baldin zergaduna bizilekua Espainian ez duen pertsona fisikoa bada, edota ordezkaria izendatzeko betebeharririk ez duen (edo, betebehar hori izanik, zerga honengatik bere ordezkatuaren zerga zorra ordaintzeko betebeharraren erantzukizun solidariorik gabeko ordezkaria duen) eta egoitza Espainian ez duen erakundea bada.

3. Ohiko etxebizitzaren hipoteka exekutatzegatik lurra edo eremua eskualdatu behar izanez gero, zergadunaren ordezkari subjektu pasibo izaera izango du eremua erdiesten duen pertsona fisiko edo juridikoa, edo Zergatiko Foru Arau Orokorraren 35. artikulua 3. atalean aitatzen den erakundeak.

Aurreko paragrafoetan aurreikusitako kasuetan ordezkari ezin izango dio zergadunari exijitu ordaindutako zorraren zenbatekoa.

Atal honen ondorioetarako ohiko etxebizitzatzat joko da Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen

CAPÍTULO III SUJETOS PASIVOS

Artículo 3.

1.- Es sujeto pasivo del Impuesto a título de contribuyente:

a)En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título lucrativo, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno, o la persona a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.

b)En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título oneroso, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria que transmita el terreno, o que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

2. En los supuestos a que se refiere la letra b) del apartado anterior, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituta o sustituto de la persona contribuyente, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno o a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate, cuando la persona contribuyente sea una persona física no residente en España o una entidad no residente en España que no esté obligada a nombrar representante, o estándolo, la persona representante no responda solidariamente de la obligación de ingreso de la deuda tributaria de la persona representada por este Impuesto.

3. En las transmisiones de terrenos como consecuencia de la ejecución hipotecaria de la vivienda habitual, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituta o sustituto de la persona contribuyente, la persona física o jurídica, o la entidad a la que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno.

En los supuestos previstos en el párrafo anterior, la sustituta o sustituto no podrá exigir de la persona contribuyente el importe de la obligación tributaria



Errentari buruzko Zergaren 10/2006 Foru Arauaren, abenduaren 29koa, 90 artikulua 8. atalean definitzen dena.

4. 6/2012 Errege Lege-dekretuaren, martxoaren 9koa, baliabiderik ez duten zordun hipotekarioak babesteko presako neurriei buruzkoa, 2. artikuluko aplikazio-eremuan sartzen diren zordunek eginiko eskualdaketetan, araudi horren Eranskinaren 3. atalean aurreikusten den etxebizitza ordaintan eman behar izanez gero, zergadunaren subjektu pasibo izaera eraikina erdiesten duen erakundeak izango du, eta hortaz, ordezkioak ezin izango dio zergadunari exijitu zerga-betebeharrak ordaintzea.

IV. KAPITULUA OINARRI ZERGAGARRIA

4. Artikulua

1.- Zerga honen zerga oinarria lurren balio gehikuntza da, hain zuzen ere, sortzapenaren unean agerian jarri eta gehienez ere hogeituro urteko epean izandakoa. Haren zenbatekoa eragiketa honen emaitza izango da, artikulua honen 4. apartatuan xedatutakoa eragotzi gabe: artikulua honen 2. apartatuan ezarritakoaren arabera sortzapenaren unean lurrari kalkulatu zaion balioa bider 3. apartatuaren arabera sorreraldiari dagokion koefizientea.

2.- Sortzapenaren unean lurrak zer balio duen zehazteko, erregela hauek aplikatuko dira:

a) Lurren eskualdaketetan, sortzapenaren unean duten balioa ondasun higiezinaren gaineko zergaren ondorioetarako une horretantxe dutena izango da.

Hala ere, balio hori balio ponentzia baten ondorio bada, eta ponentzia horretan ez badira islatzen hura onartu ondoren onartu diren planeamendu aldaketak, zilegi izango da zerga honen behin-behineko likidazio bat egitea balio ponentzia horretatik abiatuta. Horrelako kasuetan, behin betiko likidazioan aplikatuko den balioa kasuan kasuko balio ponentziaren aldaketan edo balioen berrikuspenean xedatutakoaren arabera ateratzen dena izango da, betiere sortzapen data erreferentzia hartuta.

Gertatzen bada kasuan kasuko lurrak, hiri izaerakoa izanik ere, zergaren sortzapenaren unean oraindik ez daukala zehaztuta inolako katastro baliorik, udalak katastro balio

satisfecha.

A los efectos previstos en este apartado, se entenderá por vivienda habitual la definida como tal en el apartado 8 del artículo 90 de la Norma Foral 10-2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

4. En las transmisiones realizadas por las personas o entidades deudoras comprendidos en el ámbito de aplicación del artículo 2 del Real Decreto-ley 6-2012, de 9 de marzo, de medidas urgentes de protección de deudores hipotecarios sin recursos, con ocasión de la dación en pago de su vivienda prevista en el apartado 3 del Anexo de dicha norma, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituta o sustituto de la persona contribuyente la entidad que adquiera el inmueble, sin que la sustituta o sustituto pueda exigir de la persona contribuyente el importe de las obligaciones tributarias satisfechas».

CAPÍTULO IV BASE IMPONIBLE

Artículo 4.

1.- La base imponible de este impuesto está constituida por el incremento del valor de los terrenos puesto de manifiesto en el momento del devengo y experimentado a lo largo de un periodo máximo de veinte años, y se determinará, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 4 de este artículo, multiplicando el valor del terreno en el momento del devengo calculado conforme a lo establecido en su apartado 2, por el coeficiente que corresponda al periodo de generación conforme a lo previsto en su apartado 3.

2.- El valor del terreno en el momento del devengo resultará de lo establecido en las siguientes reglas:

a) En las transmisiones de terrenos, el valor de estos en el momento del devengo será el que tengan determinado en dicho momento a efectos del impuesto sobre bienes inmuebles.

No obstante, cuando dicho valor sea consecuencia de una ponencia de valores que no refleje modificaciones de planeamiento aprobadas con posterioridad a la aprobación de la citada ponencia, se podrá liquidar provisionalmente este impuesto con arreglo a aquel. En estos casos, en la liquidación definitiva se aplicará el valor de los terrenos una vez se haya obtenido conforme a la modificación de la ponencia de valores o la revisión de los valores que se instruya, referido a la



hori finkatzen denean egin ahal izango du likidazioa, sortzapenaren unean dagoen balioa aintzat hartuta.

b) Jabaria mugatzen duten gozamen eskubide errealean eraketan eta eskualdaketan, Anexoan ezarri diren urteko portzentajeak aplikatuko dira kontuan izanik aurreko a) paragrafoan definitutako baliotik zer zati dagokien aipatu diren eskubideei. Eskubide horien balioa ondare eskualdaketan eta egintza juridiko dokumentatuen gaineko zergaren ondorioetarako ezarritako arauak aplikatuz kalkulatu da.

c) Eraikin edo lursail baten gainean solairu bat edo gehiago jasotzeko edo lur azpian eraikitzeko eskubidearen eraketan edo eskualdaketan –lurrazal eskubide erreal bat izan gabe ere–, Anexoan ezarri diren urteko portzentajeak aurreko a) paragrafoan definitutako balioaren gainean aplikatuko dira, baina, kasu honetan, kontuan izanik balio horretatik zer zati dagokion eskualdaketaren eskrituran finkatutako proportzionaltasun modulari edo, halakorik ezean, lur gainean edo lur azpian eraikiko diren solairuen azalera edo bolumenaren eta eraikitako azalera edo bolumen osoaren arteko proportzioari horiek behin eraiki ondoren.

d) Nahitaezko desjabetzeen kasuan, Anexoan ezarri diren urteko portzentajeak lurraren balio justuaren zatiari aplikatuko zaizkio, salbu eta aurreko 2. apartatuko a) paragrafoan definitutako balioa txikiagoa bada, kasu horretan, azken hori hartuko baita, ez balio justua.

3.- Balio gehikuntzaren sorreraldia gehikuntza hori agerian jartzeko igarotako urte kopurua izango da.

Eragiketarako zergari lotuta ez dauden kasuetan, eta, betiere, foru arau bidez besterik esaten ez bada, lurraren geroko eskualdaketa batean balio gehikuntzaren sorreraldia zenbatekoa izan den kalkulatzeko, eskurapen datatzat zergaren azken sortzapena gertatu zen data hartuko da aurreko paragrafoan xedatutakoaren ondorioetarako.

Igarotako urte kopuruaren konputuan urte osoak hartuko dira, hau da, urte zatikiak aintzat hartu gabe. Sorreraldia urtebetetik beherakoa bada, urteko koefizientea hainbanatuko da hilabete osoen kopurua kontuan hartuta, hau da, hilabete zatikiak aintzat hartu gabe.

fecha del devengo.

Cuando el terreno, aun siendo de naturaleza urbana, en el momento del devengo del impuesto, no tenga determinado valor catastral en dicho momento, el ayuntamiento podrá practicar la liquidación cuando el referido valor catastral sea determinado, refiriendo dicho valor al momento del devengo.

b) En la constitución y transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio, los porcentajes anuales contenidos en el Anexo se aplicarán sobre la parte del valor definido en el párrafo a) anterior que represente, respecto de aquel, el valor de los referidos derechos calculado mediante la aplicación de las normas fijadas a efectos del impuesto sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados.

c) En la constitución o transmisión del derecho a elevar una o más plantas sobre un edificio o terreno, o del derecho de realizar la construcción bajo suelo sin implicar la existencia de un derecho real de superficie, los porcentajes anuales contenidos en el Anexo se aplicarán sobre la parte del valor definido en el párrafo a) que represente, respecto de aquel, el módulo de proporcionalidad fijado en la escritura de transmisión o, en su defecto, el que resulte de establecer la proporción entre la superficie o volumen de las plantas a construir en vuelo o subsuelo y la total superficie o volumen edificadas una vez construidas aquellas.

d) En los supuestos de expropiaciones forzosas, los porcentajes anuales contenidos en el Anexo se aplicarán sobre la parte del justiprecio que corresponda al valor del terreno, salvo que el valor definido en el párrafo a) del apartado 2 anterior fuese inferior, en cuyo caso prevalecerá este último sobre el justiprecio.

3.- El periodo de generación del incremento de valor será el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto dicho incremento.

En los supuestos de no sujeción, salvo que por norma foral se indique otra cosa, para el cálculo del periodo de generación del incremento de valor puesto de manifiesto en una posterior transmisión del terreno, se tomará como fecha de adquisición, a los efectos de lo dispuesto en el párrafo anterior, aquella en la que se produjo el anterior devengo del impuesto.



Sortzapenaren ulean lurak duen balioari I.Eranskinean aurreikusitako koefizientea aplikatuko zaio balio gehikuntzaren sorreraldia kontuan hartuta.

Hiri Lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko 16/1989 Foru Arauaren 4.3 artikuluan aurreikusitako gehieneko koefizienteak eguneratuz gero, I.ERANSKINEan jasotako koefizienteek legezko maximo berriak gaintzen badituzte, legezko maximo berri horiek aplikatuko dira, modu automatikoan, haien ordezt.

Halakoetan, alkateari ahalmena ematen zaio aplikagarriak diren koefiziente berriak ebazpen bidez argitaratzeko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, baita udalaren web orrian eta iragarki taulan ere.

4.- Subjektu pasiboak eskaturik, egiaztatzen bada balio gehikuntzaren zenbatekoa txikiagoa dela artikuluan honetako aurreko apartatuetan xedatutakoaren arabera zehaztutako zerga oinarriaren zenbatekoa baino, balio gehikuntza horren zenbatekoa hartuko da zerga oinarritzat.

V. KAPITULUA ZERGA KUOTA

5. Artikulua

Zergaren karga tasa udal bakoitzak finkatuko du, eta tasa hori ezingo da inoiz izan 100eko 30etik gorakoa.

Zerga honen kuota lortzeko, oinarri zergagarriari **Eraskinera** bildutako karga-tipoa ezarri beharko zaio.

HOBARIAK

Lurren transmisioan eta jabetza mugatzen duten gozameneko eskubide errealeen eskualdatze edo eraketan, heriotzagatik irabaziz egindakoetan, **kuota osoaren %95eko hobaria izango dute** ezkontideek, izatezko bikoteek, ondorengoek eta adoptatuek, aurreko ahaideak eta adoptatzaileak, baldin eta eskualdatutako ondasuna edo eskubidea oinordeko horietako baten baten ohiko bizilekuari badagokio, bere eranskin eta guzti.

Hobariaren sortzaile eta onuradunak etxebizitza berean erroldatuak egon beharko dute eskualdaketa egiteko momentuan.

En el cómputo del número de años transcurridos se tomarán años completos, es decir, sin tener en cuenta las fracciones de año. En el caso de que el periodo de generación sea inferior a un año, se prorrateará el coeficiente anual teniendo en cuenta el número de meses completos, es decir, sin tener en cuenta las fracciones de mes.

El coeficiente a aplicar sobre el valor del terreno en el momento del devengo, será el previsto en en Anexo I según el periodo de generación del incremento de valor.

En caso de actualización de los coeficientes máximos previstos en el artículo 4.3 de la Norma Foral 16/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, los coeficientes recogidos en el ANEXO I que superen los nuevos máximos legales serán automáticamente sustituidos por estos últimos.

En ese sentido, se faculta a la alcaldía para, mediante resolución, dar publicidad en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, así como en la página web y tablón de anuncios del ayuntamiento, a los nuevos coeficientes que resulten aplicables.

4.- Cuando, a instancia del sujeto pasivo, se constate que el importe del incremento de valor es inferior al importe de la base imponible determinada con arreglo a lo dispuesto en los apartados anteriores de este artículo, se tomará como base imponible el importe de dicho incremento de valor.

CAPÍTULO V. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 5.

El tipo de gravamen del impuesto será el fijado por cada Ayuntamiento, sin que dicho tipo pueda exceder del 30 por 100.

La cuota de este Impuesto será el resultado de aplicar a la base imponible el tipo de gravamen que se expresa en el **Anexo**.

BONIFICACIONES

En la transmisión de terrenos y en la transmisión o constitución de derechos reales de goce limitativos del dominio, realizados a título lucrativo por causa de muerte, **gozarán de una bonificación del 95% de la cuota íntegra**, las parejas conyugales o de hecho descendientes y personas adoptadas, ascendientes y adoptantes, cuando el bien o el derecho transmitido se refiera a la vivienda habitual con sus anejos de alguno de estas personas herederas.

La persona causante y beneficiaria de la bonificación



VI. KAPITULUA
ZERGAREN SORTZAPENA

6. Artikulua

1.- Zerga noiz ordaindu:

a) Lursailaren jabetza eskualdatzean, bai kostubidezko gisa bai dohainezko gisa, bizien artean edo heriotza dela-eta, eskualdatzen den egunean.

b) Jabariaren gozamendu mugatzailearen edozein eskubide erreal eratu edo eskualdatzen denean, eraketa edo eskualdaketa gauzatzen den egunean.

2.- Ebazpen irmo bidez egintzaren edo lursailaren eskualdaketa kontratu zehatzatzailearen edo horren gaineko gozamen-eskubide errealaren eraketa edo eskualdaketa deuseztapena, deuseztasuna edo ebazpena judicial edo administratiboki adierazi edo aitortzen denean, sujeto pasiboak ordaindutako zergaren berriro hartzeko eskubidea izango du, non eta aipatu egintza edo kontratuak irabazizko eraginik ez duen eta ebazpena irmo geratu zenetik bost urteko epean itzulketa erreklamatzeko badu, irabazizko eraginik badela ulertuko da, interesatuek Kode Zibileko 1.295 artikulua aipatzen dituen elkarrekiko itzulketak egin behar dituztela bidezkotzen ez denean. Egintza edo kontratuak irabazizko eraginik sortu ezean ere, deuseztapena edo ebazpena Zergaren sujeto pasiboak eginbeharrak ez betetzegatik deklaratu balitz, ez da inolako itzulketarako eskubiderik izango.

3.- Kontratua efekturik gabe geratuko balitz kontratua egin duten alderdiek elkarrekin hartutako akordioaz, ez da bidezko izango ordaindutako zergaren itzulketa, tributuzko egintza berritatzeko delarik. Elkarren arteko akordiotzat adiskidetze egintzan bat etortzea eta demandaren menperatze soila hartuko dira.

4.- Bitarteko baldintzarik duten egintza edo kontratuetan kalifikazioa Kode Zibilean bildutako aginduen arabera egingo da. Esekipenezkoa izatekotan, zerga ez da likidatuko agindua bete artean. Baldintza ebazpenezkoa balitz, zerga galdatu baldintza betetakoan egingo da, aurreko ataleko arauaren erara bidezko itzulketa egiteko mugakizunaz.

Testamentu-ahalardearen bidez gauzatzen diren herentzietan, zerga sortuko da ahalordea modu

tendrán que estar empadronados en la misma vivienda en el momento de la transmisión.

CAPÍTULO VI.
DEVENGO DEL IMPUESTO

Artículo 6.

1.- El impuesto se devenga:

a) Cuando se transmita la propiedad del terreno, ya sea a título oneroso o gratuito, entre personas vivas o por causa de muerte, en la fecha de transmisión.

b) Cuando se constituya o transmita cualquier derecho real de goce limitativo del dominio, en la fecha en que tenga lugar la constitución o transmisión.

2.- Cuando se declare o reconozca judicial o administrativamente por resolución firme haber tenido lugar la nulidad, rescisión o resolución del acto o contrato determinante de la transmisión del terreno o de la constitución o transmisión del derecho real de goce sobre el mismo, el sujeto pasivo tendrá derecho a la devolución del impuesto satisfecho, siempre que dicho acto o contrato no le hubiere producido efectos lucrativos y que reclame la devolución en el plazo de cinco años desde que la resolución quedó firme, entendiéndose que existe efecto lucrativo cuando no se justifique que las personas interesadas deban efectuar las recíprocas devoluciones a que se refiere el artículo 1295 del Código Civil. Aunque el acto o contrato no haya producido efectos lucrativos, si la rescisión o resolución se declarase por incumplimiento de las obligaciones del o de la sujeto pasivo del Impuesto, no habrá lugar a devolución alguna.

3.- Si el contrato queda sin efecto por mutuo acuerdo de las partes contratantes, no procederá la devolución del impuesto satisfecho y se considerará como un acto nuevo sujeto a tributación. Como tal mutuo acuerdo se estimará la avenencia en acto de conciliación y el simple allanamiento a la demanda.

4.- En los actos o contratos en que medie alguna condición, su calificación se hará con arreglo a las prescripciones contenidas en el Código Civil. Si fuese suspensiva no se liquidará el impuesto hasta que ésta se cumpla. Si la condición fuese resolutoria, se exigirá el impuesto desde luego, a reserva, cuando la condición se cumpla, de hacer la oportuna devolución según la regla



ezeztazinez erabiltzen denean edo hura azkentzeko arrazoietako bat gertatzen denean.

Testamentu-ahalardean pertsona jakin bati eman bazaio herentziako ondasunez bizi artean gozatzeko eskubidea, gozamen horrengatik likidazio bakarra egingo da, gozamendunak kausatzailearekin duen ahaidetasunaren arabera eta biziarteko gozamenen arauak aplikatuta.

Gozamena azkentzen denean testamentu-ahalardea erabiltzean, bi likidazio egingo dira gozamen horrengatik, gozamendunak kausatzailearekin duen ahaidetasunaren arabera:

a) Lehen likidazio bat, kausatzailea hiltzen denean, biziarteko gozamenaren arauak aplikatuta.

Alabaina, testamentu-ahalardea erabiltzeko epea zehaztuta badago, lehen likidazio hori aldi baterako gozamenaren arauak aplikatuta egingo da, ahalordea erabiltzeko ezarrita dagoen gehieneko epeagatik.

b) Beste likidazio berri bat, testamentu-ahalardea erabiltzen denean, aldi baterako gozamenaren arauekin bat, kausatzailearen heriotzatik igarotako denboragatik. Aurreko likidazioagatik ordaindu dena konturako sarreratzat joko da, eta diferentzia gozamendunari itzuliko zaio, haren aldekoa bada.

b) letra honetan aipatzen den likidazioa aurkeztuko da testamentu-ahalardea baliatzeagatik edo hura azkentzeko gainerako arazoengatik oinordeko gertatzen diren likidazioa aurkeztearekin batera.

VII. KAPITULUA KUDEAKETA ETA LIKIDAZIOA

7. Artikulua

Sujeto pasiboen obligaziozko egitekoa da aitopena Zumaiako Udalak onarturiko imprimaki normalduan aurkeztea.

8. Artikulua

Deklarazio hori epe hauetan aurkeztu beharko da, zergaren sortzapena gertatzen den egunetik zenbatzen hasita:

a) Bizien arteko egintzetan, epea hogeitamar lanegunetako izango da.

del apartado anterior.

En las herencias que se difieran por poder testatorio, el Impuesto se devengará cuando se hubiere hecho uso del poder con carácter irrevocable o se produzca alguna de las causas de extinción del mismo.

En los poderes testatorios en los que una persona determinada tuviera con carácter vitalicio el derecho a usufructuar los bienes de la herencia, sólo se practicará una única liquidación de este usufructo con arreglo al parentesco de la persona usufructuaria con la causante y aplicando las normas de los usufructos vitalicios.

En los poderes testatorios en los que el usufructo se extinga al hacerse uso de dicho poder, se practicarán dos liquidaciones de este usufructo con arreglo al parentesco de la persona usufructuaria con la causante:

a) Una primera liquidación, al momento del fallecimiento de la persona causante, aplicando las normas del usufructo vitalicio.

No obstante, si el poder testatorio tuviera un plazo determinado para su ejercicio, esta primera liquidación se practicará según las normas del usufructo temporal por el plazo máximo establecido para ejercitar dicho poder.

b) Otra nueva liquidación, al hacerse uso del poder testatorio, con arreglo a las normas del usufructo temporal por el tiempo transcurrido desde la muerte de la persona causante, teniendo la consideración de ingreso a cuenta lo pagado por la anterior, devolviéndose la diferencia a la persona usufructuaria si resultase a su favor.

La liquidación a que se refiere esta letra b) deberá practicarse al tiempo de realizarse la de las personas herederas, que resulten serlo por el ejercicio del poder testatorio, o por las demás causas de extinción del mismo.

CAPÍTULO VII. GESTIÓN Y LIQUIDACIÓN

Artículo 7.

Los sujetos pasivos vienen obligados a presentar la declaración correspondiente, conforme al impreso normalizado aprobado por el Ayuntamiento de Zumaia.

Artículo 8.

Dicha declaración deberá ser presentada en los siguientes plazos, a contar desde la fecha en que se produzca el devengo del impuesto:



b) Heriotzaren ziozko egintzetan, epea sei hilabetetako izango da, subjektu pasiboak horrela eskaturik urtebeteko mugaraino luzatu ahal izango delarik

Aitorpenari zerga sortzen duten egintzak edo kontratuak zein diren azaltzen duen agiria erantsi behar zaio, zeina behar bezala legeztatutakoa izan behar baita.

9. Artikulua

Udalak interesatuei Zergaren likidazioa burutzeko beharrezkotzat jotako beste dokumentuak galdatu ahal izango dizkie hogeita hamar eguneko epean, interesatuaren eskaeraz beste hamabost egunetz luza daitekeelarik. Aipatu epeen barruan formulariko errekerimenduak erantzuten ez dutenak zergazko infrakzio eta zehapenak jasan beharko dituzte, aipatu agiriak aitorpena egiaztatzeko beharrezkoak diren heinean. Agiriak interesatuak bere onurarako alegatutako zirkunstantziak frogatzeko bidea baino ez badira, errekerimendua ez betetzeak likidazioa gauzatzea izango du ondorioztat, ekarriko alegatu eta zuritu gabeko zirkunstantziak kontuan izan gabe.

VIII. KAPITULUA LAGUNTZEKO BEHARRA

10. Artikulua

7 artikuluan xedatutakoa dena delarik ere, honako hauek ere egitate zergagarria Udal Administrazioari jakinarazi behartuta egongo dira, sujeto pasiboentzako epe beretan:

a) Dohaintza emailea edo eskubide errealaren eratzaila edo eskualdatzaila, foru arau honen 3. artikuluko 1. apartatuaren a) letran jasotako kasuetan, baldin eta bizien arteko negozio juridiko batengatik sortu badira.

b) Eskuratzaila edo eskubide erreala bere alde eratu edo eskualdatu zaion pertsona, aipatu artikulua 1. apartatuko b) letraren kasuetan.

11. Artikulua

Era berean, Notariak hiru hilabeteko bakoitzaren lehen hamabostaldiaren barruan, aurreko hiru hilabetekoan beraiek baimen emandako agiri guztien zerrenda edo indize laburtua igorri beharko dute, bakoitzak bere Udalari, horiek nolahi ere eskuhartzaileen izen-deiturak edo egoitza soziala, identifikazio fiskaleko zenbakia eta

a) Cuando se trate de actos ínter vivos, el plazo será de treinta días hábiles.

b) Cuando se trate de actos por causa de muerte, el plazo será de seis meses prorrogables hasta un año a solicitud del o de la sujeto pasivo.

A la declaración se acompañará el documento debidamente autenticado en que consten los actos o contratos que originan la imposición.

Artículo 9.

El Ayuntamiento podrá requerir a las personas interesadas que aporten en el plazo de treinta días, prorrogables por otros quince a petición de la persona interesada, otros documentos que estime necesarios para llevar a efecto la liquidación del Impuesto, incurriendo, quienes no atiendan los requerimientos formulados dentro de tales plazos, en las infracciones y sanciones tributarias correspondientes, en cuanto dichos documentos fueran necesarios para comprobar la declaración. Si tales documentos sólo constituyen el medio de probar circunstancias alegadas por la persona interesada en beneficio exclusivo del mismo, el incumplimiento del requerimiento determinará la práctica de la liquidación haciendo caso omiso de las circunstancias alegadas y no justificadas.

CAPÍTULO VIII. OBLIGACIÓN DE COLABORACIÓN

Artículo 10.

Con independencia de lo dispuesto en el artículo 7, están igualmente obligadas a comunicar al Ayuntamiento la realización del hecho imponible en los mismos plazos que los sujetos pasivos:

a) En los supuestos contemplados en la letra a) del apartado 1 del artículo 3 de la presente Ordenanza Fiscal, siempre que se hayan producido en negocio jurídico entre personas vivas, la o el donante o la persona que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

b) En los supuestos contemplados en la letra b) del apartado 1 de dicho artículo, la o el adquirente o la persona a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.

Artículo 11.

Asimismo, las notarias y notarios, estarán obligadas a



helbidea izango dutelarik eta, agiri horietan Zerga honen egitate ezgarriaren eginkizuna agerian jartzen duten egintza edo negozioak biltzen direlarik, azken borondateko egintzen salbuespenarekin. Epe berberaren barruan, jakinaren gainean egon edo izenpeak legeztatzeko aurkeztu izan zaizkien egitate, egintza edo negozio juridikoen zerrenda igorri beharko dute. Atal honetan aurrikusitakoa Zergetako Foru Arau Orokorrean ezarritako lankidetzazko betebeharraren kalterik gabe.

XEDAPEN GEHIGARRIA

4.2 b). artikuluan xedatutakoaren eraginetarako eta Ondarezko Eskualdaketan eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zerga arautzen duen Foru Arauak indarrean dirauen artean, ondoko erregelak bete beharko dira:

1.- a) Aldi baterako usufruktua ondasunen balioaren araberakoa izango da, urtebeteko aldi bakoitzeko %2 kontuan hartuta, %70 gainditu gabe.

b) Biziarreko usufruktuetan balioa ondasunen guztizko balioaren % 70aren berdina dela iritziko da usufruktudunak 20 urte baino gutxiago izatekotan, adina gehitzen den heinean urte bakoitzeko % 1 gutxiagotuz, guztizko balioaren % 10 delarik muga.

c) Pertsona juridiko baten alde eratutako usufruktua, 30 urte baino goragoko eperik edo denbora zehaztugaberako ezarritako gero, baldintza suntsiarazleari loturiko jabeago osoko eskualdaketatzat joko da zergabidean.

2.- Jabetza soileko eskubidearen balioa usufruktua balioaren eta ondasunen guztizko balioaren arteko desberdintasunaren arabera neurtuko da. Era berean, aldi baterako diren biziarreko usufruktuetan, jabetza soila aurreko lehen zenbakiko arauetatik baliorik gutxiena damaiona ezarritik balioetsiko da.

3.- Erabiltzeko eta bizitzeko eskubide errealean balioa lortzeko, kasuan kasu, aldi baterako edo biziarreko usufruktuak balioesteko arauak jasan zituzten ondasunen balioaren % 75 kalkulatu beharko da.

4.- Izatezko bikoteak. Foru arau honen ondorioetarako, testu honetan izatezko bikote esaten den guztietan izatezko bikoteak arau tzen dituen Eusko Jaurlaritzaren maiatzaren 7ko 2/2003 Legean xedatutakoaren arabera eratutako bikoteak aipatzen ari direla joko da. Era berean, ulertuko da erreferentzia horiek beste autonomia erkidego

remitir al Ayuntamiento, dentro de la primera quincena de cada trimestre natural, relación o índice comprensivo de todos los documentos autorizados por ellas o ellos en el trimestre natural anterior, en los que se contengan hechos, actos o negocios jurídicos que pongan de manifiesto la realización del hecho imponible de este impuesto, en el término municipal, con excepción de los actos de última voluntad. También estarán obligadas a remitir, dentro del mismo plazo, relación de los documentos privados comprensivos de los mismos hechos, actos o negocios jurídicos, que les hayan sido presentados para conocimiento o legitimación de firmas. Lo prevenido en este artículo se entiende sin perjuicio del deber general de colaboración establecido en la Norma Foral General Tributaria de Gipuzkoa.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

A efectos de lo dispuesto en el artículo 4.2b) y en tanto permanezca en vigor la Norma Foral reguladora del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, deberán observarse las siguientes reglas:

1.- a) El valor del usufructo temporal se reputará proporcional al valor de los bienes, en razón del 2% por cada período de un año sin exceder del 70%.

b) En los usufructos vitalicios se estimará que el valor es igual al 70% del valor total de los bienes cuando la persona usufructuaria cuente menos de 20 años, minorando, a medida que aumente la edad en la proporción de 1 por 100 menos por cada año más con el límite del 10 por 100 del valor total.

c) El usufructo constituido a favor de una persona jurídica, si estableciere por plazo superior a 30 años o por tiempo indeterminado, se considerará fiscalmente como transmisión de plena propiedad sujeta a condición resolutoria.

2.- El valor del derecho de nuda propiedad se computará por la diferencia entre el valor del usufructo y el valor total de los bienes. En los usufructos vitalicios que, a su vez, sean temporales, la nuda propiedad se valorará aplicando, de las reglas del número primero anterior, aquella que le atribuya menos valor.

3.- El valor de los derechos reales de uso y habitación será el que resulte de aplicar al 75 por 100 del valor de los bienes sobre los que fueron impuestas las reglas correspondientes a la valoración de los usufructos temporales o vitalicios, según los casos.



batzuetako, Europar Batasuneko beste estatu batzuetako, Europako Esparru Ekonomikoko edo hirugarren herrialdeetako erregistro publikoetan antzeko moduan eratu eta inskribatutako izatezko bikoteei ere egiten zaizkiela. Orobat, ezkontza bidezko ahaidetasun harremani buruzko aipamenek izatezko bikotetik eratorritakoak ere hartuko dituzte barne.

4.- A los efectos de esta norma foral, las referencias que se efectúan a las parejas de hecho se entenderán realizadas a las constituidas conforme a lo dispuesto en la Ley del Parlamento Vasco 2/2003, de 7 de mayo, reguladora de las parejas de hecho. Asimismo, se entenderá que dichas referencias comprenden también a las parejas de hecho constituidas e inscritas de forma análoga en registros públicos tanto de otras comunidades autónomas como de otros Estados miembros de la Unión Europea, del Espacio Económico Europeo o de países terceros. Del mismo modo, las referencias realizadas a las relaciones de parentesco por afinidad incluirán aquellas relaciones que deriven de la pareja de hecho.

I. ERANSKINA		I. ANEXO
SORRERALDIA	KOEFIZIENTEA	PERIODO DE GENERACIÓN
a) Urtebetetik behera	0,14	a) Inferior a 1 año
b) Urte bat	0,13	b) 1 año
c) 2 urte	0,14	c) 2 años
d) 3 urte	0,14	d) 3 años
e) 4 urte	0,16	e) 4 años
f) 5 urte	0,17	f) 5 años
g) 6 urte	0,16	g) 6 años
h) 7 urte	0,12	h) 7 años
i) 8 urte	0,10	i) 8 años



j) 9 urte	0,09	j) 9 años
k) 10 urte	0,08	k) 10 años
l) 11 urte	0,08	l) 11 años
m) 12 urte	0,08	m) 12 años
n) 13 urte	0,08	n) 13 años
o) 14 urte	0,09	o) 14 años
p) 15 urte	0,09	p) 15 años
q) 16 urte	0,10	q) 16 años
r) 17 urte	0,13	r) 17 años
s) 18 urte	0,17	s) 18 años
t) 19 urte	0,23	t) 19 años
u) 20 urte edo gehiago	0,40	u) Igual o superior a 20 años

II.ERANSKINA/ANEXO:KARGA TASA/ TIPO DE GRAVAMEN

URTEAK/AÑOS	KARGA TASA/TIPO DE GRAVAMEN
0-8 urte/años	%30
9-16 urte/años	%30
17-20 urte edo gehiago/ años o más	%20

<p>ZERBITZU PUBLIKOAK ESKAINI ETA JARDUERA ADMINISTRATIBOAK EGITEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA</p>	<p>ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS</p>
<p>A) Zaborrak etxez etxe, denda eta industrietan jasotzeko zerbitzua</p> <p>Urola Kostako Udal Elkarteak hiri hondakinak bildu, eta tratatzeko zerbitzua emateko tasa arautzen duen ordenantza fiskalean daude zehaztuta.</p>	<p>A) Servicio de recogida domiciliaria, comercial e industrial de basura</p> <p>Están determinados en la ordenanza fiscal reguladora de la tasa por la prestación de servicios de recogida y tratamiento de residuos domésticos de la Mancomunidad Urola Kosta.</p>
<p>B) Dokumentuak ematea</p>	<p>B) Expedición de documentos</p>



Udal bulegoetan egindako fotokopia bakoitzeko, 5. kopiatik aurrera

A-4n.....0,20 €

A-3n.....0,30 €

C) Hirigintza lizentziak emategatik tasa

- 3.000,00 € arte 19,87 €
- 3.000,01etik 18.000,00 €-ra arte..... 39,74€
- 18.000,01etik 60.000,00 €-ra arte.....198,65€
- 60.000,01 €-tik 120.000,00 €-ra399,98 €
- 120.000,01 €-tik 300.000,00 €-ra900,00 €
- 300.000,01 €-tik 720.000,00 €-ra1.890,00 €
- 720.000,01 €-tik 1.250.000,00 €-ra3.830,48 €
- 1.250.000,01 €-tik 3.000.000,00 €-ra7.661,00 €
- 3.000.000,01 €tik gora 11.485,92 €

-Lehenengo erabilerarako lizentziak: obra-zergaren %5.

- Segregazioak 99,22 €
- Hirigintzako zedulak.....384,76€
- Interesatuak eskatutako hondamen aitortpena ...962,07€
- Plan partzialak.....3.845,83€
- Plan bereziak.....3.845,83 €
- Xehetasun azterketak..... 1.284,89€
- Urbanizatze jarduketarako programak..... .. 1.922,87 €
- Konpentsazio proiektuak.....1.284,89 €
- Nahitaezko desjabetze espedienteak, onuraduna Konpentsazio batzordea denean.....1.284,89 €

- 12m² baino gutxiagoko iragarkietarako kartelak 44,86€
- 12eta 32 m² bitarteko iragarkietarako kartela..97,19€
- 32m² baino gehiagoko iragarkietarako kartelak 149,52 €

D) Hirigintzako Txostenak

- Kontsulta eta Oinarrizko txostenak.....23,73€
- Planeamenduko eta hirigintzako ordenantzen txosten orokorrak.....149,52 €
- Ziurtagiri eta Zedula urbanistikoak89,77 €
- Eraikuntzen proiektuen bideragarritasunaren gaineko txostenak179,41 €
- Planeamenduko bideragarritasunaren gaineko proposamenen txostenak / Hirigintzaren kudeaketa.....224,21 €
- Hondamen-adierazpen espedienteetako txostena egitegatik aldeak eskatuta 2.480,93 €

Por fotocopia expedida en las oficinas municipales, a partir de la 5ª copia

A-4.....0,20 €

A-3.....0,30 €

C) Tasa por la concesión de licencias urbanísticas

- Hasta 3.000,00 € 19,87€
- Entre 3.000,01 y 18.000,00 €..... 39,74€
- Entre 18.000,01 y 60.000,00 €.....198,65€
- Entre 60.000,01 € y 120.000,00399,98 €
- Entre 120.000,01 € y 300.000,00 €900,00 €
- Entre 300.000,01 € y 720.000,00 € 1.890,00 €
- Entre 720.000,01 € y 1.250.000,00 € 3.830,48 €
- Entre 1.250.000,01 € y 3.000.000,00 € 7.661,00 €
- Más de 3.000.000,01 €11.485,92 ,00 €

-Licencias de primera utilización: 5% sobre el impuesto de obras.

- Segregaciones99,22 €
- Cédulas urbanísticas.....384,76€
- Declaración de ruina, a instancia de parte...962,07€
- Planes parciales.....3.845,83€
- Planes especiales.....3.845,83 €
- Estudios de Detalle.....1.284,89€
- Programas de actuación urbanizadora.... 1.922,87 €
- Proyectos de compensación..... 1.284,89 €
- Expedientes de expropiación forzosa, cuando la entidad beneficiaria es la Junta de Compensación. 1.284,89 €

- Carteles propaganda de menos de 12 m²44,86€
- Carteles propaganda de entre 12 y 32 m² ...97,19€
- Carteles propaganda de más de 32 m².....149,52 €

D) Informes urbanísticos

- Consulta e Informes básicos23,73€
- Informes genéricos sobre planeamiento y ordenanzas urbanísticas..... 149,52 €
- Certificaciones y Cédulas urbanísticas89,77 €
- Informes sobre viabilidad proyectos de construcción179,41 €
- Informes sobre viabilidad propuestas planeamiento / gestión urbanística224,21 €

-Por la realización de informe en los expedientes de declaración de ruina a instancia de parte.... 2.480,93 €



Zumaiako Udala

Tarifa aplikatzeko arauak:

- Tasa, Autoliquidazio moduan kudeatuko da.

Normas de aplicación de la tarifa:

- La tasa se gestionará en régimen de Autoliquidación,



E) Jarduera-lizentziak eta komunikatu beharreko jarduerak.

1. Aldez aurretik baimendu beharreko jarduerak

A. Jarduera lizentziak ematea.

- Produkzio-industria jarduera

- 301 - 1.000 m ² bitarte	2.951,01
- 1.001-2.500 m ² bitarte.....	4.721,61
- 2.501 m ² -tik gora	6.295,48

- Jolas jarduerak

- 100 m ² -ra arte.....	590,20
- 101 - 250 m ² bitarte	1.180,40
- 251 - 500 m ² bitarte	1.967,34
- 501 m ² -tik gora	4.918,35

-Ostalaritza:

-300m ² tik aurrera.....	1.967,34
-------------------------------------	----------

- Nekazaritza eta abeltzaintzako jarduerak 786,94

- Bestelako jarduerak

- 100 m ² -ra arte.....	393,47
- 101 - 250 m ² bitarte.....	786,94
- 251 - 500 m ² bitarte.....	1.180,40
- 501 m ² -tik gora	3.147,74
- Instalazio osagarriak	393,47

B. Tasa honen menpean dago: Jardueraren edo instalazioaren funtzionamendua egiaztatzea/ikuskatzea, jarduera-lizentzia eman ondoren eta jarduera hasteko aurretiazko jakinarazpena aurkeztu ondoren, eta, besteak beste honakoak:

- Establezimendua lehenengo aldiz jartzea bere jarduerari hasiera emateko.
- Lokalen lekualdatzeak
- Eskualdatzeak eta titularren aldaketak, bertan egiten den jarduerak aldatu gabe.
- Lokaletan burutzen diren jarduerak aldatu edo handitzeak, nahiz eta titular berak jarraitu.

-Produkzio-industria jarduera

-301 - 1.000 m ² bitarte.....	327,89
- 1.001-2.500 m ² bitarte.....	524,62
- 2.501 m ² -tik gora.....	699,50

- Jolas jarduerak

- 100 m ² -ra arte.....	65,58
- 101 - 250 m ² bitarte	131,16
- 251 - 500 m ² bitarte	218,59
- 501 m ² -tik gora.....	546,48

E) Otorgamiento de licencias de actividad y comunicación previa

1. Actividades sometidas a autorización previa

A. Otorgamiento de licencias de actividad

- Actividad productiva-industrial

- Entre 301 - 1.000 m ²	2.951,01
- Entre 1.001-2.500 m ²	4.721,61
- A partir de 2.501 m ²	6.295,48

- Actividades recreativas

- Hasta 100 m ²	590,20
- Entre 101 - 250 m ²	1.180,40
- Entre 251 - 500 m ²	1.967,34
- A partir de 501 m ²	4.918,35

-Hosteleria:

-A partir de 300m ²	1.967,34
--------------------------------------	----------

- Actividades agropecuarias 786,94

- Otras actividades

- Hasta 100 m ²	393,47
- Entre 101 - 250 m ²	786,94
- Entre 251 - 500 m ²	1.180,40
- A partir de 501 m ²	3.147,74
- Instalaciones Complementarias	393,47

B. Está sujeta a esta tasa la comprobación/inspección del funcionamiento de la actividad o instalación, previa concesión de la licencia de actividad y presentación de la comunicación previa de inicio de actividad, entre otras:

- Los primeros establecimientos para el inicio de la actividad
- Los traslados de locales.
- Los traspasos y cambio de titular, sin variar la actividad que en ellos viniera desarrollándose.
- Las variaciones o ampliaciones de actividad desarrollada en los locales, aunque continúe la misma persona titular.

- Actividad productiva-industrial

-Entre 301 - 1.000 m ²	327,89
- Entre 1.001-2.500 m ²	524,62
- A partir de 2.501 m ²	699,50

- Actividades recreativas

- Hasta 100 m ²	65,58
- Entre 101 - 250 m ²	131,16
- Entre 251 - 500 m ²	218,59
- A partir de 501 m ²	546,48

-Hosteleria:



-Ostalaritza:	
-300m ² tik aurrera.....	218,59
- Nekazaritza eta abeltzaintzako jarduerak..	87,44
-Bestelako jarduerak	
- 100 m ² -ra arte.....	43,72
- 101 - 250 m ² bitarte	87,44
- 251 - 500 m ² bitarte.....	131,16
- 501 m ² -tik gora	349,75
- Instalazio osagarriak	43,72

2. Aldez aurretik komunikatu beharreko jarduerak

Tasa honen menpean dago, Jardueraren edo instalazioaren funtzionamendua egiaztatzea/ikuskatzea, jarduera hasteko aurretiazko jakinarazpena aurkeztu ondoren, eta, besteak beste honakoak:

- Establezimendua lehenengo aldiz jartzea bere jarduerari hasiera emateko.
- Lokalen lekualdatzeak
- Eskualdatzeak eta titularren aldaketak, bertan egiten den jarduerak aldatu gabe.
- Lokaletan burutzen diren jarduerak aldatu edo handitzeak, nahiz eta titular berak jarraitu.

- Produkzio-industria jarduera

-100m ² -ra arte..	546,48
-101 - 200 m ² bitarte	765,08
201m ² -tik gora.....	1.038,32
-Nekazaritza eta abeltzaintzako jarduerak	546,48
-Ostalaritzako jarduera	
-100m ² -ra arte..	273,24
-101 - 200 m ² bitarte	327,89
201m ² -tik gora.....	437,19

- Bestelako jarduerak

-100m ² -ra arte..	327,89
-101 - 250 m ² bitarte	546,48
251 - 500 m ² bitarte.....	874,37
501 m ² -tik gora.....	1.694,10
- Instalazio osagarriak	273,24

Aplikatu beharreko arauak:

- Denboraldiko jarduerak dagokien tarifaren % 25 ordainduko dute.
- Establezimendua handitua izan den m²-en arabera ordainduko dira. Alegia, handitu diren m²-en arabera tarifa bat edo beste aplikatuko zaio.

-A partir de 300m ²	218,59
-Actividades agropecuarias.....	87,44
- Otras actividades	
- Hasta 100 m ²	43,72
- Entre 101 - 250 m ²	87,44
- Entre 251 - 500 m ²	131,16
- A partir de 501 m ²	349,75
-Instalaciones Complementarias.....	43,72

2. Actividades sometidas a comunicación previa

Está sujeta a esta tasa la comprobación-inspección del funcionamiento de la actividad o instalación posterior a la presentación de la comunicación previa de inicio de actividad, entre otras:

- Los primeros establecimientos para el inicio de la actividad
- Los traslados de locales.
- Los trasposos y cambio de titular, sin variar la actividad que en ellos viniera desarrollándose.
- Las variaciones o ampliaciones de actividad desarrollada en los locales, aunque continúe la misma persona titular.

- Actividad productiva-industrial

-Hasta 100m ²	546,48
-Entre 101-200m ²	765,08
A partir de 201m ²	1.038,32
- Actividades agropecuarias	546,48

-Actividad hostelería

-Hasta 100m ²	273,24
-Entre 101-200m ²	327,89
A partir de 201m ²	437,19

- Otras actividades

- Hasta 100 m ²	327,89
-Entre 101 - 250 m ²	546,48
- Entre 251 - 500 m ²	874,37
- A partir de 501 m ²	1.694,10
- Instalaciones Complementarias.....	273,24

Normas de aplicación:

- Las actividades de temporada satisfarán el 25% de la tarifa correspondiente.
- Las ampliaciones de establecimiento satisfarán en función del número de m² ampliados. Es decir, en función de los m² ampliados se aplicará una tarifa u otra
- A los expedientes de legalización de actividades sometidas a autorización se les aplicará conjuntamente



<p>- Aldez aurreko baimena behar duten jarduerak legeztatzeko espedientei tarifa biak aplikatuko zaizkie; 1A tarifa jarduera lizentzia emateagatik eta 1B tarifa jardueraren funtzionamenduaren egiaztapen eta ikuskapena egiteagatik.</p> <p>- Beste jarduera nagusi bati lotuta dauden instalazio hauek hartzen dira instalazio osagarritzat: galdara-gelak, aire girotuaren instalazioak, hotz-ganberen instalazioak, erregai likidoak gordetzeko biltegiak, transformazio-zentroak, erradiodiagnostiko medikoaren instalazioak e.a. Instalazioaren baimena edo egiaztapena jarduera nagusiarekin batera izapidetzen ez denean aplikatuko da tarifa hau.</p> <p>-Lokalen eskualdaketak edo titulartasun-aldaketak, baldin eta jarduera berari eusten badiote eta jarduera- eta irekiera-lizentzia badute, indarrean dagoen legeriaren arabera: Aplikatuko den tasa, titulartasun aldaketa hori egin zaion jarduera edo instalazio mota horri legokiokeen irekiera-tasaren %50ekoa izango da.</p> <p>F) Animalia arriskutsuak edukitzeko lizentzia emateagatik Tasa.....173,05 €</p> <p>Animalia Arriskutsuen Araubide Juridikoa arautzen duen martxoaren 22ko 287/2002 Errege Dekretua., abenduaren 23ko 50/1999 Legea garatzen duena.</p> <p>G) Zirkulazio istripuegatiko atestatuak -Trafiko istripuen atestatuak kopiak 83,60 €</p>	<p>la tarifa 1A por licencia de actividad y la tarifa 1B por comprobación e inspección del funcionamiento de la actividad.</p> <p>- Se entienden por instalaciones complementarias las salas de calderas, instalaciones de aire acondicionado, instalaciones de cámaras frigoríficas, depósitos para almacenamiento de combustibles líquidos, centros de transformación, instalaciones de radiodiagnóstico médico, etc., asociadas a otra actividad principal. Esta tarifa sólo se aplicará en caso de que la autorización o verificación de la instalación se tramite de forma independiente a la actividad principal.</p> <p>-Trasposos de locales o cambios de titularidad siempre que mantengan la misma actividad y tengan licencia de actividad y apertura de conformidad con la legislación vigente: La tasa a aplicar será del 50% de la tasa que correspondería a la apertura del tipo de actividad o instalación sobre la que se produce el cambio de titularidad.</p> <p>F) Tasa por otorgamiento de licencia para tenencia de animales peligrosos173,05 €</p> <p>Real Decreto 287/2002, de 22 de marzo, por el que se desarrolla la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, sobre el régimen jurídico de la tenencia de animales potencialmente peligrosos.</p> <p>G) Atestados por accidentes de circulación -Copias de atestados por accidentes de circulación .. 83,60 €</p>
<p>H) Udal hilerrian ematen diren zerbitzuen tasak</p> <p>- Nitxoaren hilobi-erabilera eskub. 15 urterako 669,50 € - Hezurtegi hilobi-erabilera eskub. 15 urterako...360,50€ - Panteoi handiko hilobi-erabilera eskub. 50 urterako, m²ko (4 edo +).....360,50€ - Panteoi txikiko hilobi-erabilera eskub. (1-3) 50 urterako, m²ko.....283,25€ - Lurraren hilobi-erabilera eskub. 10 urterako...257,50€ - Hobiratzeak eta hobitik ateratzeak.....257,50€ - Hilerri barruan hil-gorpuzkiak leku-aldatzea....257,50€ - Panteoiak garbitzeko zerbitzua.....206,00€ -Kolonbarioa (15 urtez).....412,00€</p>	<p>H) Tasas por los servicios en los cementerios municipales.</p> <p>- Derecho funerario de nicho para 15 años.....669,50 € - Derecho funerario de osario para 15 años.....360,50€ - Derecho funerario de panteón grande (4 o +) para 50 años, por m²..... 360,50€ - Derecho funerario de panteón pequeño (1 a 3) para 50 años, por m²..... 283,25€ - Derecho funerario de tierra para 10 años..... 257,50€ - Por inhumaciones y exhumaciones.....257,50€ - Por traslado de restos mortales dentro del propio cementerio..... 257,50€ - Por el servicio de limpieza de panteón..... 206,00€ -Columbario (15 años)..... 412,00€</p>
<p>D) Auto-taxi eta gainerako alokairuko ibilgailuen</p>	<p>I) Tasa por otorgamiento de licencias y</p>



<p>lizentzia eta baimen administratiboak emateagatik tasa</p> <p>Lizentziak taxista lanbidean aritzeagatik</p> <ul style="list-style-type: none"> -Udal lizentzia emakida bakoitzagatik1.477,27 € -Lizentzien ustiapen eta erabileragatik urtean ...20,29 € -Lizentzien eskualdatze eta baimena2.002,86 € -Baimendutako ibilgailua aldatzeagatik24,23 € -Lizentzien eskualdatze eta baimenak “mortis causa”-ren ondorioz direnean.....400,57 € <p>Gidari gabeko alokairuko ibilgailuen aldaketa:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Udal lizentzia emakida bakoitzagatik213,10 € -Lizentzien ustiapen eta erabilera20,29 € -Baimendutako ibilgailuen aldaketagatik24,23 € 	<p>autorizaciones administrativas de auto taxis y demás vehículos de alquiler</p> <p>Licencias para ejercer la profesión de taxista</p> <ul style="list-style-type: none"> -Por cada concesión mpal. de licencia1.477,27 € -Por uso y explotación de licencias al año20,29 € -Por autorización y transmisión de licencias. .2.002,86 € -Por cambio de vehículo de concesión autorizada24,23 € - Por autorización y transmisión de licencias debido a “mortis causa”..... 400,57 € <p>Licencias de coches de alquiler sin conductor:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Por cada concesión mupal. de licencia213,10 € -Por uso y explotación de licencias.....20,29 € -Por cambio de vehículo autorizado.....24,23 €
<p>J) Lizentziak argitaratzeagatik tasa</p> <p>Aurrez aipatutako tarifek ez daramate Hirigintzako edo Ingurumen Arauek betetzearen ondorioz Aldizkari Ofizialetan eta egunkarietan argitaraturiko iragarkien gasturik, eta horiek bere benetako balioan likidatuko dira.</p>	<p>J) Tasa por la publicación de licencias</p> <p>Las anteriores tarifas mencionadas no incluyen los gastos de publicación en Boletines Oficiales y prensa que se hayan realizado en cumplimiento de la Normativa Urbanística y Medioambiental, que se liquidaran por su valor real.</p>
<p>K) Garabi zerbitzuaren tasa kotxeak erretiratzeko eta zepo zerbitzua</p> <p>Kotxeak erretiratzeko kasuan, Zumaiako Udalak aipaturiko kontzeptuengatik jasaten dituen gastuen zenbatekoa kobratuko du, zerbitzua pertsona fisiko edo juridiko desberdin batek egiten badu. Hau da, 128,35€.</p> <p>Zepo bidezko ibilgetzeetan 64,70€ko kopurua kobratuko da.</p> <p>L.-Ur-hornidura zerbitzua, Saneamendua, kanona, suteen aurkako hornidura eta ur-hartzeak</p> <p>L1.-Ur-hornidura zerbitzua</p> <p>-Etxeko erabilerako den hiruhilabeteko kuota finkoa (BEZ gabe)</p> <ul style="list-style-type: none"> 15era arteko diametroa 9,957 € 20ko diametroa14,165 € 25eko "32,284 € 	<p>K) Tasa del servicio para la retirada de vehículos y servicio de cepo</p> <p>En el caso de la retirada de vehículos se cobrará el importe correspondiente de los gastos que el ayuntamiento soporte por dichos conceptos, en el caso de que se realice por una persona física o jurídica distinta al Ayuntamiento de Zumaia. Es decir 128,35€</p> <p>Para el caso de inmovilizaciones a través del Cepo se cobrará un importe equivalente a 64,70€.</p> <p>L.- Servicio de suministro de agua, saneamiento, canon, suministro contra incendios y acometidas de agua</p> <p>L.1 Servicio de suministro de agua</p> <p>-Cuota fija al trimestre del consumo doméstico de agua: (sin IVA)</p> <ul style="list-style-type: none"> Hasta diámetro 159,957 € Diámetro 2014,165 € Diámetro 2532,284 €



30eko "	52,740 €
40ko "	93,788 €
50eko "	144,122 €
65eko "	247,694 €
80ko "	375,225 €
100eko edo gehiagoko diametroa "	586,247 €

Hiruhilekoa baino hornidura laburragoetan, kuota finko hau hornidura egunen arabera hainbanatuko da.

Etxeko erabilerako den kuota kontsumoaren arabera:

(BEZa gabe)

110 litrorra arte (biztanle/eguneko).....	0,620€/m ³
110etik 330 litrorra arte (biztanle/eguneko)...	0,794€/m ³
330 litrotik gora (biztanle/eguneko).....	0,942€/m ³

Etxebizitza batean inor ez baldin badago erroldatuta, baina uraren kontsumoa baldin badaukate, kuota tramorik altuena aplikatuko zaie, 330 litrotik gorakoa; kasu honetan kontuan izango da, IBI-aren errekariguko salbuespenetako bati atxikitzen zaion abonatu eta horrela baldin bada kontsumoaren araberrako tarifakazioa ezarriko zaie.

-Etxeko ez erabilerako den hiruhilabeteko kuota

finkoa:.....(BEZ gabe)	
15era arteko diametroa	19,647 €
20ko diametroa	41,681 €
25eko "	64,784 €
30eko "	92,908 €
40ko "	156,070 €
50eko "	178,268 €
80ko "	284,486 €
100eko "	356,454 €

Hiruhilekoa baino hornidura laburragoetan, kuota finko hau hornidura egunen arabera hainbanatuko da.

Etxeko erabilerako ez den kuota aldagarria: (BEZ gabe)

50 m ³ arte.....	1,191 €
50etik 500m ³ arte.....	1,383 €
Más de 500 m ³	1,454 €

Suteen aurkako kontagailuen kasuan diametrorik txikieneko tarifa kobratuko da, beti ere kontsumorik ez baldin badago. Kontsumoa dagoenean, kontagailuaren diametroari dagokion tarifa kobratuko da.

Suteen aurkako kontagailuaren aldaketa titularren esku geratuko da. Kontagailu hauen rebisioa 7 urtera Gipuzkoako Urak-ek egingo du, eta 14 urtera abonatu partikularrak aldatu egin beharko du.

Obrako kontagailuen kasuan, tarifa finkoa eta aldakorra

Diámetro 30	52,740 €
Diámetro 40	93,788 €
Diámetro 50	144,122 €
Diámetro 65	247,694 €
Diámetro 80.....	375,225 €
Diámetro igual o superior a 100.....	586,247 €

Para los casos de suministro inferiores al trimestre esta cuota fija trimestral será prorrateada en función de los días de suministro

Cuota variable según consumo de agua doméstico (Sin IVA)

Hasta 110 litros (habitante/día).....	0,620€/m ³
De 110 hasta 330 litros (habitante/día).....	0,794€/m ³
A partir de 330 litros(habitante/día).....	0,942€/m ³

Si en una vivienda no hay ninguna persona empadronada, pero tenemos consumo de agua, se le aplicará el tramo de la cuota más alta, a partir de 330 litros; en este caso se tendrán en cuenta las exenciones del recargo del IBI y si alguna persona abonada está sujeta a las mismas, se le aplicarán las tarifas según el consumo.

-Cuota fija al trimestre del consumo de agua no doméstico: (Sin IVA)

Hasta diámetro 15	19,647 €
Diámetro 20	41,681 €
Diámetro 25	64,784 €
Diámetro 30.....	92,908 €
Diámetro 40.....	156,070 €
Diámetro 50.....	178,268 €
Diámetro 80	284,486 €
Diámetro 100	356,454 €

Para los casos de suministro inferiores al trimestre esta cuota fija trimestral será prorrateada en función de los días de suministro

Cuota variable del consumo no doméstico: (Sin IVA)

Hasta 50 m ³	1,191 €
De 50 a 500m ³	1,383 €
Más de 500 m ³	1,454 €

En el caso de contadores contra incendios se cobrará la tarifa correspondiente al diámetro más pequeño, siempre que no haya consumo. En caso de consumo, se cobrará la tarifa correspondiente al diámetro del contador.

El cambio del contador contra incendios quedará en manos de la persona titular. La revisión de estos contadores a los 7 años lo realizará Gipuzkoako Urak, y a los 14 años la persona abonada particular deberá de cambiarlo.



kobratuko da.

L2.-Saneamendua

-Etxeko erabilerako saneamendua den hiruhilabeteko kuota finkoa (BEZ gabe)

15era arteko diametroa	4,717 €
20ko diametroa	9,064 €
25eko "	12,618 €
30eko "	22,171 €
40ko "	31,147 €
50eko "	37,204 €
65eko "	231,769 €
80ko "	351,081 €
100eko edo gehiagoko diametroa "	548,565 €

Hiruhilekoa baino hornidura laburragoetan, kuota finko hau hornidura egunen arabera hainbanatuko da.

Etxeko erabilerako den kuota kontsumoaren arabera: (BEZa gabe)

110 litro arte (biztanle/eguneko).....	0,365€/m ³
110etik 330 litro arte (biztanle/eguneko)...	0,525€/m ³
330 litrotik gora (biztanle/eguneko).....	0,685€/m ³

Etxebizitza baten inor ez baldin bada erroldatuta baina uraren kontsumoa baldin badaukate, kuota tramorik altuena aplikatuko zaie, 330 litrotik gorakoa. Kasu honetan kontuan izango da, IBI-aren errekarigoko salbuespenetako bati atxikitzen zaion abonatu eta horrela baldin bada kontsumoaren araberrako tarifikazioa ezarriko zaie.

-Etxeko ez erabilerako den saneamenduaren hiruhilabeteko kuota finkoa: (BEZ gabe)

15era arteko diametroa	14,776 €
20ko diametroa	24,268 €
25eko "	40,775 €
30eko "	62,224 €
40ko "	124,686 €
50eko "	167,314 €
80ko "	231,336 €
100eko "	281,345 €

Hiruhilekoa baino hornidura laburragoetan, kuota finko hau hornidura egunen arabera hainbanatuko da.

Etxeko erabilerako saneamenduaren ez den kuota aldagarria: (BEZ gabe)

En el caso de contadores de obra, se cobrará tarifa fija y variable.

L.2 Saneamiento

Cuota fija al trimestre doméstico de saneamiento: (sin IVA)

Hasta diámetro 15	4,717 €
Diámetro 20	9,064 €
Diámetro 25	12,618 €
Diámetro 30	22,171 €
Diámetro 40	31,147 €
Diámetro 50	37,204 €
Diámetro 65	231,769 €
Diámetro 80	351,081 €
Diámetro igual o superior a 100	548,565 €

Para los casos de suministro inferiores al trimestre esta cuota fija trimestral será prorrateada en función de los días de suministro

Cuota variable según consumo doméstico (Sin IVA)

Hasta 110 litros (habitante/día).....	0,365€/m ³
De 110 hasta 330 litros (habitante/día).....	0,525€/m ³
A partir de 330 litros(habitante/día).....	0,685€/m ³

Si en una vivienda no hay ninguna persona empadronada, pero tenemos consumo de agua, se le aplicará el tramo de la cuota más alta, a partir de 330 litros. En este caso se tendrán en cuenta las exenciones del IBI y si alguna persona abonada está sujeta a las mismas, se le aplicarán las tarifas según el consumo.

-Cuota fija al trimestre del saneamiento no doméstico: (Sin IVA)

Hasta diámetro 15	14,776 €
Diámetro 20	24,268 €
Diámetro 25	40,775 €
Diámetro 30	62,224 €
Diámetro 40	124,686 €
Diámetro 50	167,314 €
Diámetro 80	231,336 €
Diámetro 100	281,345 €

Para los casos de suministro inferiores al trimestre esta cuota fija trimestral será prorrateada en función de los días de suministro

Cuota variable no doméstico del saneamiento: (Sin IVA)



50 m ³ arte.....	1,202€
50etik 500m ³ arte.....	1,179€
500 m ³ baino gehiago.....	1,337€

Suteen aurkako kontagailuen kasuan diametrorik txikiena kobratuko da, betiere kontsumorik ez baldin badago. Kontsumoa dagoenean, kontagailuaren diametroari dagokion tarifa kobratuko da.

Suteen aurkako Kontagailuaren aldaketa titularraren esku geratuko da. Kontagailu hauen rebisioa 7 urtera Gipuzkoako Urak-ek egingo du, eta 14 urtera abonatu partikularrak aldatu egin beharko du.

Obrako kontagailuen kasuan, tarifa finkoa eta aldakorra kobratuko da.

L3. Kanona

-Etxeko erabilerako kanona den hiruhilabeteko kuota finkoa (BEZ gabe)

15era arteko diametroa	1,108 €
20ko diametroa	2,472 €
25eko "	2,822 €
30eko "	3,162 €
40ko "	3,502 €
50eko "	3,739 €
65ko "	27,428 €
80ko "	41,548 €
100eko edo gehiagoko diametroa	64,919 €

Hiruhilekoa baino hornidura laburragoetan, kuota finko hau hornidura egunen arabera hainbanatuko da.

-Etxeko erabilerako den kanona kontsumoaren arabera: (BEZ gabe)

110 litrorarte (biztanle/eguneko).....	0,090€/m ³
110etik 330 litrorarte (biztanle/eguneko)...	0,125€/m ³
330 litrotik gora (biztanle/eguneko).....	0,136€/m ³

Etxebizitza baten inor ez baldin badago erroldatuta baina uraren kontsumoa baldin badaukate, kuota tramorik altuena aplikatuko zaie, 330 litrotik gorakoa. Kasu honetan kontuan izango da, OHZren errekariguko salbuespenetako bati atxikitzen zaion abonatu eta horrela baldin bada kontsumoaren araberrako tarifakazioa ezarriko zaie.

-Etxeko ez erabilerako den kanonaren hiruhilabeteko kuota finkoa:.....(BEZ gabe)

15 era arteko diametroa	2,922 €
20ko diametroa	4,557 €
25eko "	8,482 €

Hasta 50m ³	1,202€
De 50 a 500 m ³	1,179€
Más de 500m ³	1,337€

En el caso de contadores contra incendios se cobrará la tarifa correspondiente al diámetro más pequeño, siempre que no haya consumo. En caso de consumo, se cobrará la tarifa correspondiente al diámetro del contador.

El cambio del contador contra incendios quedará en manos de la persona titular. La revisión de estos contadores a los 7 años lo realizará Gipuzkoako Urak, y a los 14 años la persona abonada particular deberá de cambiarlo.

En el caso de contadores de obra, se cobrará tarifa fija y variable.

L.3 Canon

-Cuota fija al trimestre doméstico del canon: (sin IVA)

Hasta diámetro 15	1,108 €
Diámetro 20	2,472 €
Diámetro 25	2,822 €
Diámetro 30	3,162 €
Diámetro 40	3,502 €
Diámetro 50	3,739 €
Diámetro 65	27,428 €
Diámetro 80	41,548 €
Diámetro igual o superior a 100	64,919 €

Para los casos de suministro inferiores al trimestre esta cuota fija trimestral será prorrateada en función de los días de suministro

-Cuota variable del canon según consumo doméstico (Sin IVA)

Hasta 110 litros (habitante/día).....	0,090€/m ³
De 110 hasta 330 litros (habitante/día).....	0,125€/m ³
A partir de 330 litros(habitante/día).....	0,136€/m ³

Si en una vivienda no hay ninguna persona empadronada, pero tenemos consumo de agua, se le aplicará el tramo de la cuota más alta, a partir de 330 litros. En este caso se tendrán en cuenta las exenciones del IBI y si alguna persona abonada está sujeta a las mismas, se le aplicarán las tarifas según el consumo.

-Cuota fija al trimestre del canon no doméstico: (Sin IVA)

Hasta diámetro 15	2,922 €
Diámetro 20	4,557 €



30eko "	10,520 €
40ko "	18,471 €
50eko "	29,303 €
80ko "	64,519 €
100eko "	83,743€

Hiruhilekoa baino hornidura laburragoetan, kuota finko hau hornidura egunen arabera hainbanatuko da.

-Etxeko erabilerako kanonaren ez den kuota aldagaria: (BEZ gabe)

50 m ³ arte.....	0,210 €
50etik 500m ³ arte.....	0,227 €
Más de 500m ³	0,233 €

Suteen aurkako kontagailuen kasuan diametrorik txikiena kobratuko da, betiere kontsumorik ez baldin badago. Kontsumoa dagoenean, kontagailuaren diametroari dagokion tarifa kobratuko da. Suteen aurkako kontagailuaren aldaketa titularren esku geratuko da. Kontagailu hauen rebisioa 7 urtera Gipuzkoako Urak-ek egingo du, eta 14 urtera abonatu partikularrak aldatu egin beharko du.

Obrako kontagailuen kasuan, tarifa finkoa eta aldakorra kobratuko da.

L4. Ur-hartzeak (BEZ gabe)

Ur-hartze bakoitzagatik:

Etxekoa:	96,48 €
Etxekoa ez dena:	154,61 €

Ur-hartze eskubidea lehenengo aldiz sare orokorrera atxikitzean ordainduko da.

L5. Horniketa altak: kontagailu berri bat jartzea beharrezkoa dute. Prezioak BEZ gabe.

DIAMETROA	Euroak
15 mm bitarte.....	124,42
20 mm	154,95
25 mm	239,71
30 mm	291,96
40 mm	708,93
50 mm	1.018,34
65 mm	1.302,13
80 mm	1.599,87
100 mm	1.940,98

Alta berrietan, kontadorea, beti berria behar duena, Gipuzkoako Urak jartzen ez badu, izen aldaketetan kobratzen den prezio berdina ezarriko da,

Diámetro 25	8,482 €
Diámetro 30	10,520 €
Diámetro 40	18,471 €
Diámetro 50	29,303 €
Diámetro 80	64,519 €
Diámetro 100	83,743€

Para los casos de suministro inferiores al trimestre esta cuota fija trimestral será prorrateada en función de los días de suministro

-Cuota variable no doméstico del canon: (Sin IVA)

Hasta 50 m ³	0,210 €
De 50 a 500 m ³	0,227 €
Más de 500m ³	0,233 €

En el caso de contadores contra incendios se cobrará la tarifa correspondiente al diámetro más pequeño, siempre que no haya consumo. En caso de consumo, se cobrará la tarifa correspondiente al diámetro del contador.

El cambio del contador contra incendios quedará en manos de la persona titular. La revisión de estos contadores a los 7 años lo realizará Gipuzkoako Urak, y a los 14 años la persona abonada particular deberá de cambiarlo.

En el caso de contadores de obra, se cobrará tarifa fija y variable

L.4 Acometidas de agua (Sin IVA)

Por cada acometida de agua:

Doméstica:	96,48 €
No doméstica:	154,61 €

El derecho de acometida se pagará la primera vez que se acomete a la red general.

L.5 Altas de suministros: requieren la instalación de un nuevo contador. Precios sin I.V.A.

DIAMETRO	Euros
Hasta 15 mm.....	124,42
20 mm	154,95
25 mm	239,71
30 mm	291,96
40 mm	708,93
50 mm	1.018,34
65 mm	1.302,13
80 mm	1.599,87
100 mm	1.940,98

En aquellas nuevas altas en los que el contador, que siempre ha de ser nuevo, no lo suministre Gipuzkoako



L.6. Kontagailuaren egiaztapenak. (BEZ gabe)

L.6.1. Edozein abonatuak kontagailuak egiaztatzea eskatzen badu, Eusko Jaurlaritzaren Industria Sailaren esku-hartzearekin egin beharko da, abonatu erreklamatzailerak berak bideratuta.

L.6.2. Titulartasunaren aldaketa. (BEZ gabe)

Zerbitzuaren kontratuaren titulartasuna aldatzeagatik, eskatzaileak honako hau ordainduko du:

Etxeko erabilerak: 15,82€.

Etxeko erabilerak ez direnak: 25,85€.

Nekazaritzakoak: 15,82€

Zerbitzua emateko arauak:

a) Kontagailu bat bakarra dagoen auzo elkarteetan, administratzailea izango da errezibo osoaren likidazioaren erantzule.

b) Nekazaritza jarduerarako uraren prezioa etxerako uraren %50a izango da, bai kuota finkoan, eta baita kontsumoaren araberrako kuota aldagarrian ere, ur horniduran, saneamenduan, eta kanonean. Baserriak ustiapena izan behar du, eta Zumaia Arau Subsidiarioetan jasotako definizioarekin bat etorri behar da.

c) Familia ugarietarako, uretako kontsumo aldagarria, saneamenduko kontsumo aldagarria, eta kontsumoaren araberrako kanonaren guztizkoa kalkulatzeko, kuota aldagarrietarako, "110 litro biztanle/eguneko arte" dagoen tarifa aplikatuko zaie. Eskatera hau Abonatuak, urtero egin beharko du bai Zumaia Udaltxan edo Gipuzkoako Urak S.A.k herrian duen bulegoan.

Urak, el precio a cobrar será el mismo que en los cambios de titular.

L.6 Verificaciones de contador. (Sin IVA)

L.6.1. La verificación de los contadores, por petición de cualquier persona abonada, se realizará mediante la intervención del departamento de Industria del Gobierno Vasco al cual deberá dirigirse la persona abonada reclamante.

L.6.2. Cambio de titularidad (Sin IVA)

Por el cambio de titularidad del contrato del servicio, la persona solicitante deberá abonar:

Domésticos: 15,82€.

No domésticos: 25,85€.

Agrícolas: 15,82€

Normas de prestación del servicio:

a) En las comunidades en las que exista un único contador, serán los administradores y administradoras de la comunidad el responsable de la liquidación del total del recibo.

b) Para las actividades agrícolas, el precio del agua será 50% menor que el precio para el consumo doméstico, tanto en la cuota fija, como en la cuota variable por consumo variable, en suministro de agua, saneamiento y canon. El caserío debe de tener explotación y la definición tendrá que coincidir con el de las Normas Subsidiarias de Zumaia.

c) A las familias numerosas, la cuota variable a aplicar al total del consumo variable de agua doméstico así como del total consumo variable de saneamiento, y del total cuota variable del canon, será la correspondiente "hasta 110 litros habitante/día". Esta solicitud la tendrá que hacer la persona abonada todos los años, en el Ayuntamiento de Zumaia o en la oficina que Gipuzkoako Ura S.A. tiene en el pueblo.



M.- Kiroldegiko tasak

Oharra: Familia monoparentalak bi guraso bazkide bezala kontsideratuko dira./ Kasu honetan eta gainerako kasutan, gurasoak adierazteko, familia liburua eskatuko da.

Ahalmen ekonomikoaren printzipioaren arabera, Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren (DBE), edo Gizarte Larrialdietako Laguntzen (GLL) onuradunen bizikidetz-unitateko seme-alabek ez dituzte Kiroldegiko bazkideen hileko kuota tasak ordainduko. Informazio hau Kiroldegikak kontsultatuko du zuzenean.

KIROLDEGIKO PREZIOAK NEGUKO KANPAINA (9 HILE)

BAZKIDEEN PREZIOA:

- A Multzoa (3 eguneko jarduera berezia)337,40€
- B Multzoa (2 eguneko jarduera berezia) 237,90€
- D Multzoa (3 eguneko jarduera arrunta)216,90€
- E Multzoa (2 eguneko jarduera arrunta)...196,25 €
- F Multzoa (egun bateko jarduera berezia) 132,95€
- G Multzoa(egun bateko jarduera arrunta)..... 109,55€

BAZKIDE EZ DIRENEN PREZIOA:

- A Multzoa (3 eguneko jarduera berezia)719,40€
- B Multzoa (2 eguneko jarduera berezia)602,80€
- D Multzoa (3 eguneko jarduera arrunta)596,35 €
- E Multzoa(2 eguneko jarduera arrunta)..589,70€
- F Multzoa (egun bateko jarduera berezia)343,90€
- G Multzoa (egun bateko jarduera arrunta)..... 283,00€

KIROLDEGIKO PREZIOAK NEGUKO KANPAINA (5 HILE)

BAZKIDEEN PREZIOA:

- “A Multzoa” (3 eguneko jarduera berezia)187,45 €
- “B Multzoa” (2 eguneko jarduera berezia) 132,20€
- “ D Multzoa” (3 eguneko jarduera arrunta)120,50€
- “E Multzoa” (2 eguneko jarduera arrunta)... ...109,00€
- “F Multzoa” (egun bateko jarduera berezia) 73,85€
- “G Multzoa” (egun bateko jarduera arrunta)... ..60,85€

BAZKIDE EZ DIRENEN PREZIOA:

- “A Multzoa” (3 eguneko jarduera berezia) ...399,70€
- “B Multzoa” (2 eguneko jarduera berezia) ...334,85€
- “ D Multzoa” (3 eguneko jarduera arrunta) ...331,30 €
- “E Multzoa” (2 eguneko jarduera arrunta).. ...327,60€
- “F Multzoa” (egun bateko jarduera berezia) ... 191,05€
- “G Multzoa” (egun bateko jarduera arrunta)..... 157,25€

M.- Tasas del Polideportivo

Nota: La familia monoparental se considera como dos progenitores abonados./Para este caso y para demostrar los progenitores se tendrá que presentar el libro de familia.

Según el principio de capacidad económica, las hijas ó hijos integrantes de las unidades de convivencia beneficiarias de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) o Ayudas de Emergencia Social (AES) no pagarán las tasas de abonado mensual del Polideportivo. Esta información será consultada directamente por el Polideportivo.

PRECIOS POLIDEPORTIVO CAMPAÑA DE INVIERNO (9 MESES)

PRECIO DE ABONADOS/AS:

- Grupo A (actividad especial de tres días)..337,40€
- Grupo B (actividad especial de dos días)..... 237,90€
- Grupo D (actividad simple de tres días)...216,90€
- Grupo E (actividad simple de dos días)..... 196,25€
- Grupo F (actividad especial de un día)..... 132,95€
- Grupo G (actividad simple de un día)..... 109,55€

PRECIO DE NO ABONADOS/AS:

- Grupo A (actividad especial de tres días).... 719,40€
- Grupo B (actividad especial de dos días).... 602,80€
- Grupo D (actividad simple de tres días)..... 596,35 €
- Grupo E (actividad simple de dos días)..... 589,70€
- Grupo F (actividad especial de un día)..... 343,90€
- Grupo G (actividad simple de un día)..... 283,00€

PRECIOS POLIDEPORTIVO CAMPAÑA DE INVIERNO (5 MESES)

PRECIO DE ABONADOS/AS:

- “Grupo A” (actividad especial de tres días).... 187,45 €
- “Grupo B” (actividad especial de dos días).... 132,20€
- “Grupo D” (actividad simple de tres días).... 120,50€
- “Grupo E” (actividad simple de dos días)..... 109,00€
- “Grupo F” (actividad especial de un día)..... 73,85€
- “Grupo G” (actividad simple de un día)..... 60,85€

PRECIO DE NO ABONADOS/AS:

- “Grupo A” (actividad especial de tres días).... 399,70€
- “Grupo B” (actividad especial de dos días).... 334,85€
- “Grupo D” (actividad simple de tres días).... 331,30 €
- “Grupo E” (actividad simple de dos días).... 327,60€
- “Grupo F” (actividad especial de un día)..... 191,05€
- “Grupo G” (actividad simple de un día)..... 157,25€



KIROLDEGIKO PREZIOAK NEGUKO KANPAINA (hiru hilabeteko ikastaroak)

BAZKIDEEN PREZIOA:

- “A Multzoa” (3 eguneko jarduera berezia)112,45 €
- “B Multzoa” (2 eguneko jarduera berezia)79,30 €
- “ D Multzoa” (3 eguneko jarduera arrunta)72,30 €
- “E Multzoa” (2 eguneko jarduera arrunta)...65,40 €
- “F Multzoa” (egun bateko jarduera berezia)44,30 €
- “G Multzoa” (egun bateko jarduera arrunta).....36,50 €
- +65 urtekoentzat mantentze gimnasia 32,00 €

BAZKIDE EZ DIRENEN PREZIOA:

- “A Multzoa” (3 eguneko jarduera berezia) ...239,80€
- “B Multzoa” (2 eguneko jarduera berezia) ...200,95€
- “ D Multzoa” (3 eguneko jarduera arrunta) ...198,75€
- “E Multzoa” (2 eguneko jarduera arrunta).. ...196,60€
- “F Multzoa” (egun bateko jarduera berezia) ...114,65€
- “G Multzoa” (egun bateko jarduera arrunta)..... 94,30€
- +65 urtekoentzat mantentze gimnasia 32,00 €

KIROLDEGIKO PREZIOA UDAKO KANPAINA (Hileko jarduerak)

BAZKIDEEN PREZIOA:

- “A Multzoa” (3 eguneko jarduera berezia)39,85 €
- “B Multzoa” (2 eguneko jarduera berezia)..... ..34,30 €
- “D Multzoa” (3 eguneko jarduera arrunta)..... 34,30 €
- “E Multzoa” (2 eguneko jarduera arrunta)..... 28,05 €
- “F Multzoa” (egun bateko jarduera berezia)..... 22,10 €
- “G Multzoa” (egun bateko jarduera arrunta)..... 16,60€

BAZKIDE EZ DIRENEN PREZIOA:

- “A Multzoa” (3 eguneko jarduera berezia)99,80 €
- “B Multzoa” (2 eguneko jarduera berezia)..... 94,15 €
- “D Multzoa” (3 eguneko jarduera arrunta)..... 94,15€
- “E Multzoa” (2 eguneko jarduera arrunta)..... 70,20 €
- “F Multzoa” (egun bateko jarduera berezia)..... 64,25€
- “G Multzoa” (egun bateko jarduera arrunta)..... 58,65 €

KIROLDEGIKO PREZIOAK UDAKO KANPAINA (Hamabostaldirako jarduerak)

BAZKIDEEN PREZIOA:

- “A Multzoa” (egunero jarduera berezia)39,85 €
- “B Multzoa” (egunero jarduera arrunta).... ..26,95 €
- “D Multzoa” (2 egun jarduera berezia)..... 17,10 €
- “E Multzoa” (2 egun jarduera arrunta)..... 14,00€
- “F Multzoa” (egun bat jarduera berezia)..... 11,05 €
- “G Multzoa” (egun bat jarduera arrunta).....8,35€

PRECIOS POLIDEPORTIVO CAMPAÑA DE INVIERNO (Cursos trimestrales)

PRECIO DE ABONADOS/AS:

- “Grupo A” (actividad especial de tres días).. 112,45 €
- “Grupo B” (actividad especial de dos días)..... 79,30 €
- “Grupo D” (actividad simple de tres días)..... 72,30 €
- “Grupo E” (actividad simple de dos días).... 65,40 €
- “Grupo F” (actividad especial de un día)..... 44,30 €
- “Grupo G” (actividad simple de un día)..... 36,50 €
- Gimnasia de mantenimiento para personas de + 65 años 32,00 €

PRECIO DE NO ABONADOS/AS:

- “Grupo A” (actividad especial de tres días).... 239,80€
- “Grupo B” (actividad especial de dos días).... 200,95€
- “Grupo D” (actividad simple de tres días).... 198,75€
- “Grupo E” (actividad simple de dos días).... 196,60€
- “Grupo F” (actividad especial de un día)..... 114,65€
- “Grupo G” (actividad simple de un día)..... 94,30€
- Gimnasia de mantenimiento para personas de + 65 años 32,00 €

PRECIOS POLIDEPORTIVO CAMPAÑA DE VERANO (Actividades mensuales)

PRECIO DE ABONADOS/AS:

- “Grupo A” (actividad especial de tres días)..... 39,85 €
- “Grupo B” (actividad especial de dos días)..... 34,30 €
- “Grupo D” (actividad simple de tres días)..... 34,30 €
- “Grupo E” (actividad simple de dos días).... 28,05 €
- “Grupo F” (actividad especial de un día)..... 22,10 €
- “Grupo G” (actividad simple de un día)..... 16,60€

PRECIO DE NO ABONADOS/AS:

- “Grupo A” (actividad especial de tres días)... 99,80 €
- “Grupo B” (actividad especial de dos días).... 94,15 €
- “Grupo D” (actividad simple de tres días).... 94,15€
- “Grupo E” (actividad simple de dos días).... 70,20 €
- “Grupo F” (actividad especial de un día)..... 64,25€
- “Grupo G” (actividad simple de un día)..... 58,65 €

PRECIOS POLIDEPORTIVO CAMPAÑA DE VERANO (Actividades quincenales)

PRECIO DE ABONADOS/AS:

- “Grupo A” (actividad especial diaria)..... 39,85 €
- “Grupo B” (actividad simple diaria)..... 26,95 €
- “Grupo D” (actividad especial 2 días)..... 17,10 €
- “Grupo E” (actividad simple 2 días)..... ..14,00€



BAZKIDE EZ DIRENEN PREZIOA:

- “A Multzoa” (egunero jarduera berezia)99,80 €
- “B Multzoa” (egunero jarduera arrunta)...67,40 €
- “D Multzoa” (2 egun jarduera berezia)..... 47,10 €
- “E Multzoa” (2 egun jarduera arrunta).....35,05€
- “F Multzoa” (egun bat jarduera berezia)..... 32,10 €
- “G Multzoa” (egun bat jarduera arrunta)..... 29,35€

KIROL UDALEKUAK

- Bazkideak.....92,90 €
- Ez bazkideak.....116,10€

KIROL UDALEKUEK ONDORENGO HOBARIAK IZANGO DITUZTE:

A)Diru –sarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) eta/edo Gizarte Larrialdietarako Laguntza (GLL) edo horien parekoak jasotzea.

Ahalmen ekonomikoaren printzipioaren arabera, Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren (DBE), edo Gizarte Larrialdietako Laguntzen (GLL) edo horien parekoak diren laguntzen onuradunen bizikidetz- unitateko seme-alabek %100eko hobaria izango dute.

B) Familia Ugariak

Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legean eta horrekin bat datozen gainerako arauetan ezarritakoaren arabera, familia ugariak tasaren hobaria izango dute, familia-unitatearen diru-sarreraren eta seme-alaba kopuruaren arabera, baldintza hauen arabera:

- “Grupo F” (actividad especial 1 día)..... 11,05 €
- “Grupo G” (actividad simple 1 día)..... 8,35€

PRECIO DE NO ABONADOS/AS:

- “Grupo A” (actividad especial diaria)..... 99,80 €
- “Grupo B” (actividad simple diaria)..... 67,40 €
- “Grupo D” (actividad especial 2 días)..... 47,10 €
- “Grupo E” (actividad simple 2 días)..... 35,05€
- “Grupo F” (actividad especial 1 día)..... 32,10 €
- “Grupo G” (actividad simple 1 día)..... 29,35€

CAMPAMENTOS DEPORTIVOS DE VERANO

- Personas abonadas92,90 €
- Personas no abonadas116,10€

LOS CAMPAMENTOS DEPORTIVOS DE VERANO TENDRÁN LAS SIGUIENTES BONIFICACIONES:

A) Percepción de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) y/o Ayuda de Emergencia Social (AES) ó ayudas similares

Según el principio de capacidad económica, los hijos o hijos integrantes de las unidades de convivencia beneficiarias de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) o Ayudas de Emergencia Social (AES) ó ayudas similares tendrán una bonificación del 100%

B) Familias numerosas

Conforme a lo establecido en la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas y demás normativa concordante, tendrán una bonificación de la tasa las familias numerosas, según los ingresos de la unidad familiar y el número de hijos/os, según se establece en los siguientes términos:



Seme-alaba kopurua/Nº hijas/os	0-20.000,00€	20.000,01€-40.000,00€	40.000,01€-60.000,00€	60.000,01€-80.000,00€	>80.000,01
3	90%	30%	20%	10%	0%
4	90%	40%	30%	15%	0%
5 edo gehiago /5 o más	90%	50%	40%	20%	0%

Lanerako ezgaitasunen bat duen seme-alaba bakoitza bi seme-alaba gisa zenbatuko da kide den familia-unitatearen zein kategoriatan sailkatzen den zehazteko, Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legearen 2.artikuluko 5.paragrafoan zehaztutako baldintzetan.

Cada hija o hijo con discapacidad para trabajar, en los términos definidos en el apartado 5 del artículo 2 de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas, computará como dos para determinar la categoría en que se clasifica la unidad familiar de la que forma parte.

Familia-errenta honela zehaztuko da: zerga-hobariaren aurreko urtean, familia-unitateko kide guztien PFEZen likidazio-oinarriak batuta (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga)

La renta familiar se determinará por la suma de las bases liquidables del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) del año anterior al del beneficio fiscal, de todos los integrantes de la unidad familiar.

Ezkontza-deuseztatze, banantze edo dibortzio kasuetan, hitzarmen arautzailea edo epai judizialaren arabera seme-alaben zaintza daukan aita edo ama eskatzailearen PFEZaren likidazio-oinarrien batura hartuko da kontuan, eta horri egungo ezkontide edo izatezko bikotearen diru-sarrerak gehituko zaizkio, halakorik edukiko balu.

En los casos de nulidad, separación o divorcio, se considerará la suma de las bases liquidables del IRPF del padre o la madre solicitante de la ayuda que ostente la guarda y custodia de los hijos o hijas según el Convenio Regulador o la sentencia judicial, más los ingresos de su cónyuge o pareja de hecho actual, si fuera el caso.

Familia-unitatea honako hauek osatuko dute:

- Eskatzailea
- Bere ezkontidea (ezkontza-deuseztatze, banantze edo dibortziorik ez badago) edo izatezko bikote modura eskatzailearekin batera bizi den pertsona (behar bezala frogatuta baldin badago)
- Bere zaintza eta kustodia esleituta duten eta etxebizitza berean bizi diren seme-alabak.

Se entiende por unidad familiar la compuesta por:

- La persona solicitante
- Su cónyuge, si no media nulidad, separación o divorcio, o la persona con quien conviva como pareja de hecho de forma habitual, siempre que quede debidamente acreditado.
- Los hijos o hijos sobre los que tengan atribuida la guarda y custodia y convivan en el mismo domicilio.

Tasen hobaria aplikatzeko, subjektu pasiboak aldeztatik eskatu beharko du eta honako baldintza hauek bete beharko dira:

-Familia ugaria izatea tasaren sortzapen datan.

El disfrute de la bonificación de la tasa, requerirá la previa solicitud del o de la sujeto pasivo y el cumplimiento de las siguientes condiciones:

- Ostentar la condición de familia numerosa en la fecha de devengo de la tasa.

Hobari horiek ematearen ondorioak eskaeraren datan hurrengo ekitalditik aurrekoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

Hobaria aplikatzeko eskaerak, aurreko urteko abenduaren



Letik abenduaren 31ra bitartean egin beharko dira (biak barne).

Hobari hau erreguzkoa da, eta eskaerak urtero berritu beharko dira.

39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Zumaiako Udalak, interesdunak horren aurka egiten ez badu, Eusko Jaurlaritzaren erregistroan eta NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, hobaria eskuratzeko baldintzak betetzen dituzuen egiaztatzeko ondorengo informazioa kontsultatuko du zuzenean:

-Polizia Zuzendaritza Nagusia: Nortasun datuen kontsulta eta egiaztatzea

-Foru Ogasunak-PFEZ kontsulta

-Eusko Jaurlaritza: Familia ugarien tituluen kontsulta

-LANBIDE - Diru-Sarrerak Bermatzeko Errentaren kontsulta

2016ko apirilaren 27ko Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21 artikuluekin bat etorriz, eskatzaileak bere datuak kotsultatzearen aurka egin ahal izango du, aurka egiteko arrazoiak adieraziz; eta kasu horretan, udalak dagokion agiria aurkeztera behartu ahal izango du.

Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoa lortu, eskatzaileak aurkeztu beharko du.

Halaber, hobariak aplikatzeko nahitaezkoa izango da Udalarekiko zorrak ordainduta izatea. Baldintza hori nahitaezkoa da hobaria emateko, eta ez bada betetzen, galdu egingo da eskubidea.

KIROLDEGIKO KUOTAK

BAZKIDEEN HILABETEKO KUOTA:

• Haurrentzat (3-13 urte)

Bi guraso abonatuak direnean0 €

Guraso bat abonatua denean7,20€

Banakakoa13,25 €

• Gazteentzat (14-21 urte).

Bi guraso abonatuak direnean 5,60€

Guraso bat abonatua denean 10,40 €

Banakakoa 19,20€

• Helduentzat (22-64 urte)23,55 €

• 65 urtetik gorakoentzat 13,45 €

Las solicitudes deberán realizarse entre el 1 de diciembre y el 31 de diciembre del año anterior (ambas inclusive) a la aplicación de la bonificación.

Esta bonificación es de carácter rogado, debiendo renovarse las solicitudes todos los años.

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el ayuntamiento de Zumaiá consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, en el Registro del Gobierno Vasco y a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la siguiente información para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a la bonificación:

-Dirección General de Policía-Consulta y verificación de datos de identidad

-Haciendas Forales-Consulta IRPF

-Gobierno Vasco: Consulta de Títulos de Familia Numerosa

-LANBIDE - Consulta de Renta de Garantía de Ingresos

De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos.

En el momento de la recepción de la solicitud, si el Ayuntamiento no puede obtener telemáticamente la documentación necesaria, deberá aportarla la persona solicitante.

Para la aplicación de estas bonificaciones será obligatorio estar al corriente en el pago de las deudas con el Ayuntamiento. Este requisito es imprescindible para la concesión de la bonificación, y si no se cumple, se perderá el derecho.

CUOTAS POLIDEPORTIVO

CUOTA MENSUAL DE ABONADOS/AS:

• Infantil (3-13 años)

Con dos progenitores abonados0 €

Con un padre o madre abonada.....7,20€

Individual13,25 €

• Juvenil (de 14 a 21 años)

Con dos progenitores abonados 5,60€

Con padre o madre abonada10,40 €

Individual19,20€

• Adultos (de 22 a 64 años) 23,55 €

• Mayores de 65 Años 13,45 €



<p>BAZKIDE EZ DIRENENTZAT KUOTAK:</p> <ul style="list-style-type: none"> Eguneko Sarrerak Haurrentzat (3-13 urte)5,15 € Gazteentzat (14-21 urte)6,15 € Helduentzat (22-64 urte) 7,20 € 65 urtetik gorakoentzat5,25 € 15 Egunetarako abonauk Haurrentzat (3-13 urte)11,30 € Gazteentzat (14-21 urte)16,40 € Helduentzat (22-64 urte)21,85 € 65 urtetik gorakoentzat11,45 € Hilabeterako abonauk Haurrentzat (3-13 urte) 16,35 € Gazteentzat (14-21 urte) 24,50 € Helduentzat (22-64 urte)32,15 € 65 urtetik gorakoentzat 16,60 € Bazkide egiteko matrikula Haurrentzat, bi gurasoak bazkide 0 € Haurrentzat, guraso bat bazkide14,60€ Haurrentzat (3-13 urte) 26,35€ Gazteentzat bi gurasoak bazkide..... 11,20€ Gazteentzat guraso bat bazkide..... 20,70€ Gazteentzat (14-21 urte)..... 38,45€ Helduentzat (22-64 urte)..... 47,10€ 65 urtetik gorakoentzat 26,75€ 	<p>CUOTAS PARA NO ABONADO/AS:</p> <ul style="list-style-type: none"> Precios de Entrada diaria Infantil (3 a 13 años)5,15 € Juvenil (14 a 21 años)6,15 € Adultos (22 a 64 años)7,20 € Mayores de 65 años5,25 € Abonos de una Quincena Infantil (3 a 13 años)11,30 € Juvenil (14 a 21 años)16,40 € Adultos (22 a 64 años)21,85 € Mayores de 65 años11,45 € Abonos de un Mes Infantil (3 a 13 años) 16,35 € Juvenil (14 a 21 años)24,50 € Adultos (22 a 64 años) 32,15 € Mayores de 65 años 16,60 € Matrícula de Alta Infantil con dos progenitores abonados..... 0 € Infantil un padre o madre abonada.....14,60€ Infantil (3-13 años) 26,35€ Juvenil con 2 dos progenitores abonados..... 11,20€ Juvenil con padre o madre abonada 20,70€ Juvenil (14-21 años) 38,45€ Adultos (22-64 años)47,10€ Mayores de 65 años 26,75€ 																																																
<p>EKINTZAK ETA ZERBITZUAK</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Abonatua</th> <th>Ez abonatua</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Masajea ordu erdi</td> <td>19,20 €</td> <td>24,25 €</td> </tr> <tr> <td>Masajea ordubete</td> <td>37,40 €</td> <td>47,55 €</td> </tr> <tr> <td>Drainatze linfatikoa</td> <td>37,40 €</td> <td>47,55 €</td> </tr> <tr> <td>Kinesiotaping</td> <td>4,50 €</td> <td>4,55 €</td> </tr> </tbody> </table> <p>APARTEKO JARDUERAK</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Abonatua</th> <th>Ez abonatua</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bi asteko jarduerak</td> <td>32,30 €</td> <td>64,60 €</td> </tr> <tr> <td>Hilabeteko jarduerak</td> <td>64,60 €</td> <td>96,90 €</td> </tr> </tbody> </table> <p>Bizikleta garbitzeko zerbitzua (pertsonako)1€</p>		Abonatua	Ez abonatua	Masajea ordu erdi	19,20 €	24,25 €	Masajea ordubete	37,40 €	47,55 €	Drainatze linfatikoa	37,40 €	47,55 €	Kinesiotaping	4,50 €	4,55 €		Abonatua	Ez abonatua	Bi asteko jarduerak	32,30 €	64,60 €	Hilabeteko jarduerak	64,60 €	96,90 €	<p>ACTIVIDADES Y SERVICIOS</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Abonado</th> <th>No Abonado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Masaje 1/2 hora</td> <td>19,20 €</td> <td>24,25 €</td> </tr> <tr> <td>Masaje 1 hora</td> <td>37,40 €</td> <td>47,55 €</td> </tr> <tr> <td>Drenaje linfático</td> <td>37,40 €</td> <td>47,55 €</td> </tr> <tr> <td>Kinesiotaping</td> <td>4,50 €</td> <td>4,55 €</td> </tr> </tbody> </table> <p>ACTIVIDAD EXTRAORDINARIA</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Abonado</th> <th>No abonado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Actividades de 2 semanas</td> <td>32,30 €</td> <td>64,60 €</td> </tr> <tr> <td>Actividades mensuales</td> <td>64,60 €</td> <td>96,90 €</td> </tr> </tbody> </table> <p>Servicio limpieza de bicicleta (por persona)1€</p>		Abonado	No Abonado	Masaje 1/2 hora	19,20 €	24,25 €	Masaje 1 hora	37,40 €	47,55 €	Drenaje linfático	37,40 €	47,55 €	Kinesiotaping	4,50 €	4,55 €		Abonado	No abonado	Actividades de 2 semanas	32,30 €	64,60 €	Actividades mensuales	64,60 €	96,90 €
	Abonatua	Ez abonatua																																															
Masajea ordu erdi	19,20 €	24,25 €																																															
Masajea ordubete	37,40 €	47,55 €																																															
Drainatze linfatikoa	37,40 €	47,55 €																																															
Kinesiotaping	4,50 €	4,55 €																																															
	Abonatua	Ez abonatua																																															
Bi asteko jarduerak	32,30 €	64,60 €																																															
Hilabeteko jarduerak	64,60 €	96,90 €																																															
	Abonado	No Abonado																																															
Masaje 1/2 hora	19,20 €	24,25 €																																															
Masaje 1 hora	37,40 €	47,55 €																																															
Drenaje linfático	37,40 €	47,55 €																																															
Kinesiotaping	4,50 €	4,55 €																																															
	Abonado	No abonado																																															
Actividades de 2 semanas	32,30 €	64,60 €																																															
Actividades mensuales	64,60 €	96,90 €																																															
<p>INSTALAKUNTZEN ETA ZERBITZUEN ALOKAIRUA Dutxa.....2,10€/perts Pista kirol aniztetarako, ordubete.....54,75€ Igerilekua ordubete/kale bat.....32,85€</p>	<p>ALQUILER DE INSTALACIONES Y SERVICIOS DEL POLIDEPORTIVO LUBAKI Ducha..... 2,10€/persona Pista Polideportiva, 1 hora.....54,75€</p>																																																



Igerileku ordubete/kalea (igeriketa eskolarra).	16,45 €
Igerileku osoa ordu bat.....	164,30 €
Erabilera anitzetarako gela ordubete.....	27,40 €
Aldagelak (dutxa bakarrik gehienez 20 perts.)...	43,80 €
Futbol zelai erdia orduko.....	54,75 €
Futbol zelai osoa orduko.....	109,55 €
Padel pala alokairua.....	1,40€

KIROL MATERIALA

Igeriketako txapelak:	
Telazko txapela.....	3,45€
Silikonazko txapela.....	7,10€
Igeriketako betaurrekoak:	
Betaurreko txikiak.....	10,30€
Betaurreko ertainak.....	12,35€
Betaurreko handiak.....	15,45€

AITZURI PILOTALEKUKO ALOKAIURAK

-Kantxaren erreserba.....	14,20 €
-Argiaren gehigarria.....	3,80 €
Kirola ez bestelako erabilerak:	
-Egun bat.....	547,60 €
-9:00-14:30.....	328,55 €
-14:30-22:00.....	328,55 €
-Fidantza.....Prezio osoaren %50a (gutxienez 273,80€)	
-Langilea orduko.....	38,35 €

KIROL PROBAK

ZUMAIAKO TXAKUR KROSA	
Ez federatuak.....	18,55€
Federatuak.....	15,45€
ZUMAIAKO HERRI LASTERKETA	
10Km.....	13,40€
5Km.....	11,35€
ZUMAIA FLYSCH TRAIL	
Zumaia Flysch trail.....	25,75€
Zumaia Flysch trail txikia.....	15,45€
PADEL TXAPELKETA.....	30,90€ bikoteko

ITSAS KIROLDEGIKO ALOKAIURAK

-Piragua alokairua <14 urte.....	3,30 €
-Piragua alokairua >14 urte.....	5,50 €
-Batel alokairua.....	13,50 €
-Piragua gordailuaren alokairua.....	10,95€/hileko
-Dutxa.....	2,10 €

Piscina 1 Hora/calle.....	32,85€
Piscina 1 Hora/calle (natación escolar).....	16,45 €
Piscina completa 1 hora.....	164,30 €
Salas multiusos-gimnasio 1 hora.....	27,40 €
Vestuarios (sólo ducha equipos 20 pax max).....	43,80 €
Medio campo de fútbol, 1 hora.....	54,75 €
Campo de fútbol entero, 1 hora.....	109,55 €
Alquiler pala padel.....	1,40€

MATERIAL POLIDEPORTIVO

Gorros de piscina:	
Gorro de tela.....	3,45€
Gorro de silicona.....	7,10€
Gafas de piscina:	
Gafas pequeñas.....	10,30€
Gafas medianas.....	12,35€
Gafas grandes.....	15,45€

ALQUILERES DEL FRONTON AITZURI

-Reserva de la cancha.....	14,20 €
-Suplemento de la luz.....	3,80 €
-Otros usos no deportivos:	
-Un día.....	547,60 €
-9:00-14:30.....	328,55 €
-14:30-22:00.....	328,55 €
-Fianza50% del precio total (mínimo 273,80€)	
-Trabajador por hora.....	38,35 €

PRUEBAS DEPORTIVAS

CANICROSS DE ZUMAIA	
No federados.....	18,55€
Federados.....	15,45€
ZUMAIAKO HERRI LASTERKETA	
10Km.....	13,40€
5Km.....	11,35€
ZUMAIA FLYSCH TRAIL	
Zumaia Flysch trail.....	25,75€
Zumaia Flysch trail txikia.....	15,45€
TORNEO DE PADEL.....	30,90€ por pareja

ALQUILERES DEL PABELLÓN NÁUTICO

-Alquiler de piragua <14 años.....	3,30 €
-Alquiler de piragua >14 años.....	5,50 €
-Alquiler batel.....	13,50 €
-Alquiler almacenamiento piragua.....	10,95€/mes
-Ducha.....	2,10 €



<p>N.- Herri Eskolako pilotalekuaren prezioak</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orduko -Kantxaren erreserbagatik2,40 € -Kantxa argiarekin.....5,45€ • Hiru hilean zehar ordu bakoitzeko -kantxaren erreserbagatik.....34,10€ -Kantxa argiarekin.....78,30€ 	<p>N.- Precios frontón Herri Eskola</p> <ul style="list-style-type: none"> • Por horas -Por reserva de cancha2,40 € -Cancha con luz.....5,45€ • Trimestre por horas -Por reserva de cancha.....34,10€ -Cancha con luz.....78,30€
<p>O.- Etxez etxeko laguntza zerbitzurako prezioak</p> <p>Onuradunak gehienez orduko ordainduko du:</p> <p>Lanegunetako prezioa orduko..... 15,45 €</p> <p>Jaiegunetako prezioa orduko..... 19,55 €.</p> <p>P.1.-Itsasargi zerbitzua</p> <p>Adinekoentzako eguneko arreta zerbitzua..... 61,80 €/hiruhilero</p> <p>OSTATU ZERBITZUA</p> <p>P.2.- Erabilera anitzeko apartamentuak.</p> <p>-A motakoa (40,30 m²-43,50 m²)361,80 €/hilean</p> <p>- A motako apartamentuak/eguneko11,71 €/hilean</p> <p>-B motakoak (54,65 m²)469,05€/hilean</p> <p>- B motako apartamentua/eguneko 15,18 €/hilean</p> <p>P.3. Harrera etxea</p> <p>Hileko.....318,25 €/hilean gehienez</p> <p>Eguneko.....10,60€/eguneko</p> <p>Beti ere, udaleko Gizarte premiako egoerei erantzuteko eta Etxeko indarkeriaren biktimak diren emakumeentzako harrera etxearen araubideak bere 15.artikuluaren dionaren arabera.</p> <p>Doako zerbitzua genero indarkeriaren biktima diren onuradunentzat.</p>	<p>O.- Precios prestación servicios ayuda domicilio</p> <p>La persona beneficiaria pagará como máximo por hora:</p> <p>Precio por hora laborable.....15,45 €</p> <p>Precio por hora festivo19,55 €</p> <p>P.1.-Servicio Itsasargi</p> <p>Servicio de atención diurna a personas mayores... 61,80 €/trimestre</p> <p>SERVICIO DE ALOJAMIENTO</p> <p>P.2.- Apartamentos polivalentes.</p> <p>-Tipo A (40,30 m²-43,50 m²) 361,80 €/mes</p> <p>- Tipo A apartamentos/día 11,71 €/mes</p> <p>-Tipo B (54,65 m²) 469,05 €/mes</p> <p>- Tipo B apartamentos/día 15,18€/mes</p> <p>P.3. Piso de acogida</p> <p>Mes.....máximo 318,25€/mes</p> <p>Día.....10,60€/día</p> <p>En todo caso, de acuerdo con lo establecido en el artículo 15 del Reglamento del Piso de Acogida para la atención de situaciones de necesidad social municipal y de mujeres víctimas de violencia doméstica.</p> <p>Servicio gratuito para las personas beneficiarias víctimas de violencia de género.</p>
<p>Q.- Hogarra</p> <p>PODOLOGIA</p> <p>Kiropodia20,00 €</p> <p>Silikonazko ortesia: Kresta osoa.....23,70 €</p> <p>Silikonazko ortesia: 1.,2.,3.tarteak.....19,55 €</p> <p>Silikonazko ortesia: 4. tartea.....15,45 €</p> <p>Azterketa Biomekanikoa.....43,25 €</p> <p>Plantillak.....120,50 €</p> <p>Ezinduentzako etxeko zerbitzua.....30,90 €</p>	<p>Q.- Hogar</p> <p>PODOLOGIA</p> <p>Quiropodia20,00 €</p> <p>Ortesis de silicona: cresta entera.....23,70 €</p> <p>Ortesis de silicona: 1º, 2º y 3º espacio.....19,55 €</p> <p>Ortesis de silicona: 4º espacio.....15,45 €</p> <p>Análisis Biomecánico.....43,25 €</p> <p>Plantillas.....120,50 €</p> <p>Servicio a domicilio para dependientes.....30,90 €</p>
<p>ILE-APAINDEGIA</p> <p>Garbitu eta markatu.....11,85 €</p>	<p>PELUQUERIA</p> <p>Lavar y marcar.....11,85 €</p>



<p>Moztu.....7,75 € Tindua.....19,05 € Permanentea.....22,15 € Xerloak eta distirak..... 19,05€ Ile-egokitzaila.....4,65 € Gizonezkoei garbitu eta moztu.....11,85 € Argizaria.....6,20 €</p> <p>PSIKOMOTRIZITATE ZERBITZUA Psikomotrizitatea (2024-2025 ikasturtea). 65€/hilean Psikomotrizitatea (2025-2026 ikasturtea). 70€/hilean</p> <p>HAINBAT ZERBITZU -Oroimen tailerra.....1,05€/orduko -Adinekoentzako aisialdi tailerrak.....1,05€/orduko -Guraso Eskola: -Matrikula pertsonako (10 ordu ikastaroak arte)...21,20€ -Matrikula pertsonako (11 ordu-20ordu arte)...42,45€ -Matrikula pertsonako (21 ordu-30 ordu arte)...63,65€ -Matrikula pertsonako (31 ordutik aurrera).....84,85€</p> <p>Ahalmen ekonomikoaren printzipioaren arabera, Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren (DBE), edo Gizarte Larrialdietako Laguntzen (GLL) onuradunen bizikidetzaz-unitateko onuradunek ez dituzte Gizarte Zerbitzuetako hainbat zerbitzu ataleko kuotak ordainduko.</p>	<p>Cortar.....7,75 € Tinte.....19,05 € Permanente.....22,15 € Mechas, brillos.....19,05€ Acondicionar desde.....4,65€ Lavado y corte caballero.....11,85€ Cera.....6,20€</p> <p>SERVICIO DE PSICOMOTRICIDAD Psicomotricidad (curso 2024-2025) 65€/mes Psicomotricidad (curso 2025-2026) 70€/mes</p> <p>SERVICIOS VARIOS Taller de memoria.....1,05€/hora Talleres de ocio para personas mayores....1,05€/hora -Escuela de padres: -Matricula por persona (hasta 10 h.de cursillo)..21,20€ -Matricula por persona (11 horas-20horas).....42,45€ -Matricula por persona (21 horas-30horas).....63,65€ -Matricula por persona(31 horas en adelante)....84,85€</p> <p>Según el principio de capacidad económica, los integrantes de las unidades de convivencia beneficiarias de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) o Ayudas de Emergencia Social (AES) no pagarán las cuotas del apartado servicios varios ofrecido por los Servicios Sociales.</p>
<p>TABERNA (Jubilatu eta pentsiodunentzat)</p> <p style="text-align: center;">ARDOAK</p> <p>Txikitoa.....0,50 € Txuri berezia.....0,70 € Txuri Rueda.....1,05€ Txuri Berdejo.....1,25€ Chardone.....1,90€ Baso handia.....1,00 € Botila txikia1,20 € Botila handia ³/₄1,95 € Urteko txikitoa.....0,85€ Errioxa botila ³/₄6,25€ Ardo ondua (kriantza).....1,20€ Baso bat Txakolin.....1,25€ Botila Txakolina.....8,90 € Muztio txikitoa.....0,55 € Botila Sagardoa.....2,65€ Botila Ardo ondua-Rueda edo antzekoa.....7,75€</p> <p style="text-align: center;">FRESKAGARRIAK</p> <p>Zuritoa.....0,85€ Kaña.....1,40€ Alkoholik gabeko garagardoa.....1,25€ Garagardoa ¹/₅1,15 €</p>	<p>BAR (Para personas jubiladas y pensionistas)</p> <p style="text-align: center;">VINOS</p> <p>Txikito.....0,50 € Blanco especial.....0,70 € Blanco Rueda.....1,05€ Blanco Verdejo.....1,25€ Chardone.....1,90€ Vaso grande.....1,00 € Botella pequeña.....1,20 € Botella grande ³/₄1,95 € Txikito del año0,85€ Botella Rioja ³/₄6,25 € Vino crianza.....1,20€ Vaso chacolí.....1,25€ Botella de chacolí8,90 € Txikito de mosto.....0,55 € Botella de Sidra.....2,65€ Botella vino crianza -Rueda o parecido.....7,75 €</p> <p style="text-align: center;">REFRESCOS</p> <p>Zurito.....0,85€ Caña.....1,40€ Cerveza sin alcohol.....1,25€ Cerveza ¹/₅1,15 €</p>



Freskagarriak.....	1,05 €	Refresco.....	1,05 €
Ur minerala ½	0,85 €	Agua mineral ½	0,85 €
Zukuak.....	1,20€	Zumos.....	1,20€
Inportazioko garagardoa.....	1,70€	Cerveza de importación.....	1,70 €
Muztio osoa.....	0,85€	Mosto entero.....	0,85 €
Sagar edaria.....	0,65€	Bebida de manzana.....	0,65€
KAFEAK		CAFES	
Kafea.....	0,85€	Café.....	0,85€
Kafea txurrustarekin.....	1,15 €	Café con chorrito.....	1,15 €
Kafe ebakia.....	0,90€	Café cortado.....	0,90€
Kafe ebakia txurrustarekin.....	1,35 €	Café cortado con chorrito.....	1,35 €
Kafesnea.....	1,00€	Café con leche.....	1,00€
Kafesnea txurrustarekin.....	1,40 €	Café con leche con chorrito.....	1,40 €
Kafeinagabea.....	1,00€	Descafeinado.....	1,00€
Pattar-kafea.....	1,70 €	Carajillo	1,70 €
Infusioak.....	0,85€	Infusiones.....	0,85€
Baso handi bat esne.....	1,00€	Vaso grande de leche.....	1,00€
Katilu bat txokolate.....	1,70 €	Taza de chocolate.....	1,70 €
Opilak.....	1,15 €	Galletas.....	1,15 €
Txurroak.....	2,45 €	Churros.....	2,45 €
Cola-Cao.....	1,20 €	Cola-Cao.....	1,20 €
APERITIBOAK		APERITIVOS	
Marianitoa.....	1,25 €	Marianito.....	1,25 €
Bermuta.....	1,50 €	Vermut.....	1,50 €
Alkoholik gabeko bitterra.....	1,20€	Bitter sin alcohol.....	1,20€
Alkoholun bitterra.....	1,25€	Bitter con alcohol.....	1,25€
WHISKIAK		WHISKYS	
DYC eta antzekoak.....	2,25 €	DYC y similares.....	2,25 €
Kafe eskoziarra.....	4,75 €	Café escocés.....	4,75 €
Baileysa.....	3,40 €	Baileys.....	3,40 €
KOÑAKAK		COÑAC	
Soberano.....	1,55 €	Soberano.....	1,55 €
Soberano tragoxka.....	1,55 €	Chupito Soberano.....	1,55 €
Beste batzuk.....	2,30 €	Otros.....	2,30 €
LIKOREAK		LICORES	
Cointreau.....	2,55 €	Cointreau.....	2,55 €
Marie Brizard.....	1,65 €	Marie Brizard.....	1,65 €
Ginebra.....	2,45 €	Ginebra.....	2,45 €
Anisa, Patxarana, Belar-likorea	1,70 €	Anís, Pacharán, Licor de hierbas.....	1,70 €
Melokotoia.....	2,30 €	Melocotón.....	2,30 €
Rona.....	2,45 €	Ron.....	2,45 €
Uxuala (orujoa).....	2,00 €	Orujo.....	2,00 €
KONBINATUAK		COMBINADOS	
Kuba librea.....	3,50€	Cuba Libre.....	3,50€
Gin Tonic-a.....	3,50€	Gin-Tonic.....	3,50€



JANGELA ETA TERRAZA

Eguneko menua ardoarekin.....	8,50 €
Astebukaerako eta jai-eguneko menua.....	14,85 €
Eguneko menua ardoarekin terrazan.....	9,55 €
Astebukaerako eta jai-eguneko menua terrazan	15,90 €

PINTXOAK

Normalak.....	1,20€
Bereziak.....	2,10€

KAZUELATXOAK

Haragi egosia	3,70€
Txorizoa.....	3,70€

R.- Liburutegia

Fotokopia bakoitzeko / inprimatutako orri bakoitzeko:

*A4 :	
Txuri-beltzean.....	0,08 €
Koloretan.....	0,17 €

*A3 :	
Txuri-beltzean.....	0,16 €
Koloretan.....	0,31 €

S.- Ludoteka

Urteko kuota orokorra: (ikasturtea)	60,00 €
Ludoketa zerbitzu berezia bazkide ez direnentzat.	
.....	13,45 €

T.- Udalekuak

Hilabeteko.....	101,65€
15 eguneko.....	60,00 €

S (LUDOTEKA) ETA T (UDALEKUAK) ATALEK ONDORENGO HOBARIAK IZANGO DITUZTE:

A)Diru –sarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) eta/edo Gizarte Larrialdietarako Laguntza (GLL) edo parekoak jasotzea.

COMEDOR Y TERRAZA

Menú del día con vino.....	8,50 €
Menú de fin de semana y festivos.....	14,85 €
Menú del día con vino en la terraza.....	9,55 €
Menú de fin de semana y festivos en la terraza.	15,90 €

PINCHOS

Normales.....	1,20€
Especiales.....	2,10€

CAZUELITAS

Carne cocida	3,70€
Chorizo.....	3,70€

R.- Biblioteca

Por fotocopia/Por cada hoja impresa:

*A-4:	
En blanco y negro.....	0,08€
En color.....	0,17€

*A-3:	
En blanco y negro.....	0,16€
En color.....	0,31€

S.- Ludoteka

Cuota anual general: (Curso escolar).....	60,00 €
Servicio especial de ludoteca para los no socios	13,45 €

T.- Colonias de verano

1 mes	101,65 €
15 días	60,00 €

LOS APARTADOS S (LUDOTECA) Y T (COLONIAS DE VERANO) TENDRÁN LAS SIGUIENTES BONIFICACIONES:

A) Percepción de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) y/o Ayuda de Emergencia Social (AES) ó ayudas similares



Ahalmen ekonomikoaren printzipioaren arabera, Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren (DBE), edo Gizarte Larrialdietako Laguntzen (GLL) edo horien parekoak diren laguntzen onuradunen bizikidetzatza-unitateko seme-alabek %100eko hobaria izango dute.

B) Familia Ugariak

Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legean eta horrekin bat datozen gainerako arautan ezarritakoaren arabera, familia ugariak tasaren hobaria izango dute, familia-unitatearen diru-sarreraren eta seme-alaba kopuruaren arabera, baldintza hauen arabera:

Según el principio de capacidad económica, las hijas ó hijos integrantes de las unidades de convivencia beneficiarias de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) o Ayudas de Emergencia Social (AES) ó ayudas similares tendrán una bonificación del 100%

B) Familias numerosas

Conforme a lo establecido en la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas y demás normativa concordante, tendrán una bonificación de la tasa las familias numerosas, según los ingresos de la unidad familiar y el número de hijas o hijos, según se establece en los siguientes términos:

Seme-alaba kopurua/Nº hijas/os	0-20.000,00€	20.000,01€-40.000,00€	40.000,01€-60.000,00€	60.000,01€-80.000,00€	>80.000,01
3	90%	30%	20%	10%	0%
4	90%	40%	30%	15%	0%
5 edo gehiago /5 o más	90%	50%	40%	20%	0%

Lanerako ezgaitasunen bat duen seme-alaba bakoitza bi seme-alaba gisa zenbatuko da kide den familia-unitatearen zein kategoriaren sailkatean den zehazteko, Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legearen 2.artikuluko 5.paragrafoan zehaztutako baldintzetan.

Cada hija o hijo con discapacidad para trabajar, en los términos definidos en el apartado 5 del artículo 2 de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas, computará como dos para determinar la categoría en que se clasifica la unidad familiar de la que forma parte.

Familia-errenta honela zehaztuko da: zerga-hobariaren aurreko urtean, familia-unitateko kide guztien PFEZEN likidazio-oinarriak batuta (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga)

Ezkontza-deuseztatze, banantze edo dibortzio kasuetan, hitzarmen arautzailea edo epai judizialaren arabera seme-alabaren zaintza daukan aita edo ama eskatzailearen PFEZaren likidazio-oinarrien batura hartuko da kontuan, eta horri egungo ezkontide edo izatezko bikotearen diru-sarrerak gehituko zaizkio, halakorik edukiko balu.

Familia-unitatea honako hauek osatuko dute:

- a) Eskatzailea
- b) Bere ezkontidea (ezkontza-deuseztatze, banantze edo dibortziorik ez badago) edo izatezko bikote modura eskatzailearekin batera bizi den pertsona (behar bezala frogatuta baldin badago)

La renta familiar se determinará por la suma de las bases liquidables del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) del año anterior al del beneficio fiscal, de todas las personas integrantes de la unidad familiar.

En los casos de nulidad, separación o divorcio, se considerará la suma de las bases liquidables del IRPF del padre o la madre solicitante de la ayuda que ostente la guarda y custodia de los hijos o hijos según el Convenio Regulador o la sentencia judicial, más los ingresos de su cónyuge o pareja de hecho actual, si fuera el caso.

Se entiende por unidad familiar la compuesta por:

- a) La persona solicitante
- b) Su cónyuge, si no media nulidad, separación o divorcio, o la persona con quien conviva como pareja de hecho de forma habitual, siempre que quede



c) Bere zaintza eta kustodia esleituta duten eta etxebizitza berean bizi diren seme-alabak.

Tasen hobaria aplikatzeko, subjektu pasiboak alde zuzenetik eskatu beharko du eta honako baldintza hauek bete beharko dira:

-Familia ugaria izatea tasaren sortzapen datan.

Hobari horiek ematearen ondorioak eskaeraren dataren hurrengo ekitalditik aurrekoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

Hobaria aplikatzeko eskaerak, aurreko urteko abenduren 1etik abenduaren 31ra bitartean egin beharko dira (biak barne).

Hobari hau erreguzkoa da, eta eskaerak urtero berritu beharko dira.

39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Zumaiako Udalak, interesdunak horren aurka egiten ez badu, Eusko Jaurlaritzaren erregistroan eta NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, hobaria eskuratzeko baldintzak betetzen dituzuen egiaztatze ondorengo informazioa kontsultatuko du zuzenean:

-Polizia Zuzendaritza Nagusia: Nortasun datuen kontsulta eta egiaztatzea

-Foru Ogasunak-PFEZ kontsulta

-Eusko Jaurlaritza: Familia ugarien tituluen kontsulta

-LANBIDE - Diru-Sarrerak Bermatzeko Errentaren kontsulta

2016ko apirilaren 27ko Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21 artikuluekin bat etorriz, eskatzaileak bere datuak kontsultatzearen aurka egin ahal izango du, aurka egiteko arrazoiak adieraziz; eta kasu horretan, udalak dagokion agiria aurkeztera behartu ahal izango du.

Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoan lortu, eskatzaileak aurkeztu beharko du.

Halaber, hobariak aplikatzeko nahitaezkoa izango da Udalarekiko zorrak ordainduta izatea. Baldintza hori nahitaezkoa da hobaria emateko, eta ez bada betetzen, galdu egingo da eskubidea.

U.- Foronda kultur etxea eta Alondegia kultur etxea

debidamente acreditado.

c) Los hijos e hijas sobre los que tengan atribuida la guarda y custodia y convivan en el mismo domicilio.

El disfrute de la bonificación de la tasa, requerirá la previa solicitud del o de la sujeto pasivo y el cumplimiento de las siguientes condiciones:

- Ostentar la condición de familia numerosa en la fecha de devengo de la tasa.

El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

Las solicitudes deberán realizarse entre el 1 de diciembre y el 31 de diciembre del año anterior (ambos inclusive) a la aplicación de la bonificación.

Esta bonificación es de carácter rogado debiendo renovarse las solicitudes todos los años.

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el ayuntamiento de Zumaia consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, en el Registro del Gobierno Vasco y a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la siguiente información para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a la bonificación:

-Dirección General de Policía-Consulta y verificación de datos de identidad

-Haciendas Forales-Consulta IRPF

-Gobierno Vasco: Consulta de Títulos de Familia Numerosa

-LANBIDE - Consulta de Renta de Garantía de Ingresos

De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos.

En el momento de la recepción de la solicitud, si el Ayuntamiento no puede obtener telemáticamente la documentación necesaria, deberá aportarla la persona solicitante.

Para la aplicación de estas bonificaciones será obligatorio estar al corriente en el pago de las deudas con el Ayuntamiento. Este requisito es imprescindible para la concesión de la bonificación, y si no se cumple, se perderá el derecho.



<p>Hitzaldi aretoaren erabilera:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Egun erdia:55,75 € - Egun osoa:100,05€ - Ezkontzak:55,75 € -Hileta zibilak.....55,75 € -Beste ekitaldi zibil batzuk.....55,75 €/eguneko <p>Irabazi gabeko eta interes publikoko jarduerak egiten dituzten Pertsona Fisiko eta Juridikoei, zenbateko hau ez zaie aplikatuko.</p> <p>U.1-Kultura</p> <p>Ikuskizun sarrerak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Formatu handiko kontzertu edo emanaldiak I .. 15,00 € - Formatu handiko kontzertu edo emanaldiak II .. 20,00 € - Formatu handiko kontzertu edo emanaldiak III .. 25,00 € -Antzerki Profesionala formatu handia..... 10,60€/7,40€ Gazt.Txart. -Antzerki eta kontzertu profesionala formatu ertaina8,50€/5,95€ Gazt.Txart. -Antzerki Amateurra,bakarrizketak, antzerki gaztea,6,35€/4,45€ Gazt.Txart. -Haurrena4,25 € - Uda musika zikloak, kontzertu gazteak.....5,30 € - Oxford aretoko ekitaldiak5,30 € <p>Festetako oholtza alokatzea:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Alokairua.....437,75 € - Eguneko.....86,40 € -Oholtza baxua, modulu bakoitza.....17,30€/eguneko -Material eskaerak egiten direnean, 163,95€ko fidantza eskatuko da, eta edozein motako kalte edo hondatzeak sortuko balira, horren ondorioz sortutako gastuak erreklamatu dira. <p>U.2-Aita Mari zinema</p> <ul style="list-style-type: none"> - Egun erdia:111,20 € - Egun osoa:166,70 € <p>Prezio hauei beste gastu batzuk gehituko zaizkie, aretoko langile eta teknikariei eta garbiketari dagozkienak; gastu horiek aparte fakturatuko ditu aipatutako zerbitzuak kudeatzen dituen enpresak.</p> <p>V.- Pleno aretoa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pleno aretoa erabiltzea ezkontzetarako.....55,75 € -Hileta zibilak.....55,75€ -Beste ekitaldi zibil batzuk.....55,75€/eguneko <p>W.- Komentuko kaperaren erabilera</p>	<p>U.- Casa de cultura Foronda y Casa de cultura Alondegia</p> <p>Utilización sala de conferencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Medio día:55,75 € - Día entero100,05 € - Bodas:55,75 € -Funerales civiles.....55,75 € -Otros actos civiles.....55,75 €/día <p>A las personas físicas o jurídicas sin ánimo de lucro o con actividades de interés público, no se les aplicarán estos importes.</p> <p>U.1-Cultura</p> <p>Entradas a espectáculos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conciertos formato grande o actuaciones I ... 15,00 € - Conciertos formato grande o actuaciones II .. 20,00 € - Conciertos formato grande o actuaciones III .. 25,00 € -Teatro Profesional formato grande..10,60€/7,40€ G.T. <ul style="list-style-type: none"> -Teatro y conciertos profesionales formato mediano8,50€/5,95€G.T. -Teatro Amateur,monólogos,teatro joven,6,35/4,45€ G.T. -Infantil4,25 € -Ciclos musicales de verano, conciertos de juvenes.....5,30€ - Actividades de la sala Oxford.....5,30 € <p>Alquiler tablado de fiestas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Por el alquiler.....437,75 € - Por día de alquiler86,40 € - Tablado bajo, por cada módulo.....17,30€/día <p>-Cuando se hacen solicitudes de material, se solicitará fianza de 163,95€, y si hubiese cualquier tipo de desperfecto o deterioro, se reclamarán los gastos originados por las mismas.</p> <p>U.2-Cine Aita Mari</p> <ul style="list-style-type: none"> - Medio día:111,20 €€ - Día entero166,70 € <p>A estos precios se añadirán los gastos de personal técnico y de sala que se requiera y los gastos de limpieza que procedan, y los facturará aparte la empresa que gestiona dichos servicios.</p> <p>V.- Salón de plenos</p> <ul style="list-style-type: none"> -Utilización Salón de Plenos para bodas.....55,75 € -Funerales civiles.....55,75 € -Otros actos civiles.....55,75€/día <p>W.- Utilización de la capilla del Convento</p> <ul style="list-style-type: none"> -Por día.....288,00 €
---	---



<p>-Egun bakoitzeko.....288,00 € -Egun erdia.....172,75 €</p> <p>X.- San Telmo ermita:</p> <p>-Ezkontzak.....189,00€</p> <p>Y.- Udalarenak diren beste lokalen erabilera</p> <p>Egun erdia.....53,35€ Egun osoa 101,15€</p> <p>- Irabazi gabeko eta interes publikoko jarduerak egiten dituzten Pertsona Fisiko eta Juridikoei, zenbateko hau ez zaie aplikatuko.</p>	<p>-Por medio día.....172,75 €</p> <p>X.- Ermita San Telmo:</p> <p>-Bodas.....189,00€</p> <p>Y.- Utilización de los otros locales propiedad del Ayuntamiento</p> <p>Medio día.....53,35€ Día entero101,15€</p> <p>-A las personas físicas y jurídicas que realicen actividades de interés público y sin ánimo de lucro, no se les aplicará este importe.</p>
<p>1- Produktuen salmenta</p> <p>Flysch Algorri-Mendata Tapa gogorra 24,00 € Flysch biotopoa 12,00 € ZUMAIA HISTORIA <i>Lourdes Odriozola Oyarbide</i> . 21,63 € ZUMAIA OROITUZ (Argazki liburua)16,48 € ZUMAIA, IZENA ETA IZANA <i>Imanol Azkue</i> 11,33 € Karmeldar oinutsen San Jose Komentua.....6,18 € Zumaia eta olagarroa liburua.....16,48€ Aita Mari liburua.....13,39€ Zumaia 650 urte: hitzaldiak 7,00 € Postalak.....1,03€ Olarro eguneko zapiak.....2,06€ Olarro eguneko kamisetak.....10,30€ Herri bazkariak txartela heldua o Olarro Eguna..... 12,36€ o Besteak.....10,30€ Herri bazkariak txartela haurra o Olarro Eguna.....8,24€ o Besteak.....6,18€ Zumaia 650 urte: hitzaldiak.....7,21€</p> <p>3. Baliabideetara bisitak:</p> <p>- San Telmo ermita..... 2 € - San Telmo kofradia..... 2 €</p>	<p>1- Venta de productos</p> <p>Flysch Algorri-Mendata Tapa dura 24,00 € Flysch biotipo 12,00 € ZUMAIA HISTORIA <i>Lourdes Odriozola Oyarbide</i>...21,63 € ZUMAIA OROITUZ (Libro de fotografías)....16,48 € ZUMAIA, IZENA ETA IZANA <i>Imanol Azkue</i>11,33 € Convento San José de Carmelitas descalzas...6,18 € Libro “Zumaia y el pulpo”16,48 € Libro “Aita Mari”13,39€ Zumaia 650 urte: conferencias 7,00 € Postales..... 1,03 € Pañuelos Olarro eguna.....2,06€ Camisetas Olarro eguna.....10,30€ Herri bazkariak ticket adulto o Olarro Eguna.....12,36€ o Otros.....10,30€ Herri bazkariak ticket niño o Olarro Eguna..... 8,24€ o Otros.....6,18€ Zumaia 650 urte: conferencias.....7,21€</p> <p>3. Visita a recursos:</p> <p>- Ermita de San Telmo.....2 € - Cofradía de San Telmo.....2 €</p>
<p>AA.- Bidaiarien garraio zerbitzua:</p> <p>-Txomin Agirre kaia- Santiago: Bidaia bat.....1,50 € 10 bidaiarako txartela.....8,00 € -Txomin Agirre kaia –Saraunea: Bidaia bat..... 1,00 € -Beste edozein garraio bide</p>	<p>AA.- Servicio de transporte de viajeros:</p> <p>-Txomin Agirre kaia – Santiago: Un viaje.....1,50 € 1 bono de 10 viajes.....8,00 € -Txomin Agirre kaia –Saraunea: Un viaje..... 1,00 € Cualquier otro tipo de transporte</p>



Zumaia Udala

Bidaia bat.....1,00 €	Un viaje1,00 €
-----------------------	----------------------



A.B.-Musika zerbitzuak

Ikasturtea 2025-2026

Matrikulak:

Ikasgai bat24,10 €
Gainontzekoak6,60 €

Hileroko kuotak:

-Haurren musika tailerra (3 urte).....20,00 €
-Haurren musika tailerra.....29,95 €
-Musika mintzaira.....29,95 €
-Euskal dantza II.maila.....25,55 €
-Euskal dantza III.maila.....36,65 €
-Antzerki tailerra.....24,45 €
-Musikoterapia.....53,35 €
-Harmonia.....53,35 €
-Informatika musikala.....29,10 €
-Taldea.....27,85 €
-Musika tresnen alokairua47,80€ €/hiruhilab.
-Dantza Garaikidea.....25,55€
- Musika hezkuntza pentsiodun/jubilatu 12,95€
- Dantza pentsiodun/jubilatu12,95€
- Irakaskuntza arautua sarbidea: musika mintzaira 29,10 €
-Irakaskuntza arautua sarbidea: Instrumentuak ... 29,10 €

Hiruhilabeteko kuotak:

-Musika tresnak:
II. maila.....115,05 €
III. Maila.....173,95 €
-Ahots teknika:
II. maila.....115,05 €
III. Maila.....173,95 €

Zerbitzua arautzeko udal irizpideak:

BAJAK

- Hilabeteko kuoten kasuan:

Baja gauzatu ahal izateko baja papera bete beharko da, eta hurrengo hilabetean jarriko da indarrean baja.

- Hiru-hilabeteko kuoten kasuan:

Bajak abenduaren 1etik 15era eta martxoaren 1etik 15era eman ahal izango dira.

Baja gauzatu ahal izateko baja papera bete beharko da, eta, horrela, hurrengo hiruhilabete hasieran jarriko da baja indarrean.

ALTAK

- Hilabeteko kuoten kasuan:

Altak edozein hilabetetan onartuko dira, beti ere plaza librean egonez gero. Alta indarrean jartzeko matrikula orria bete beharko da, eta kuotaren ordainketa, alta

AB.- Servicios de música

Curso escolar 2025-2026

Matriculas:

1 curso.....24,10 €
Resto.....6,60 €

Cuotas mensuales:

-Taller de música infantil (3 años)..... 20,00 €
-Taller de música infantil.....29,95 €
-Lenguaje Musical.....29,95 €
- Euskal dantza II.maila.....25,55 €
- Euskal dantza III.maila.....36,65 €
-Taller teatro.....24,45 €
-Musicoterapia.....53,35 €
-Harmonía.....53,35 €
-Informática musical..... 29,10 €
-Grupo.....27,85 €
-Alquiler de instrumentos 47,80 €/trim.
-Danza Contemporánea.....25,55€
-Educación Musical pensionistas/jubilados.....12,95€
-Baile pensionistas/jubilados.....12,95€
- Acceso enseñanza reglada: Lenguaje Musical .29,10 €
- Acceso enseñanza reglada: Instrumentos29,10 €

Cuotas trimestrales:

-Instrumentos musicales:
Nivel II.....115,05 €
Nivel III.....173,95 €
-Técnica vocal:
Nivel II.....115,05 €
Nivel III.....173,95 €

Criterios municipales para regular el servicio:

BAJAS

-En el caso de cuotas mensuales:

Para poder hacer efectiva la baja habrá que cumplimentar el papel de baja, que entrará en vigor el mes siguiente.

-En el caso de cuotas trimestrales:

Las bajas se podrán conceder del 1 al 15 de diciembre y del 1 al 15 de marzo.

Para poder hacer efectiva la baja habrá que cumplimentar el papel de baja, de forma que la baja entrará en vigor a principios del próximo trimestre.

ALTAS

-En el caso de cuotas mensuales:

Las altas se admitirán en cualquier mes, siempre que haya plazas libres. La entrada en vigor del alta se realizará cumplimentando la hoja de matrícula y el pago de la cuota se realizará a partir del mes de alta (además



ematen den hilabetetik aurrera egingo da (matrikularen zenbatekoaz gain).

- Hiru-hilabeteko kuoten kasuan:

Altak edozein hilabetetan onartuko dira, beti ere plaza libreak egonez gero.

Alta indarrean jartzeko matrikula orria bete beharko da, eta kuotaren ordainketa, alta ematen den hilabetetik aurrera egingo da (matrikularen zenbatekoaz gain); dagokionean, hiru-hilabetekoaren zati proportzionala kobratuz.

kuota guztiak ordaindu ez dituzten ikasleek hurrengo ikasturterako matrikulatzeko eskubidea galduko dute.

Indarraldia: Tasa hauek 2025-2026 ikasturtean egongo dira indarrean

A.C. Musi-K Udalekuak

Matrikula.....92,95€

A.D.-Udazaintza

Hilabeteko.....153,05€

15 eguneko.....82,00€

AB (MUSIKA ZERBITZUAK), AC (MUSI-K UDALEKUAK) ETA AD (UDAZAINTZA) ATALEK ONDORENGO HOBARIAK IZANGO DITUZTE:

A)Diru –sarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) eta/edo Gizarte Larrialdietarako Laguntza (GLL) edo horien parekoak jasotzea.

Ahalmen ekonomikoaren printzipioaren arabera, Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren (DBE), edo Gizarte Larrialdietako Laguntzen (GLL) edo horien parekoak diren laguntzen onuradunen bizikidetzaren unitateko seme-alabek %100eko hobaria izango dute.

B) Familia Ugariak

Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legean eta horrekin bat datozen gainerako arauetan ezarritakoaren arabera, familia ugarietako tasaren hobaria izango dute, familia-unitatearen diru-sarreraren eta seme-alaba kopuruaren arabera, baldintza hauen arabera:

del importe de la matrícula).

-En el caso de cuotas trimestrales:

Las altas se admitirán en cualquier mes, siempre que haya plazas libres. Para la entrada en vigor del alta se deberá cumplimentar la hoja de matrícula y el pago de la cuota se realizará a partir del mes de alta (además del importe de la matrícula), cobrando, en su caso, la parte proporcional del trimestre.

El alumnado que no haya abonado la totalidad de sus cuotas perderán el derecho a realizar la matriculación para el curso siguiente.

Vigencia: Estas tasas estarán vigentes durante el curso 2025-2026.

A.C. Musi-K Udalekuak

Matrikula.....92,95€

A.D.-Udazaintza

Mensual.....153,05€

Quincena.....82,00€

LOS APARTADOS AB (SERVICIOS DE MUSICA) , AC (MUSI-K UDALEKUAK) Y AD (UDAZAINTZA) TENDRÁN LAS SIGUIENTES BONIFICACIONES:

A) Percepción de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) y/o Ayuda de Emergencia Social (AES) ó ayudas similares

Según el principio de capacidad económica, los hijos o hijos integrantes de las unidades de convivencia beneficiarias de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) o Ayudas de Emergencia Social (AES) ó ayudas similares tendrán una bonificación del 100%

B) Familias numerosas

Conforme a lo establecido en la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas y demás normativa concordante, tendrán una bonificación de la tasa las familias numerosas, según los ingresos de la unidad familiar y el número de hijas o hijos, según se establece en los siguientes términos:

Seme-alaba kopurua/Nº hijas/os	0-20.000,00€	20.000,01€-40.000,00€	40.000,01€-60.000,00€	60.000,01€-80.000,00€	>80.000,01
---------------------------------------	---------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	----------------------



3	90%	30%	20%	10%	0%
4	90%	40%	30%	15%	0%
5 edo gehiago /5 o más	90%	50%	40%	20%	0%

<p>Lanerako ezgaitasunen bat duen seme-alaba bakoitza bi seme-alaba gisa zenbatuko da kide den familia-unitatea zein kaegoriatan sailkaten den zehazteko, Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legearen 2.artikuluko 5.paragrafoan zehaztutako baldintzetan.</p>	<p>Cada hija o hijo con discapacidad para trabajar, en los términos definidos en el apartado 5 del artículo 2 de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas, computará como dos para determinar la categoría en que se clasifica la unidad familiar de la que forma parte.</p>
<p>Familia-errenta honela zehaztuko da: zerga-hobariaren aurreko urtean, familia-unitateko kide guztien PFEZen likidazio-oinarriak batuta (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga)</p> <p>Ezkontza-deuseztatze, banantze edo dibortzio kasuetan, hitzarmen arautzailea edo epai judizialaren arabera seme-alaben zaintza daukan aita edo ama eskatzailearen PFEZaren likidazio-oinarrien batura hartuko da kontuan, eta horri egungo ezkontide edo izatezko bikotearen diru-sarrerak gehituko zaizkio, halakorik edukiko balu.</p> <p>Familia-unitatea honako hauek osatuko dute:</p> <ol style="list-style-type: none"> Eskatzailea Bere ezkontidea (ezkontza-deuseztatze, banantze edo dibortziorik ez badago) edo izatezko bikote modura eskatzailearekin batera bizi den pertsona (behar bezala frogatuta baldin badago) Bere zaintza eta kustodia esleituta duten eta etxebizitza berean bizi diren seme-alabak. <p>Tasen hobaria aplikatzeko, subjektu pasiboak alde aurretik eskatu beharko du eta honako baldintza hauek bete beharko dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Familia ugaria izatea tasaren sortzapen datan. -Musika-Zerbitzuen kasuan, hobaria hileko eta hiruhileko kuotei aplikatuko zaie soilik. <p>Hobari horiek ematearen ondorioak eskaeraren dataren hurrengo ekitalditik aurrekoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.</p> <p>Hobaria aplikatzeko eskaerak, aurreko urteko abenduaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egin beharko dira (biak barne).</p> <p>Hobari hau erreguzkoa da, eta eskaerak urtero berritu beharko dira.</p> <p>39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB)</p>	<p>La renta familiar se determinará por la suma de las bases liquidables del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) del año anterior al del beneficio fiscal, de todas las personas integrantes de la unidad familiar.</p> <p>En los casos de nulidad, separación o divorcio, se considerará la suma de las bases liquidables del IRPF del padre o la madre solicitante de la ayuda que ostente la guarda y custodia de los hijos o hijos según el Convenio Regulador o la sentencia judicial, más los ingresos de su cónyuge o pareja de hecho actual, si fuera el caso.</p> <p>Se entiende por unidad familiar la compuesta por:</p> <ol style="list-style-type: none"> La persona solicitante. Su cónyuge, si no media nulidad, separación o divorcio, o la persona con quien conviva como pareja de hecho de forma habitual, siempre que quede debidamente acreditado. Los hijos e hijos sobre los que tengan atribuida la guarda y custodia y convivan en el mismo domicilio. <p>El disfrute de la bonificación de la tasa, requerirá la previa solicitud del o de la sujeto pasivo y el cumplimiento de las siguientes condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ostentar la condición de familia numerosa en la fecha de devengo de la tasa. -En el caso de los servicios de música la bonificación se aplicará solo a las cuotas mensuales y trimestrales. <p>El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.</p> <p>Las solicitudes deberán realizarse entre el 1 de diciembre y el 31 de diciembre. Del año anterior (ambos inclusive) a la aplicación de la bonificación.</p> <p>Esta bonificación es de carácter rogado, debiendo renovarse las solicitudes todos los años.</p>



Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Zumaiako Udalak, interesdunak horren aurka egiten ez badu, Eusko Jaurlaritzaren erregistroan eta NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, hobaria eskuratzeko baldintzak betetzen dituzuen egiaztatze ondorengo informazioa kontsultatuko du zuzenean:

- Polizia Zuzendaritza Nagusia: Nortasun datuen kontsulta eta egiaztatzea
- Foru Ogasunak-PFEZ kontsulta
- Eusko Jaurlaritza: Familia ugarien tituluen kontsulta
- LANBIDE - Diru-Sarrerak Bermatzeko Errentaren kontsulta

2016ko apirilaren 27ko Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21 artikuluekin bat etorriz, eskatzaileak bere datuak kotsultatzearen aurka egin ahal izango du, aurka egiteko arrazoiak adieraziz; eta kasu horretan, udalak dagokion agiria aurkeztera behartu ahal izango du.

Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoa lortu, eskatzaileak aurkeztu beharko du.

Halaber, hobariak aplikatzeko nahitaezkoa izango da Udalarekiko zorrak ordainduta izatea. Baldintza hori nahitaezkoa da hobaria emateko, eta ez bada betetzen, galdu egingo da eskubidea.

A.E.-Filmaketagatikoko tasa

-Baimenaren kudeaketa.....87,40€

-Pelikulen,bideoen eta telebistarako saioen filmaketak, bai publizitatean, bai modu komertzialean erabiltzeko, betiere irabazpidezko helburuak izanik, eskatzen diren beste zerbitzu batzuen ordainketaz gain, eta aurrez udal baimena izanik.

Eguneko eta kokalekuko.....339,10 €.

-Pelikulen, bideoen eta telebistarako saioen filmaketak, bai publizitatean, bai modu komertzialean erabiltzeko, betiere irabazpidezko helburuak izanik, euskarazkoak direnean, eskatzen diren beste zerbitzu batzuen ordainketaz gain, eta aurrez udal baimena izanik.

Eguneko eta kokalekuko.....169,60 €.

Beste hainbat tasa:

-Lurzoruaren okupazioa (astelehenetik ostiralera)0,35€/m²/egun

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el ayuntamiento de Zumaia consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, en el Registro del Gobierno Vasco y a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la siguiente información para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a la bonificación:

- Dirección General de Policía-Consulta y verificación de datos de identidad
- Haciendas Forales-Consulta IRPF
- Gobierno Vasco: Consulta de Títulos de Familia Numerosa
- LANBIDE - Consulta de Renta de Garantía de Ingresos

De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos.

En el momento de la recepción de la solicitud, si el Ayuntamiento no puede obtener telemáticamente la documentación necesaria, deberá aportarla la persona solicitante.

Para la aplicación de estas bonificaciones será obligatorio estar al corriente en el pago de las deudas con el Ayuntamiento. Este requisito es imprescindible para la concesión de la bonificación, y si no se cumple, se perderá el derecho.

A.E.-Tasa por rodaje

Gestión del permiso.....87,40€

-Rodajes de películas, vídeos y grabaciones televisivas de carácter publicitario o comercial con finalidad lucrativa, con independencia del pago de otros servicios que se requieran y con autorización municipal previa.

Por cada día y localización.....339,10 €.

-Rodajes de películas, vídeos y grabaciones televisivas de carácter publicitario o comercial con finalidad lucrativa siempre que sean en euskara, con independencia del pago de otros servicios que se requieran y con autorización municipal previa.

Por cada día y localización.....169,60 €.

Otras cuantas tasas:

-Ocupación de vía pública (lunes a viernes)... 0,35€/m²/día



- Lurzorua okupazioa (larunbat, igande, eta jaiegunetan)28,85€/m²/egun
- Aparkaleku erreserba turismoak (eguneko).....21,70€
- Aparkaleku erreserba gainerako ibilgailuak (eguneko).43,40€
- Brigadaren lanak.....39,35€/pertsoneko/orduko

Udal eraikinak erabiliko balirateke, ordenantzan zehaztuta dauden tasak ordaindu beharko lirateke.

Filmaketen ondorioz udalari sortarazitako edozein gastu, filmatzaileak bere gain hartu beharko ditu.

Horrez gain, edozein motako kalte edo hondatzeak sortuko balira, horren ondorioz sortutako gastuak erreklamatu dira.

Tasa ordaintzetik salbuetsita egongo dira herriko sortzaileak, irabazi-asmotik gabeko elkarte eta entitateak (Eusko Jaurlaritzako edo Zumaiako Udaleko elkartearen erregistroan izena emanda daudenak) eta interes kultural berezia dutenak

A.F.-Baratzak

Baratze publikoak: Urtero 125,40 € ordainagiria igorriko da.
Horrez gain, ur kontsumoari dagozkion fakturak igorriko dira.
Fidantza: 107,70€.

ALTAK

Altek eskatzen diren hurrengo hiruhilekotik aurrera izango dute eragina.

BAJAK

Hiruhilekoa hasitakoan zerbitzuan baja ematen bada, erabiltzaileak eskatuta edo dagokion agintaritzaren arduradunak hala erabakita, hiruhileko osoko ekarpena kobratuko da eta bajak hurrengo hiruhilekotik aurrera izango ditu ondorioak.

A.G.-Soinu neurketak

Soinu neurketak eskatzen direnean, lan horren kostua, salatuaren edo salatzailearen kargu izango da. Salatuari eginda neurketako balioak zuzenak badira salatzailearen kontura izango da neurketa, eta salatuaren kargu, neurketan salatzaileak arrazoia duela zehazten bada.

A.H.-Hondartzak

- Ocupación de vía pública (sábados, domingos y festivos)28,85€/m²/día
- Reserva aparcamientos turísticos (día).....21,70€
- Reserva aparcamiento resto de vehículos (día)..43,40€
- Trabajos de la brigada.....39,35€/persona/hora

Si se utilizasen edificios municipales, se deberá de abonar la tasa detallada en la ordenanza para cada caso.

Cualquier tipo de gasto que se le genere al ayuntamiento debido al rodaje, deberá de asumirlo el filmador.

Además de esta tasa, cuando se origine cualquier tipo de desperfecto o deterioro, se reclamaran los gastos originados por las mismas.

Estarán exentos del pago de la tasa los creadores del pueblo, las Asociaciones y entidades sin ánimo de lucro inscritas en el registro de Asociaciones del Gobierno Vasco o del Ayuntamiento de Zumaia, y aquellas con interés cultural especial .

A.F.-Huertas

Huertas públicas: Cada año se emitirá el recibo de 125,40 €
Además, se emitirán las facturas correspondientes al consumo de agua.
Fianza: 107,70€.

ALTAS

Las altas producirán efectos desde el siguiente trimestre al que se soliciten.

BAJAS

En el caso de darse de baja en el servicio una vez iniciado el trimestre, bien a petición de la persona usuaria o bien por decisión de la autoridad responsable correspondiente, se cobrará la aportación del trimestre entero y la baja surtirá efectos a partir del trimestre siguiente.

A.G.-Mediciones acústicas

Cuando se soliciten mediciones acústicas, el coste de ese trabajo, ira a cuenta del denunciado o denunciante. Si las mediciones realizadas al denunciado son correctas, la medición ira a cuenta del denunciante, e ira a cuenta del denunciado cuando el denunciante tuviere razón.

A.H.-Playas



- Toldo eta aulki alokairu zerbitzua: 207,65€ denboraldia, 3 hilabete.
- Aulkiak jasotzeko zerbitzua:
Aulki txikia: 0,40€.
Aulki ertaina: 0,55€.
Aulki handiak: 0,65€.
Fidantza: 10,00 €
- Dutxa beroaren zerbitzua: 0,65€/pertsoneko.

A.I.-Algorri interpretazio zentrua

- Sarrera: 3,30€.
- Sarrera murriztua: 1,65€.
- Jubilatuak, 18 urtetik beherakoak, eta 15 pertsonatik gorako taldeak

A.J.-Bestelako ikastaroak

Literatur tailerra.....32,80€/ikastaroko

A.K.KULTUR IKASTAROAK (2025-2026 ikastaroa)

- Plastika tailerra +4(ikastaro osoa).....120,20€
- Plastika tailerra +4 (familia ugariak).....87,40€
- Pintura (ikastaro osoa).....218,60€
- Oinarrizko Zeramika (ikastaro osoa).....218,60€
- Zeramika aurreratua (ikastaro osoa).....218,60€
- Egur Taila (ikastaro osoa).....218,60€
- Taichi (ikastaro osoa).....174,90€
- QI Gong eta meditazioa (ikastaro osoa).....174,90€
- Yoga (ikastaro osoa-asteen 1).....174,90€
- Yoga (ikastaro osoa-asteen 2).....218,60€
- Yoga jubilatuak (ikastaroa).....101,85€
- Oinarrizko pintura haurra 8-12(ikastaro osoa)....120,20€
- Oinarrizko pintura haurra 8-12 (familia ugariak).87,40€
- Oinarrizko pintura nerabe 13-16 (ikastaro osoa)120,20€
- Oinarrizko pintura nerabe 13-16(familia ugariak).87,40€

Ikastaroetan, eskabidea egiteko unean, udal-betebehar guztiak ordainduta eduki beharko dira.

A.L.) HAUTAKETA PROZESUETAN PARTE HARTZEAGATIKO TASA

Plantilako lanpostuak betetzeko hautaketa prozesuetan parte hartzeagatiko tasa (funtzionario gisa edo lan kontratadun finko gisa).....15,45 €

Tasa ordaintzetik salbuetsitako kasua (Zerga, Administrazio eta gizarte Arloko Neurriei buruzko abenduaren 30eko 66/1997 Legea,18.artikulua):

- %33 edo minusbaliotasun handiagoa dutenak

- Servicio de alquiler de toldo y sillas: 207,65€ /temporada, 3 meses.
- Servicio de recogida de sillas:
Silla pequeña: 0,40€.
Silla mediana: 0,55€.
Silla grande: 0,65€.
Fianza: 10,00 €
- Servicio de ducha caliente: 0,65€/persona.

A.I.-Centro de interpretación Algorri

- Entrada: 3,30€.
- Entrada reducida: 1,65€.
- Jubilados, menores de 18 años y grupos a partir de 15 personas.

A.J.-Otro tipo de cursillos

Taller de literatura.....32,80€/cursillo

A.K.CURSOS CULTURALES (curso 2025-2026)

- Taller plástica +4(todo el curso)..... 120,20€
- Taller plástica +4(familia numerosa)..... 87,40€
- Pintura (todo el curso)..... 218,60€
- Cerámica iniciación (todo el curso)..... 218,60€
- Cerámica avanzada (todo el curso)..... 218,60€
- Talla de madera (todo el curso)..... 218,60€
- Taichi (todo el curso)..... 174,90€
- QI Gong y meditación (todo el curso)..... 174,90€
- Yoga (todo el curso-semana 1 día)..... 174,90€
- Yoga (todo el curso-semana 2 días)..... 218,60€
- Yoga Jubilados (curso)..... 101,85€
- Pintura iniciación niños 8-12(todo el curso).... 120,20€
- Pintura iniciación niños 8-12(fam.numerosa).. 87,40€
- Pintura iniciación adolescent. 13-16(todo el curso) 120,20€
- Pintura iniciación adolescent. 13-16(fam.numerosa) 87,40€

En todos los cursos se deberá estar al corriente de pago de todas las obligaciones municipales en el momento de la solicitud.

AL.) TASA POR LA PARTICIPACIÓN EN PROCESOS SELECTIVOS

Tasa por participación en procesos selectivos para cubrir plazas de plantilla (como persona funcionaria o laboral fija)...15,90 €

Caso de exención del abono de la tasa (Ley 66/1997 de 30 de diciembre, de medidas fiscales, Administrativas y de Orden Social artículo 18):



<p>AM.) GAZTELEKUKO TXANGOETAKO TASAK</p> <p>A motakoak..... 3€ B motakoak:..... 5€ D motakoak.....8€ E motakoak.....10€ F motakoak..... 12€ G motakoak..... 15€ H motakoak..... 18€ I motakoak..... 20€</p>	<ul style="list-style-type: none"> Las personas con discapacidad igual o superior al 33%. <p>AM.) TASA EXCURSIONES GAZTELEKU</p> <p>Tipo A3€ Tipo B:..... 5€ Tipo D8€ Tipo E10€ Tipo F 12€ Tipo G 15€ Tipo H 18€ Tipo I 20€</p>
--	--

UDAL JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO APROBETXAMENDU BEREZIAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

ERANSKINA

1.- Hesiak, aldamiok, zutabe eta eustagak

- Hesiak,aldamio eta zutabeak m²/egun0,44 €
- Eraikuntza materialen okupazioa m²/egun0,35 €
- Beste materialen okupazioa m²/egun0,35 €
- Eraikuntzetarako garabia hilabete edo zatiko14,45 €

Tarifa aplikatzeko arauak:

a) Epigrafe honek aipatzen dituen lanak bi hilabete baino denbora luzeagoaz eteten badira ondo arrazoitu gabe, ateratzen diren zenbatekoek %100eko gainkarga izango dute hirugarren hilabetetik aurrera, eta lanak bukatuak aprobetxamenduek segitzen dutenean, zenbatekoek %200eko gainkarga izango dute.

b) Fatxadak zartzeko eta teilatuak konpontzeko lanen ondorioz ipini beharreko hesi eta aldamiok dagozkien tarifek %50eko gutxitzea izango dute, betiere instalazio epealdia hiru hilabete baino gehiagoko ez denean.

2.- Ibiak

- Aparkaleku erreserba eta espaloietako pasabidea

1. Izaera iraunkorra:

ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVE-CHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO LOCAL

ANEXO

1.- Vallas, andamios, puntales y ansillas

- Vallas, andamios y puntales m² y día0,44 €
- Ocupaciones con materiales de construcción m²/día0,35 €
- Otros materiales m²/día0,35 €
- Grúa para construcción m²/mes o fracción14,45 €

Normas de aplicación de la tarifa:

a) Cuando las obras a que se refiere este epígrafe se interrumpiesen durante un tiempo superior a dos meses, sin causa justificada, las cuantías sufrirán un recargo del 100% a partir del tercer mes, y cuando finalizadas las obras continúen los aprovechamientos, las cuantías serán recargadas en un 200%.

b) Se reducirán en un 50% las tarifas correspondientes a las vallas y andamios que deban instalarse como consecuencia de obras de revoco de las fachadas y reparación de tejado, siempre que el periodo de instalación no supere los tres meses.

2.- Vados

- Reserva de aparcamiento y paso de aceras

1. Con carácter permanente:



Zumaiako Udala

3 ibilgailu arte euro/urtean	91,02 €
4-10 ibilgailu "	182,03 €
11-30 " "	281,54 €
31-50 " "	364,06 €
51-100 " "	490,71 €
100 baino ibilgailu gehiago "	613,37 €

Izaera behin-behinekoa: aurreko prezioen %25

-Aparkaleku erreserba

1. Izaera behin-behinekoa ibilgailuko :

-Turismoak21,71 €/eguneko

-Gainerako ibilgailu

guztiak.....43,40€/eguneko

Anbulantzia eta antzeko zerbitzuetarako ibilgailuak izan ezik.

- Plaka40,07 €

-Erreserba iraunkorra metro lineal edo frakzio bakoitzeko urtean.....55,46 €

-Mugikortasun mugatua duten pertsonen ibilgailuak aparkatzeko tokia gordeta izateko tasa orokorra.....48,46 €/urteko

Ahalmen ekonomikoaren printzipioaren arabera, Dagokion Ordenantza Fiskalean aurreikusitakoarekin bat etorriz, diru baliabide urriak dituzten pertsonak edo famili unitateak tasa aitortzetik kanpo utzi ahal izango dira.

3.- Erakusleihoak

-Erakusleihoak, erakustokiak m²/urtean5,06 €

-Aterpeak m²/zatiko8,71 €

-Moduluak

m²/urtean.....16,39€

Ordenantza arautzaileak dioen bezala bi denboraldiren artean aukeratu ahal izango da, udakoa: apirilaren 1etik urriaren 31ra, edo urte osokoa.

4.- Erretenak eta zangak irekitzea

Metro lineal eta eguneko0,81 €

5.-Udal bide publikoen lur, lur azpi edo lurgainaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu berezia.

1.-Mahai, aulki, zoladura, loreontzi, eguzkitako edo antzerako instalazioak m²/urtean26,23€
Ordenantza arautzaileak dioen bezala bi

Hasta 3 vehículos Euros/año	91,02 €
De 4 a 10 vehículos "	182,03 €
De 11 a 30 " "	281,54 €
De 31 a 50 " "	364,06 €
De 51 a 100 " "	490,71 €
De más de 100 " "	613,37 €

Con carácter temporal: el 25% de los precios anteriores

-Reserva de aparcamiento

1. Carácter temporal por vehículo

-Turismos.....21,71€/día

-Resto de vehículos.....
43,40€/día

Excepto ambulancias y vehículos de carácter similar.

- Plaka40,07 €

-Reserva de espacio por metro lineal o fracción al año.....55,46€

-Tasa general por reserva de estacionamiento de vehículos para personas con movilidad reducida.....48,46 €/año.

Según el principio de capacidad económica, se podrá, de conformidad con lo previsto en la Ordenanza Fiscal correspondiente, excluir del pago de la tasa a las personas o unidades familiares con recursos escasos.

3.- Escaparates

-Escaparate, vitrinas por m²/año5,06 €

-Marquesinas m²/fracción8,71 €

-Módulos m²/año.....
16,39€

Tal y como indica la ordenanza reguladora se podrá elegir entre dos temporadas, de verano: del 1 de abril, hasta el 31 de octubre o el año entero.

4.- Apertura de calicatas o zanjas

Metro lineal y día.....0,81 €

5.- Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, vuelo y subsuelo de las vías públicas municipales.

1.- Mesas, veladores, sillas, pavimentos, macetas, sombrillas o instalaciones similares m²/año26,23€
Tal y como indica la ordenanza reguladora se



Zumaiako Udala

denboraldiren artean aukeratu ahal izango da, udakoa: apirilaren 1etik urriaren 31ra, edo urte osokoa.

1.2.-Establezimendutik kanpo gelditzen diren moduluak (mahaiak eta aulkiak), baimen berezia behar dutenak

m²/urtean.....
51,69€

2.-Hondakinek m²/eguneko astelehenetik larunbatera eguerdiko hamabiak arte0,35 €

Hondakinek m²/eguneko larunbatean eguerdiko hamabitatik eta igandean28,88 €

3.-Gasolina, olioak eta antzekoak gordetzeko lurzoru aprobetxamenduak m²/urteko38,85 €

4.-Azoka:
.saltoki mugiezinak m²/hileko11,84 €

. saltoki mugigarriak m²/hileko.....5,01 €

5.-Kaleko salmenta (asterokoa) m²/eguneko3,15 €

4. eta 5, tarifa aplikatzeko arauak:
- Kuota hiruhilabetekoa izango da.

- Ordainketak hiru hilabete baino gehiago atzeratuko balira, salmenta postua hutsik geratuko da.

6.-Udal bide-kioskoak m²/hilean5,01 €

7.-Kaleko salmenta (asterokoa ez dena) euro/ m²/eguneko.....10,20 €

8.- Igogailuak ezartzeagatik, m²/eguneko.....0,04 €

9.-Igogailuak, sarbideetako arrapalak eta antzekoak, m² urtean6,56€

6.- Azoketako eta herri jaietako postuak

- 20m² arte dituzten postuak : Euro/m²/eguneko.....
0,92 €

- 21etik 90 m²arte dituzten postuak Euro/m²/egun.....
0,82 €

- 91m²tik gora dituzten postuak Euro/m²/egun.....0,56 €

Ikuskizun eta antzerkiak emanaldi eguneko.....97,72 €
Zirkua emanaldi eguneko 97,72 €

Aurreko koefizienteak % 50eko murrizketa izango dute orokorrak ez diren azoka edo ospakizunak direnean edo jaietako esparruan sartu gabekoak direnean.

7.- Kutzazain automatikoak

Kutzazain automatikoak.....412,61€/urtean,
ale bakoitzeko.

8.Autocarabanak.....10,77€/eguneko

podrá elegir entre dos temporadas, de verano: del 1 de abril, hasta el 31 de octubre o el año entero.

1.2- Los módulos que quedan fuera de los establecimientos (mesas y sillas), que necesitan autorización especial m²/año.....
51,69 €

2.- Contenedores m²/día de lunes a sábado hasta las 12 h. P.M.....0,35 €

Contenedores m²/día fin de semana, sábado desde 12 P.M. y domingo.....28,88 €

3.-Aprovechamiento suelo para gasolinera o depósito de gas, propano, gasoil o similares m²/año38,85 €

4.-Mercado
.puestos fijos o mayoristas m²/mes11,84 €

.puestos móviles " o " m²/mes5,01 €

5.-Mercadillo (semanal) m²/día3,15 €

Normas de aplicación de la tarifa 4 y 5:
- La cuota será trimestral

- Si el retraso en el pago supera los tres meses, el puesto quedará desierto.

6.-Quioscos en vía pública m²/mes5,01 €

7.-Venta ambulante (no semanal) euros/m/día10,20 €

8.- Instalación de ascensores, m² /día.....0,04 €

9.- Ascensores, rampas de acceso y similares, m²/año.....
6,56€

6.- Puestos en ferias y festejos populares

- Puestos hasta 20m² : Euros/m²/día.....0,92 €

- Puestos entre 21 y 90 m² : Euros/m²/día.....0,82 €

- Puestos de más de 91m² :Euros/m²/día0,56 €

Espectáculos y teatros por día de actuación.....97,72 €

Circos por día de actuación..... 97,72 €

Los coeficientes anteriores se reducirán en un 50% cuando se trate de ferias o festejos de carácter no general o de instalaciones no incluidas en recintos feriados.

7.- Cajeros automáticos

Cajeros automaticos.....412,61€/año por
unidad.

8.-Autocaravanas.....10,77€/día



9.- Hornidura zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen aldeko udal bide publikoen lur, lur azpi edo lurgainaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu berezia.

1. Artikulua.- Foru Araudia.

Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztaileen 11/1989 Foru Arauak xedatutakoarekin bat, Ordenantza honen bidez arautu eta ordainarazi egingo zaie, interes orokorrekoak diren edo auzotar guztiei edo gehienei eragiten dieten hornikuntza zerbitzuak eskaintzen dituzten enpresei, udal jabari publikoko lurzorua, lur azpia edo lur gaina edo hegala aprobetxamendu berezirako eta pribaturako erabiltzeagatik tasak. Tasa hori, ordenantza fiskal honen mende egongo da.

2. artikulua.- Egitate zergagarria.

1. Hauxe izango da tasa honen egitate zergagarria: interes orokorreko hornikuntza zerbitzuak eskaintzen dituzten eta auzotar guztiei edo gehienei eragiten dieten zerbitzuak dituzten enpresek udal bide publikoen lurraren, lur azpiaren eta airearen erabilera pribatiboa edo aprobetxamendu berezia egitea.

2. Aurreko ataletan adierazitako zerbitzuen artean, honakoak bilduko dira, bereziki: ura, gasa, elektrizitatea, telefonia finkoa, eta bestelako komunikabideak hornitzeko udal jabetza publikoa hartzen duten sare eta antena finkoak guztiz edo hein batean baliatzen dituztenak.

3. Ordenantza honetan araututako tasa ordaintzeak berekin dakar interes orokorreko hornikuntza zerbitzuak eskaintzeko beharrezkoa den bide publikoetako lur, lur azpi edo airearen erabilera pribatibo edo aprobetxamendu berezia egiteagatik sortutako beste tasak ordaintzetik kanpo geratzea.

3. artikulua. Subjektu pasiboak

1. Interes orokorrekoak diren edo herritar guztiei edo gehienei eragiten dieten hornikuntza zerbitzuak eskaintzen dituzten erakunde edo enpresak dira subjektu pasiboak, esaterako ura, gasa, elektrizitatea, telefonia eta antzekoak hornitzen dituztenak. Halaber izango dira, komunikazio sarea zuntz optikoz, kable bidez edo beste edozein teknika

9.- Utilización privativa aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales en favor de empresas explotadoras de servicios de suministro.

Artículo 1.- Normativa Foral.

De conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral 11/1989 de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, se regulan y exigen tasas por la utilización privativa y el aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo del dominio público municipal, a favor de las empresas explotadoras de servicios de suministros que resulten de interés general o afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario, que se regirá por la presente Ordenanza Fiscal

Artículo 2.- Hecho imponible.

1.- Constituye el hecho imponible de la tasa el disfrute de la utilización privativa, o los aprovechamientos especiales constituidos en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, a favor de empresas o entidades que utilizan el dominio público para prestar los servicios de suministros que resulten de interés general o afecten a la generalidad o una parte importante del vecindario.

2.- En particular, se comprenderán entre los servicios referidos en los apartados anteriores, los suministros de agua, gas, electricidad, telefonía fija, y otros medios de comunicación, que se presten, total o parcialmente, a través de redes y antenas fijas que ocupan el dominio público municipal.

3.- El pago de la tasa regulada en esta Ordenanza supone la exclusión expresa de la exacción de otras tasas derivadas de la utilización privativa o el aprovechamiento especial constituido en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, necesarios para la prestación de los servicios de suministros de interés general

Artículo 3.- Sujetos Pasivos.

1.- Son sujetos pasivos las empresas o entidades explotadoras de servicios de suministro que resulten de interés general o afecten a la generalidad o a una parte importante de vecindario, tales como los de abastecimiento de agua, suministro de gas, electricidad, telefonía y otros análogos, así como también las empresas que



Zumaiako Udala

sistemez ustiatzen dituzten enpresak, izaera publiko edo pribatukoak izan gorabehera.

Horretarako, horien barne sartzen dira zerbitzu horiek banatzen eta merkaturatzen dituzten enpresak ere.

2. Subjektu pasibotzat joko dira aurreko atalean adierazitako enpresa edo erakunde ustiatzaileak, bai hornikuntzarako baliatzen dituzten sareen titular badira, bai sare horien titular izan gabe, erabilera, sarbide eta horiekiko konexiorako eskubidea badute.

3. Bestalde, tasa honen subjektu pasibo izango dira, merkatuan komunikazio sare bat ustiatu edo zerbitzua eskaintzen duten erakunde edo enpresa publiko eta pribatuak, telekomunikazioen arloko azaroaren 3ko 32/2003 Lege Orokorren 6. artikuluan eta bestetan ezarritakoaren haritik.

4. Telefonía mugikor zerbitzuak ustiatzen dituzten erakunde edo enpresak ez dira tasa honen subjektu pasiboak.

5. Aurreko ataletan aurreikusitakoa ezargarri ez duten sare fisikoen enpresa titularrak bide publikoaren lurra, lur azpia eta airea okupatzeagatiko tasaren menpe daude, zein dagokion ordenantza fiskalean araututa baitago.

4. artikulua. Oinordekoak eta erantzuleak

1. Desegin eta likidatutako sozietate eta erakundeek ordaintzeko dituzten zerga-betebeharrak bazkide, partaide edo titularkideei igorriko zaizkie, eta modu solidarioan egongo dira horiei aurre egitera behartuta, muga hauetan:

- a) Ondarearen gaineko erantzukizunak mugarik ez badu, zor guztiaren zenbatekoa.
- b) Erantzukizuna legez mugatu bada, dagokien likidazio kuotaren balioa.

Likidatu gabe egonik ere, sozietate edo erakundearen nortasun juridikoa iraungitzen deneko zorrak eskualdatu ahalko dira.

explotan la red de comunicación mediante sistemas de fibra óptica, televisión por cable o cualquier otra técnica, independientemente de su carácter público o privado.

A esos efectos, se incluyen entre las empresas explotadoras de dichos servicios las empresas distribuidoras y comercializadoras de los mismos.

2.- Tienen la consideración de sujetos pasivos las empresas o entidades explotadoras a que se refiere el apartado anterior, tanto si son titulares de las correspondientes redes a través de las cuales se efectúen los suministros como si, no siendo titulares de dichas redes, lo son de derechos de uso, acceso o interconexión de las mismas.

3.- También será sujetos pasivos de la tasa las empresas y entidades, públicas o privadas, que presten servicios, o exploten una red de comunicación en el mercado, conforme a lo previsto en los artículos 6 y concordantes de la Ley 32/2003, de 3 noviembre, general de telecomunicaciones.

4.- No son sujetos pasivos de esta tasa las empresas o entidades explotadoras de servicios de telefonía móvil.

5.- Las empresas titulares de las redes físicas, a las cuales no les resulte aplicable lo que se prevé en los apartados anteriores, están sujetas a la tasa por ocupaciones del suelo, el subsuelo y el vuelo de la vía pública, regulada en la Ordenanza fiscal correspondiente.

Artículos 4.-Sucesores y responsables.

1.- Las obligaciones tributarias pendientes de las sociedades y entidades con personalidad jurídica disueltas y liquidadas se transmitirán a lo/as socio/as, copartícipes o cotitulares, que quedarán obligadas solidariamente hasta los límites siguientes:

- a) Cuando no exista limitación de responsabilidad patrimonial, la cuantía íntegra de las deudas pendientes.
- b) Cuando legalmente se haya limitado la responsabilidad, el valor de la cuota de liquidación que les corresponda.

Podrán transmitirse las deudas devengadas en la fecha de extinción de la personalidad jurídica de la sociedad o entidad, aunque no estén liquidadas.



Zumaiako Udala

2. Likidatu gabe iraungi edo desegin diren merkataritza sozietateen zerga-betebeharrak oinordekoei edo eragiketaren onuradun direnei eskualdatuko zaizkie.

3. Fundazioak edo Zerga Lege Orokorreko 35.4 artikuluan aipatutako erakundea desegitean bete gabeko zerga-betebeharrak badira, fundazio horien edo erakunde horien bazkide edo titular kideen ondasun eta eskubideen oinordekoei eskualdatuko zaizkie.

4. Aurreko ataletan aipatutako sozietate eta erakundeek egindako arau-hausteengatik isunak haien oinordekoei eskatuko zaizkie, dagokien likidazio kuotaren balioaren mugara bitartean.

5. Honako pertsona edo erakundeek modu solidarioan erantzungo diote zerga zorrari:

- a) Zerga arau-haustearen egile direnak edo aktiboki horretan parte hartu dutenak. Erantzukizuna isunari ere badagokio.
- b) Zerga Lege Orokorren 35.4 artikuluan jaso diren erakundetako bazkide edo titular kideak, duten partaidetzaren proportzioan.
- c) Edozein arrazoi tarteko ustiapen ekonomikoen titulartasuna oinordetzan hartu dutenek, aurreko titularraren zerga-betebeharrak eta jardunetik sortutakoak direla eta.

Erantzukizunetik kanpo geratzen dira konkurtso prozedura bidez egindako eskuratzeak.

6. Zerga zorraren erantzule subsidiarioak izango dira honakoak:

- a) Pertsona juridikoen izatezko edo eskubidezko administratzaileak, zerga betebeharrak betetzeko dituzten zereginetako egintzak egin ez badituzte. Muga hauek izango dituzte:
 - Zerga arau-haustek egin badira, zor diren zergen eta isunen erantzule izango dira.
 - Jarduerak eten badira, data horretan zor

2.- Las obligaciones tributarias pendientes de las sociedades mercantiles, en supuestos de extinción o disolución sin liquidación, se transmitirán a las personas o entidades que sucedan, o sean beneficiarias de la operación.

3.- Las obligaciones tributarias pendientes de las fundaciones, o entidades a que se refiere el artículo 35.4 de la Ley General Tributaria, en caso de disolución de las mismas, se transmitirán a los destinatarios de los bienes y derechos de las fundaciones, o a los partícipes o cotitulares de dichas entidades.

4.- Las sanciones que procedan por las infracciones cometidas por las sociedades y entidades a las cuales se refieren los apartados anteriores se exigirán a los sucesores de aquéllas, hasta el límite del valor de la cuota de liquidación que les corresponda.

5.- Responderán solidariamente de la deuda tributaria las personas o entidades siguientes:

- a) Las que sean causantes o colaboren activamente en la realización de una infracción tributaria. Su responsabilidad se extiende a la sanción.
- b) Los partícipes o cotitulares de las entidades a que se refiere el artículo 35.4 de la Ley General Tributaria, en proporción a sus respectivas participaciones.
- c) Los que sucedan por cualquier concepto en la titularidad de explotaciones económicas, por las obligaciones tributarias contraídas por el anterior titular y derivadas de su ejercicio.

Se exceptúan de responsabilidad las adquisiciones efectuadas en un procedimiento concursal.

6.- Responderán subsidiariamente de la deuda tributaria:

- a) Los administradores de hecho o de derecho de las personas jurídicas que no hubieran realizado los actos necesarios de su incumbencia para el cumplimiento de las obligaciones tributarias hasta los límites siguientes:
 - Cuando se han cometido infracciones tributarias responderán de la deuda tributaria pendiente y de las sanciones.
 - En supuestos de cese de las actividades,



diren zerga-betebeharren erantzule izango dira, baldin eta ordaintzeko egin beharrekoak bete ez badituzte edo ez ordaintzea ekarri duten neurriak hartu ez badituzte.

7. Erantzukizuna Zerga Lege Orokorrean ezarritako prozedurari eta moduari jarraiki eskatuko da betiere.

5. artikulua - Telefonia mugikorraz bestelako zerbitzuak: zerga-oinarria eta zerga-kuota.

1. Aprobetxamendu berezia egiten duen subjektu pasiboa bide publikoaren lurrazala, lur azpia eta airea okupatzen duen sarearen titularra bada, ordenantza honetako 3. artikuluan adierazitako enpresa edo erakundeek udalerrian urtero lortzen duten diru-sarrera gordina izango da zerga oinarria.

2.- Subjektu pasiboak aurreko paragrafoan aipatutako aprobetxamendu berezirako bereak ez diren sareak erabili baditu, udalerrian urtero lortzen duen diru-sarrera gordinari kendu egingo zaio sare hori erabiltzeagatik sare horren titularrari ordaindu beharrekoa, eta geratzen den kopuru hori izango da tasaren zerga oinarria.

3. Aurreko paragrafoetan xedatutakoari dagokionez, honakoak izango dira fakturaziotik lortutako diru-sarrera gordinak: erakundeari egozgarriak izanik, ohiko jarduerak burutzean udalerrian eskaintako zerbitzuen ordain gisa lortutakoak. Aparteko jarduera edo egintzen bitartez lortutako diru-sarrerak bakarrik geratuko dira kanpo.

Honako kontzeptuengatik lortutako fakturak joko dira, esaterako, diru-sarrera gordintzat:

- a) Enpresaren jardunekoak diren interes orokorreko hornikuntza edo zerbitzuak, udalerrian abonatuak egindako kontsumoak dagozkienak.
- b) Kontsumitzaileei interes orokorreko zerbitzua edo hornikuntza izateko eman diren ezinbesteko zerbitzuak, enpresaren beraren objektu direnak. Honek barne hartzen ditu: sareko lotuneak, abian jartzea,

por las obligaciones tributarias devengadas, que se encuentren pendientes en la fecha de cese, siempre que no hubieran hecho lo necesario para su pago o hubieran tomado medidas causantes de la falta de pago.

7.- La responsabilidad se exigirá en todo caso en los términos y de acuerdo con el procedimiento previsto en la Ley General Tributaria

Artículo 5.- Otros servicios diferentes de la telefonía móvil-Base imponible y cuota tributaria.

1.- Cuando el o la sujeto pasivo sea titular de la red que ocupa el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas, mediante la cual se produce el disfrute del aprovechamiento especial del dominio público local, la base imponible está constituida por la cifra de ingresos brutos procedentes de la facturación que obtengan anualmente en el término municipal las empresas o entidades señaladas en el artículo 3 de esta Ordenanza.

2.- Cuando para el disfrute del aprovechamiento especial a que se refiere el apartado anterior, el o la sujeto pasivo haya utilizado redes ajenas, la base imponible de la tasa está constituida por la cifra de ingresos brutos obtenidos anualmente en el término municipal minorada en las cantidades que deba abonar la persona titular de la red, por el uso de la misma.

3.- A los efectos de los apartados anteriores, tienen la consideración de ingresos brutos procedentes de la facturación aquellos que, siendo imputables a casa entidad, hayan sido obtenidos por la misma como contraprestación por los servicios prestados en este término municipal, en desarrollo de la actividad ordinaria; sólo se excluirán los ingresos originados por hechos o actividades extraordinarias.

A título enunciativo, tienen la consideración de ingresos brutos las facturaciones por los conceptos siguientes:

- a) Suministros o servicios de interés general, propios de la actividad de la empresa que corresponden a consumos de las personas abonadas efectuados en el Municipio.
- b) Servicios prestados a las personas consumidores necesarios para la recepción del suministro o servicio de interés general propio del objeto de la empresa, incluyendo



Zumaia Udalak

onik zaintzea, aldatzea, konexioa egin eta kentzea eta kontagailuen edo enpresaren instalazioak aldatzea.

- c) Subjektu pasiboa den erakundearen sarea erabiltzeagatik beste zerbitzu-enpresa batzuegandik jasotako alokairu, kanon edo interkonexio eskubideak.
- d) Kontsumitzaileek kontadoreak edo zerbitzua emateko erabilitako beste bitarteko batzuk erabiltzeagatik ordaindu beharreko alokairuak.
- e) Enpresa hornitzaileen berezko jardunen zerbitzuetatik lortzen diren diru-sarrerak.

4.- Ondorio hauetarako ez dira diru-sarrera gordintzat joko eskainitako zerbitzuak kargatzen dituzten zeharkako zergak, ezta ere besteren kontura kobratutako kopuru eta partidak ere, tasaren subjektu pasibo den erakundearen diru-sarrera propio ez badira.

5.- Ez dira diru-sarrera gordintzat joko honako kontzeptuengatik lortutako diru-sarrerak:

- a) Enpresek jaso ditzaketen ustiapen edo kapital arloko diru-laguntzak .
- b) Kalte eta galerengatik eskatutako ordainak, salbu eta kobratu gabekoen konpentsazio edo kontraprestazioak izanik 3. atalean zehaztutako diru-sarrera gordinen atalean jasotzekoak diren.
- c) Enpresak bere ibilgeturako egindako lanak.
- d) Bere ondarearen ondasun eta eskubideak besterentzetik lortutako kopurua.

6.- Ordenantza honetako 3. artikuluan adierazitako enpresa edo erakundeei eska dakizkien ordenantza honetako tasak bateragarriak dira enpresa horiek subjektu pasibo izanik udal eskumeneko jarduerak egiteagatik edo zerbitzuak eskaintzeagatik udalak dituen edo ezar ditzakeen beste tasa batzuekin.

7.- Tasa zehazteko ehuneko 1,5 ezartzen zaio artikuluan honetan zehaztutako zerga oinarriari.

6. artikulua.- Zergaldia eta tasaren zorbidea

los enlaces en la red, puesta en marcha, conservación, modificación, conexión, desconexión y sustitución de los contadores o instalaciones propiedad de la empresa.

- c) Alquileres, cánones, o derechos de interconexión percibidos de otras empresas suministradoras de servicios que utilicen la red de la entidad que tienen la condición de sujeto pasivo.
- d) Alquileres que han de pagar los consumidores por el uso de los contadores, u otros medios utilizados en la prestación del suministro o servicio.
- e) Otros ingresos que se facturen por los servicios resultantes de la actividad propia de las empresas suministradoras.

4.- No se incluirán entre los ingresos brutos, a esos efectos, los impuestos indirectos que gravan los servicios prestados ni las partidas o cantidades cobradas por cuenta de terceras personas que no constituyan un ingreso propio de la entidad que es sujeto pasivo de la tasa.

5.- No tienen la consideración de ingresos brutos procedentes de la facturación los conceptos siguientes:

- a) Las subvenciones de explotación o de capital que las empresas puedan recibir.
- b) Las indemnizaciones exigidas por daños y perjuicios, a menos que sean compensación o contraprestación por cantidades no cobradas que se han de incluir brutos definidos en el apartado 3.
- c) Los ingresos realizados por la empresa para su inmovilizado.
- d) Las cantidades procedentes de enajenaciones de bienes y derechos que forman parte de su patrimonio.

6.- Las tasas reguladas en esta Ordenanza exigibles a las empresas o entidades señaladas en el artículo 3 de esta Ordenanza, son compatibles con otras tasas establecidas, o que pueda establecer el Ayuntamiento, por la prestación de servicios o realización de actividades de competencia local, de las que las mencionadas empresas sean sujetos pasivos.

7.- La cuantía de la tasa se determina aplicando el 1,5 por 100 a la base imponible definida en este artículo.

Artículo 6.- Periodo impositivo y devengo de la



1.- Zergaldia urte naturalarekin bat dator, hornikuntza edo zerbitzua emateko jabetza publikoaren erabilera bereziarekin hasi edo horri amaiera ematen zaionean izan ezik. Orduan, hiru hileko hainbanaketa egingo da, honako arauei jarraiki:

- a) Jarduera hasteagatiko altei dagokienez, ekitaldia amaitzeko falta diren hiru hilekoei dagokien kuota likidatuko da, alta gertatzen deneko hiru hilekoa barne delarik.
- b) Jarduera eteteagatiko bajei dagokienez, ekitaldia hasi zenetik igaro diren hiru hilekoei dagokien kuota likidatuko da, baja gertatzen deneko hiru hilekoa barne delarik.

2.- Ordenantza honetan araututako ordainketa betebeharra noiz sortzen den:

- a) Aprobetxamendu berriarako emakida edo baimenak badira, dagokien baimena eskatzeko unean.
- b) Ordenantza honetako lehen artikuluan adierazi den aprobetxamendu bereziak lizentziarik edo baimenik behar ez badu, aprobetxamenduari ekin zaion unean. Horretarako, eskaera egiten duten erabiltzaileei zerbitzua ematen hasten den unea joko da aprobetxamendu bereziaren hasieratzat.

3.- Bide publikoetako lurraren, lur azpiaren edo airearen aprobetxamendu berezia hainbat ekitalditan zehar egiten bada, tasaren zorbidea urte bakoitzeko urtarrilaren lehenean gertatuko da, eta zergaldiak urte naturala hartuko du.

7. artikulua.- Aitorpena eta diru-sarrerak egiteko erregimena. Bestelako zerbitzuak

1. Ordenantza honetako 5. artikuluan araututako hornikuntza zerbitzuei dagokienez, autolikidazio erregimena ezartzen da hornikuntza mota guztietarako. Hau hiru hilerokoa izango da eta dagokion hiru hileko naturalean fakturatutako diru sarrera gordinak hartuko ditu barne.

Interes orokorreko edozein zerbitzu edo hornikuntza emateari uzteak berekin dakar dagokion hiru

tasa.

1.- El periodo impositivo coincide con el año natural salvo los supuestos de inicio o cese en la utilización o aprovechamiento especial del dominio público local necesario para la prestación del suministro o servicio, casos en que procederá aplicar el prorrateo trimestral, conforme a las siguientes reglas:

- a) En los supuestos de altas por inicio de actividad, se liquidará la cuota correspondiente a los trimestres que restan para finalizar el ejercicio, incluido el trimestre en que tiene lugar el alta.
- b) En caso de bajas por cese de actividad, se liquidará la cuota que corresponda a los trimestres transcurridos desde el inicio del ejercicio, incluyendo aquel en que se origina el cese.

2.- La obligación de pago de la tasa regulada en esta Ordenanza nace en los momentos siguientes:

- a) Cuando se trata de concesiones o autorizaciones de nuevos aprovechamientos, en el momento de solicitar la licencia correspondiente.
- b) Cuando el disfrute del aprovechamiento especial a que se refiere el artículo 1 de esta ordenanza no requiera licencia o autorización, desde el momento en que se ha iniciado el citado aprovechamiento. A tal efecto, se entiende que ha comenzado el aprovechamiento especial cuando se inicia la prestación de servicios a las personas usuarias que lo soliciten.

3.- Cuando los aprovechamientos especiales del suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas se prolongan durante varios ejercicios, el devengo de la tasa tendrá lugar el 1 de enero de cada año y el período impositivo comprenderá el año natural.

Artículo 7.- Régimen de declaración e ingreso. Otros servicios.

1.- Respecto a los servicios de suministros regulados en el artículo 5º de esta Ordenanza, se establece el régimen de autoliquidación para cada tipo de suministro, que tendrá periodicidad trimestral y comprenderá la totalidad de los ingresos brutos facturados en el trimestre natural al que se refiera. El cese en la prestación de cualquier suministro o servicio de interés general, comporta



Zumaiako Udala

hilekoko autolikidazioan gertaera horren berri emateko beharra baita noiz utzi zaion adieraztea ere.

2.- Azken aitortpena hiru hileko naturala amaitu eta hurrengo hilabeteko azken egunean edo horren ondo-ondoko hurrengo egun baliodunean. Udalerrian egindako hornikuntza mota bakoitzeko autolikidazio bat aurkeztu beharko da Udalean, eta bertan zehaztu behar da zerga-oinarria osatzen duten talde bakoitzarengatik jasotako diru-sarreraren bolumena, Ordenantzaren 5.3 artikuluan jasotakoari jarraiki. Aipatutako artikuluko c) letraren kontzeptuari dagozkion xehetasunetan identifikatu egin behar dira ordainsari gisa dirua fakturatu zaien zerbitzu-enpresak.

5.3 artikuluko a) atalean adierazitako hornikuntzengatik aitortutako diru sarreraren zenbateko guztia ezin izango da udalerrian kokatutako kontagailuetan edo neurtzeko bestelako tresnetan erregistratutako kontsumoen batuketa baino baxuagoa izan

3. Beste batzuen sareak erabiltzen dituzten enpresek sare horien jabeek ordaindutakoa egiaztatu beharko dute, ordenantza honetako 5.2 artikuluan aipatutako diru-sarreraren jaitsiera justifikatze aldera.

Egiaztagiri horrekin batera, erabilitako sarearen jabea den enpresa edo erakundea identifikatu behar da.

4. Interesatuari diru-sarrera agiri bat emango zaio, kuota bertan adierazten diren leku eta epeetan ordaintzerik izan dezan.

Kostu eta eraginkortasun arrazoiak tarteko, diru-sarrera gordinen hiru hileko aitortpenetik eratorritako likidazioa 6 euro baino gutxiago bada, hurrengoari pilatuko zaio.

5. Autolikidazioak artikuluko honetako 2. puntuan adierazitako epea baino beranduago aurkezten badira, garaiz kanpoko izateari dagozkion gainordainak eskatuko dira, Zerga Lege Orokorreko 27. artikuluan ezarritakoaren haritik.

8. artikulua.- Arau-haustek eta zigorrak.

1. Tasa hau zuzen autolikidatuzetik sortzen den zerga-zorra Ordenantza honetan ezarritako epeetan ordaintzen ez bada, Zerga Lege Orokorreko 191. artikuluan zehaztutako arau-haustea ekarriko du, eta artikuluko horretan jasotakoaren arabera sailkatu eta zigortuko da.

la obligación de hacer constar esta circunstancia en la autoliquidación del trimestre correspondiente así como la fecha de finalización.

2.- Se podrá presentar la declaración final el último día del mes siguiente o el inmediato hábil posterior a cada trimestre natural. Se presentará al Ayuntamiento una autoliquidación para cada tipo de suministro efectuado en el término municipal, especificando el volumen de ingresos percibidos por cada uno de los grupos integrantes de la base imponible según detalle del artículo 5.3 de esta Ordenanza. La especificación referida al concepto previsto en la letra c) del mencionado artículo, incluirá la identificación de la empresa o empresas suministradoras de servicios a las que se haya facturado cantidades en concepto de peaje.

La cuantía total de ingresos declarados por los suministros a que se refiere el apartado a) del mencionado artículo 5.3 no podrá ser inferior a la suma de los consumos registrados en contadores, u otros instrumentos de medida, instalados en este Municipio

3.- Las empresas que utilicen redes ajenas deberán acreditar la cantidad satisfecha a las personas titulares de las redes con el fin de justificar la minoración de ingresos a que se refiere el artículo 5.2 de la presente Ordenanza. Esta acreditación se acompañará de la identificación de la empresa o entidad propietaria de la red utilizada.

4.- Se expedirá un documento de ingreso para la persona interesada, que le permitirá satisfacer la cuota en los lugares y plazos de pago que se indiquen.

Por razones de coste y eficacia, cuando de la declaración trimestral de los ingresos brutos se derive una liquidación de cuota inferior a 6 euros, se acumulará a la siguiente.

5.- La presentación de las autoliquidaciones después del plazo fijado en el punto 2 de este artículo comportará la exigencia de los recargos de extemporaneidad, según lo que prevé el artículo 27 de la Ley General Tributaria.

Artículo 8.- Infracciones y sanciones.

1.- La falta de ingreso de la deuda tributaria que resulta de la autoliquidación correcta de la tasa dentro de los plazos establecidos en esta ordenanza, constituye infracción tributaria tipificada en el



2.- Tasa hau kudeatu, ikuskatu eta biltzeko prozeduretan egin daitezkeen gainerako zerga arau-hasteak honako lege eta araudien bidez sailkatu eta zigortuko dira: Zerga Lege Orokorra, zerga kudeaketa eta ikuskaritza arloko jardun eta prozeduren inguruko araudi orokorra (1065/2007 Errege Dekretu bidez onetsia) eta udalaren Zuzenbide Publikoko diru-sarreraren Gestio, Ikuskaritza eta Zerga-bilketari buruzko Ordenantza Orokorra.

3.- Tasa hau likidatzeko beharrezkoak diren agiri eta aitortpenak zuzen eta osorik ez aurkezteak Zerga Lege Orokorreko 192. artikuluan zehaztutako arau-haustea ekarriko du, eta artikulua horretan jasotakoaren arabera sailkatu eta zigortuko da.

TRAKZIO MEKANIKOZKO IBILGAILUAK BIDE PUBLIKOETAN APARKATZEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASAK ARAUTZEKO ORDENANTZA

Trakzio mekanikodun ibilgailuak Zumaiako udalerrian ibilgailuak aparkatzeari buruzko araudi erregulatzailerak zehazten duenaren arabera, udal bide publikoetan zehaztutako alderdietan aparkatzen direnean sortzen den udalaren herri jabetzaren aprobetxamendu berezia da tasa honen egitate zergagarria.

Aparkatzea ibilgailua bost minutu baino gehiago geldituta izatea da, gelditu beharra zirkulazioak berak eragin ez badu behintzat.

Aparkatzeko bereizgarria edo baimena lortu eta, kasu bakoitzean, dagokion baldintzetan aparkatu ahal izateko, Zumaiako udalerriak ibilgailuak aparkatzeari buruzko araudi erregulatzaileraren arabera, honako zerga-kuotak ezarri dira:

Egoiliarrentzako txartela/bereizgarria (bizileku bakoitzeko)

Txartela edo bereizgarria.....10 €

artículo 191 de la Ley General Tributaria, que se calificará y sancionará según dispone el mencionado artículo.

2.- El resto de infracciones tributarias que se puedan cometer en los procedimientos de gestión, inspección y recaudación de esta tasa se tipificarán y sancionarán de acuerdo con lo que se prevé en la Ley General Tributaria, en el Reglamento General de las actuaciones y los procedimientos de gestión e inspección tributarias, aprobado por Real Decreto 1065/2007 y en la Ordenanza General de Gestión, Inspección y Recaudación de los ingresos de derecho Público municipales.

3.- La falta de presentación de forma completa y correcta de las declaraciones y documentos necesarios para que se pueda practicar la liquidación de esta tasa constituye una infracción tributaria tipificada en el artículo 192 de la Ley General Tributaria, que se calificará y sancionará según dispone el mencionado artículo

ORDENANZA REGULADORA DE LAS TASAS POR EL ESTACIONAMIENTO DE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA EN LAS VÍAS PÚBLICAS

Constituye el hecho imponible de estas tasas, el aprovechamiento especial del dominio público municipal que se produce cuando se estacionan vehículos de tracción mecánica en las zonas de las vías públicas municipales delimitadas a estos efectos en la normativa reguladora del estacionamiento de vehículos en el municipio de Zumaia.

Se entiende por estacionamiento toda inmovilización de un vehículo que no esté motivada por imperativos de la circulación, que exceda de cinco minutos.

Para la obtención de distintivos/autorizaciones para aparcar en las condiciones inherentes a cada uno de ellos, conforme a lo establecido en la normativa reguladora del estacionamiento de vehículos en el municipio de Zumaia, se establecen las siguientes cuotas tributarias:

Tarjeta/distintivo de residentes (por cada domicilio)



Egoiliarrentzako aparteko txartela/bereizgarri berezia (bizileku bakoitzeko) ibilgailua Zumaian altan emandakoak

Txartela edo bereizgarria.....10 €

Egoiliarrentzako aparteko txartela/bereizgarria (bizileku bakoitzeko), ibilgailua Zumaian altan ez emandakoak,

Txartela edo bereizgarria.....15 €

Jarduera ekonomikoekin lotutako ibilgailuen aparteko txartela/bereizgarria, (entitate juridiko/fisikoko)

Ibilgailua Zumaian altan emandakoak:

Txartela edo bereizgarria.....25 €

Ibilgailua Zumaian altan ez emandakoak:

Txartela edo bereizgarria.....35 €

Txartela/bereizgarria bigarren etxebizitzako (bizileku bakoitzeko)

Txartela edo bereizgarria..... 60€

2.txartela edo bereizgarria.....60€

Egoiliarrak ez diren langile, eta autonomoen aparteko bereizgarria,

Txartela edo bereizgarria.....
.....20 €

Arautu gabeko gunetako egoiliarren bereizgarria, Zumaian erroldatuak.

Txartela edo bereizgarria.....10 €

Arautu gabeko gunetako egoiliarren bereizgarria, Zumaian ez erroldatuak (Zumaia udalerriko bide publiko jakinetan ibilgailuen aparkamendua eta gune jakin batzuen zirkulazioaren eta erabileraren zenbait alderdi arautzeko ordenantzaren 13.b) artikulua jasotakoaren arabera)

Txartela edo bereizgarria.....15 €

Salaketa deuseztatu, errotazio handiko eta egonaldi ertaineko zonaldean, 90 minutuko muga gainditu gabe.....10€

Salaketa deuseztatu, egoiliarren zonaldean, 90 minutuko muga gainditu gabe19 €

Txartel edo bereizgarriaren ordezkapenagatik, ibilgailuaren edo etxebizitzaren aldaketagatik, edota beste edozein arazoirengatik.....5€

Tarjeta o distintivo.....10€

Tarjeta/distintivo especial de residente (por cada domicilio), vehículo dado de alta en Zumaia

Tarjeta o distintivo.....10 €

Tarjeta/distintivo especial de residente (por cada domicilio), vehículo dado alta fuera de Zumaia

Tarjeta o distintivo.....15€

Distintivo/tarjeta especial por actividad económica (por entidad física/jurídica)

El vehículo dado de alta en Zumaia:

Tarjeta o distintivo.....25 €

El vehículo dado de alta fuera de Zumaia:

Tarjeta o distintivo.....35 €

Tarjeta/distintivo de segunda residencia (por cada domicilio)

Tarjeta o distintivo.....60€

Segunda tarjeta o distintivo.....60€

Distintivo especial para trabajadoras y trabajadores y autónomas y autónomos no residentes,

Tarjeta o distintivo.....20 €

Distintivo de residentes en zonas no reguladas, empadronados/as en Zumaia

Tarjeta o distintivo.....10 €

Distintivo de residentes en zonas no reguladas, no empadronados/as en Zumaia (conforme al artículo 13.b) de la ordenanza reguladora del aparcamiento de vehículos y determinados aspectos de la circulación y el uso de determinadas vías urbanas de Zumaia)

Tarjeta o distintivo.....
15 €

Anulación de la denuncia en la zona de alta rotación y media estancia sin que sobrepase 90 minutos...10€

Anulación de la denuncia en la zona de residentes sin que sobrepase 90 minutos.....19€

Por la sustitución de tarjeta o distintivo por cambio de vehículo, domicilio u otros motivos.....5 €



Aparkatzeko txartela atera behar den zonaldeko tarifak:

Tarifas para las zonas en las que es necesario el título habilitante:

zonaldea	Denbora												
	15´	30´	60´	90´	120´	180´	240´	300´	360´	420´	480´	540´	600´
Errotazio handikoa													
A1- A2	0 €	0 €	1,50	2,5	4	6	x	x	x	x	x	x	x
A3	0 €	0 €	1,50	2,5	4	6	x	x	x	x	x	x	x
B1	0 €	0 €	1,50	2,5	4	6	x	x	x	x	x	x	x
B2	0 €	0 €	1,50	2,5	4	6	x	x	x	x	x	x	x
C1	0 €	0 €	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Egonaldi Ertaina													
1.- Itsas Kiroldegia	0,25	0,5	0,75	1	1,5	2	2,75	3,5	4,25	5	5,75	6,5	8
2.- Axular	0,25	0,5	0,75	1	1,5	2	2,75	3,5	4,25	5	5,75	6,5	8
3.- GKN	0,25	0,5	0,75	1	1,5	2	2,75	3,5	4,25	5	5,75	6,5	8

Puntualki Udalerrira lanera etortzen diren gremioek, txartel hauek errotazio handiko eta egonaldi ertaineko guneak kudeatzeko jarriko diren makinetan lortu ahal izango dira, dagokien tasa egonaldi ertainekoa izango da.

Subjektu pasiboak aparkaleku-bereizgarrien titularrak diren pertsonak izango dira, Zumaiako udalerrian araututako bereizgarria jaulkitzea daramaten kasuetan, eta, horretarako, mugatutako udal bide publikoetako eremuetan aparkatutako ibilgailuen gidariak.

Bereizgarriren bat jaulkitzea dakarten aparkatze baimenen eskaeren kasuan, dagokion tasaren sortzapena izango da aparkatze baimena ematen den unean; eta baimenaren berritze automatikoa egiten bada, sortzapena izango da urte bakoitzeko urtarrilaren lehenean. Aldiz, araubide orokorraren mendeko aparkatze baimenen kasuan, tasen sortzapena izango da horretarako mugatutako udal bide publikoen eremuetan aparkatzen den unean.

Los gremios que puntualmente vengán a trabajar al municipio podrán obtener estas tarjetas en las máquinas que se instalen para la gestión de las zonas de alta rotación y media estancia, siendo la tasa correspondiente la de media estancia

Los sujetos pasivos serán las personas titulares de los distintivos de aparcamiento, que llevan asociadas la emisión de un distintivo.

En el caso de las solicitudes de autorizaciones de aparcamiento que llevan asociadas la emisión de un distintivo, la tasa correspondiente se devengará en el momento de otorgamiento de la autorización de aparcamiento y en el caso de que se produzca la renovación automática de la autorización el devengo se producirá el uno de enero de cada año. Por otra parte, en el caso de los permisos para aparcar según la normativa general, el devengo de la tasa se realizará en el momento que se aparca en la vía pública limitada.

Exenciones:



Salbuespenak:

Estatuak, autonomia erkidegoek eta toki erakundeek ez dituzte tasa hauek ordaindu behar ez zuzenean ustiatzen dituzten komunikazio zerbitzu publikoei dagozkien aprobetxamenduengatik, ez herritarren segurtasunari edo nazioaren defentsari zuzenean lotuta daudenengatik.

Arrazoi sistematikoengatik indarrean dauden eta garatzen ari diren legeei erreferentzia egiten dieten ordenantza honetako arauak eta ordenantza honetako arauei erreferentzia egiten dieten beste arauak zuzenean aldatu edo ordeztuko dira, horien jatorri diren legezko arauak aldatzen diren unean.

2/1990 Foru Arauak bere 8.artikuluaren dionaren arabera: “tasak ezartzerakoan kontutan edukiko da ordaindu behar dituzten pertsonen ahalmen ekonomikoa.”

Azken xedapena

Ordenantza hau, bere testua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu ondoren, 2025eko urtarrilaren 1ean jarriko da indarrean, eta indarrean jarraituko du indargabetzea edo aldatzea erabakitzen ez den bitartean.

Hori guztia uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako buruzkoak, 16.4 artikuluan agindutakoa betez ematen da argitara, denek jakin dezaten eta aipatutako aginduan aurreikusitako gainerako eraginetarako.

Esandako Foru Arauak 18.1 artikuluan xedatzen duenarekin bat, tipoak, kuotak, tarifak eta Ordenantzak finkatu eta aldatzeari buruz onartutako erabaki horien aurka, interesatuek administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar dezakete Euskal Herriko Justizia Auzitegi Gorenean, dagokion Aretoan, bi hilabeteko epearen barruan, aipatutako erabakiak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo lanegunetik aurrera kontatuta.

Dena dela, eta aipatu aginduak baimentzen duen bezala, administrazioarekiko auzien bidetara ekin aurretik, lehen esandako interesatuek erreklamazioa jarri ahal izango dute, nahi izanez gero,

El estado, las Comunidades Autónomas y las Entidades Locales, no estarán obligadas al pago de estas tasas por los aprovechamientos inherentes a los servicios públicos de comunicaciones que exploten directamente y por todos los que inmediatamente interesen a la seguridad ciudadana o a la defensa nacional.

Los preceptos de esta Ordenanza fiscal que, por razones sistemáticas reproduzcan aspectos de la legislación vigente y otras normas de desarrollo, y aquellas en que se hagan remisiones de preceptos de esta, se entenderá que son automáticamente modificadas y/o sustituidos, en el momento en que se produzca la modificación de los preceptos legales y reglamentarios de que traen causa.

Tal y como indica la Norma Foral 2/1990, en su artículo 8: “en la fijación de tasas se tendrá en cuenta, la capacidad económica de las personas que deban satisfacerlas.”

Disposición final

La presente ordenanza, una vez publicado su texto en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, entrará en vigor el 1 de enero del 2025, y se mantendrá en vigor mientras no se acuerde su derogación o modificación.

Todo ello se publica en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 16.4 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, para general conocimiento y demás efectos previstos en el expresado precepto.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 18.1 de la citada Norma Foral, contra el expresado acuerdo aprobatorio de modificación de la Ordenanza Fiscal, las personas interesadas podrán interponer recurso Contencioso-Administrativo ante la correspondiente Sala del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses contados a partir del día siguiente hábil al de la citada publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Ello no obstante, y como autoriza el precepto citado, las personas interesadas podrán optar por interponer, con carácter potestativo y previamente a la vía Contencioso-Administrativa, Reclamación Económico Administrativa ante el Tribunal Económico Administrativo Foral de Gipuzkoa en



Zumaiako Udala

Administrazioarekiko Auzien Gipuzkoako Foru Auzitegiaren aurrean, argitalpen horiek Gipuzkoako Aldizkari ofizialean azaltzen diren hurrengo lanegunaren ondoko hilabeteko epearen barruan.

el plazo de un mes contado a partir del siguiente hábil al de la citada publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Zumaian, 2024ko

ALKATEA